

## LA CELEBRACION DEL DIA DE ESTADOS UNIDOS EN SANTIAGO, EN 1812

Por GUILLERMO FELIU CRUZ

En julio de 1812 la Junta de Gobierno venia preparando una audaz innovacion que debia dar al movimiento revolucionario un aspecto hasta entonces desconocido. Se trataba de fijar el escudo de armas de la confederacion de los paises americanos que, unidos bajo la autoridad del Rey de España, quedaban libres para darse una constitucion y sancionar sus leyes interiores por medio de un Congreso. Estas ideas, manifestadas anteriormente en 1810 por el doctor Juan Martinez de Rozas y por don Juan Egaña en el Congreso de 1811, tendian a organizar en la America del Sur una confederacion semejante a las de las colonias inglesas del hemisferio Norte, y reconocida a algunos patriotas que en la verdadera esencia de la proclamacion de la Independencia. Pero este proyecto no alcanzó a realizarse; faltaban datos para conocer la opinion de los otros paises americanos en el sentido indicado, viéndose así la Junta obligada a desistir de su primitivo pensamiento. Sin embargo, decidió crear una bandera nacional compuesta, como la española, de tres fajas con los colores azul, blanco y amarillo. En julio del año indicado la bandera y el escarape a comenzaron a ser el distintivo de la nueva nacionalidad chilena: los militares a usaban en sus uniformes y los patriotas llevaban la insignia en el sombrero como indicacion de que habian cogido sus relaciones con la Madre Patria. El 4 de julio quedó sancionada la temeraria innovacion, y aun don José Miguel Carrera pensó entonces, hacer solemnemente la declaracion de la Independencia. Su hermano, don Juan José, con quien se hallaba en delicada situacion, según se verá más adelante, se opuso resueltamente a este paso, y ante el peligro de un conflicto armado entre ambos, se convino en diferir para más tarde el proyecto.

Por una rara coincidencia, el día 4 de julio correspondía al de la proclamacion de la Independencia de Estados Unidos. Poinsett queria celebrarlo con toda la festividad posible, y consiguió del Gobierno el permiso necesario para que le fuese facilitado el palacio del Tribunal del Consulado, donde debía darse el sarao.

"El Gobierno — dice "La Aurora de Chile" — tomó en la celebracion de este día todo el interés imaginable. Preparó los ánimos para este grande objeto, dando la orden a todos los cuerpos militares y empleadas de llevar la escarapela tricolor. El ramillete en que se veía el pabellón de Estados Unidos con el estandarte tricolor, los brindis, las expresiones de alegría de todas las personas ilustres que asistieron al lucido ambiente, todo respiraba ideas de libertad.

Entre los invitados se encontraba el general Carrera, a quien Poinsett habia convidado expresamente por la siguiente carta:

"3 de julio de 1812.—Apreciable amigo: para el día 4 de los comentarios queda usted invitado al Palacio del Consulado para festejar la memorable emancipacion de Estados Unidos de la Bretaña. Cumplo en esta ocasion mi deber de invitar, también al convite a la misa Mercedesita y personas que usted crea de interesante significacion. La especial coincidencia de que en la misma fecha de la separacion de mi patria de la Bretaña, se vaya a juntar con la creacion de la Bandera Nacional, pone una curiosa significacion al sarao de mañana, en el que se verán entrelazados los simbolos de las dos patrias hermanas. Preocupados con los preparativos consiguientes a estos sucesos, beso a mi amado amigo, su mano.

**El diputado Poinsett**  
Sor de la Carrera.

En efecto, todo quedó dispuesto para el día 4. "A la salida del sol, — escribe el americano Samuel B. Johnston — las estrellas y listas de la bandera de nuestra nacion fueron izadas en muchos sitios públicos (cosa que se hacia, por primera vez, en esta ciudad), entrelazadas con la bandera tricolor de Chile. En la tarde, nuestros compatriotas, en compania de algunos caballeros chilenos de distincion, celebramos una fiesta, en la cual la libertad e independencia de ambas naciones fueron mutuamente recordadas en alegres brindis. En la noche se dió un magnifico baile por nuestro Cónsul General, al cual asistieron la Junta y cerca de trescientas personas de ambos sexos de la mejor sociedad.

Lo cierto es que la tranquilidad no fué la característica del sarao; aquella reunion se convirtió, en breve, en un campo de agramante. Poinsett, por insinuacion del Vicecónsul Hoevel, habia invitado a sus paisanos, los pocos americanos que residian en Santiago. Eran éstos, en su mayor parte, artesanos de baja esfera, de modales incultos y de una educacion que, como debe suponerse, era por demás insuficiente. De éstos, tres tenían a su cargo la publicacion de "La Aurora", y se llamaban Samuel B. Johnston, Simón Garrison y Guillermo H. Burbidge. En el curso de la recepcion, alguno, se embriagaron, cuando llegó el momento de entonar un "Himno Patriótico", compuesto por Camilo Henriquez, que decía:



La gran nacion del Norte celebra hoy, en circunstancias especiales, el 166.º aniversario de su emancipacion política. Abocada a un conflicto de trascendencia mundial, ha puesto todos sus recursos al servicio de la causa de las Democracias, haciendo honor a las directivas que le señalaron los hombres que le dieron independencia y libertad.

Aplaudid, aplaudid a los héroes que a la patria el cielo otorgó por su esfuerzo se eleva gloriosa a la dicha que nunca esperó. Coronada de oliva se ostenta, flena de gloria, y de bendiccion; venid, pueblos, volad a su señal, cayó el muro de separacion. Al Sud fuerte le extiende la patria ilustre de Washington.

el nuevo mundo todo se reúne en eterna confederacion. Aplaudid, etc. Recompensan triunfales laureles las constancia, el herolico valor, de Venezuela, Cundinamarca, de Buenos Aires, del Sud alto honor. Nueva España con noble a sus duros tiranos domó; de sus ruinas se elevó terrible, Aplaudid, etc.

inculta, y grande en su afliccion Aplaudid, etc. Si de Marte la sangrienta saña al robusto Chile respetó, se prepara en la paz a la guerra, aunque nunca los riesgos temió. El Perú Alto, que aborree el yugo y que siempre ser libre juró tal ardor y constancia desplega que del mundo es la admiracion. Aplaudid, etc.

Volverán de la paz las dulzuras; cesará de Belona el furor; se oirán de la sabiduria los consejos y amable voz. Dictará las sacrosantas leyes de la más justa constitucion; tales son de la patria los votos, y deseos de su corazón. Aplaudid, etc. Ser Supremo, padre de los hombres; sostenednos con vuestro favor; dirigidnos en nuestras tribulaciones.

Iluminad a nuestra razon. Vos detestáis toda tirania; nos inspiráis contra ella horror; sois el principio de nuestras glorias; por vos canta nuestra humildad de voz. Aplaudid, aplaudid a los héroes que a la patria el cielo otorgó; por su esfuerzo se eleva gloriosa, a la dicha que nunca esperó. A los acordes del "Himno Patriótico", las libaciones fueron apuradas por algunos de

los americanos, que comenzaron a permitirse actos de mala educacion y groseria. Poinsett inmediatamente les ordenó retirarse a la calle. Obedecieron de mal grado, y luego se presentaron armados y en actitud descompuesta, en las cercanias del Palacio del Tribunal del Consulado. Pero cuando intentaban llegar a sus puertas, encontraron con un puñete de soldados que les impidió resueltamente el paso, y excitados por el alcohol, a la orden de Guillermo H. Burbidge de romper las filar, trabaron pendencia y dispararon sus armas de fuego. Los soldados contestaron el reto; en el acto cayeron ocho americanos heridos y uno muerto. Reducidos a prision, Burbidge fué separado del cargo que desempeñaba en "La Aurora de Chile", y Johnston y Garrison — este último herido por los disparos de los soldados — pasaron algunos dias en la cárcel.

Entretanto, Poinsett se apresuró a dar las explicaciones del caso a la Junta de Gobierno, y escribió a Carrera la siguiente carta sobre los sucesos del 4:

"Santiago, 6 de julio de 1812. — Señor General José Miguel de la Carrera.—Apreciable amigo: Las tristes ocurrencias del día 4 pasado, de que usted queda impune, me compele a expresarle mis sentimientos dolorosos por ellas. Tengo dada una satisfaccion muy cumplida de todo esto a los señores firmantes de la Excm. Junta, y he aguardado hasta el día de hoy para expresarle la misma a usted.

En la invitacion del día 4 fui engañado por mis compatriotas, en quienes creía vez distincion y recato, a más de haberse observado la calidad de gente de honrado vivir. Si por desgracia ello no fué así y resultaron individuos de condicion villosa y desmesurada, es, en parte, culpa de este amigo. Heve que no asertó a una prudente eleccion. Le manifesté mi desagrado y la irritacion que el atropello del 4 significa a la grandiosa nacion del Reino, y pido a usted, mi apreciable amigo, obtenga la sancion que corresponde para el castigo de que se han hecho acreedores. Debe ser ejemplar el castigo, especialmente para William Burbidge, que amotinó gente contra los soldados, produciéndose, en el golpe armado de esa noche, algunos heridos y también un muerto. La mujer de Burbidge, una chilena, ha llegado hasta mí a implorar misericordia, y perdón, y únicamente le respondí que usted juzgaría del suceso, de acuerdo con el Excm. Cabildo. Esta mujer, por lo demás, parece buena, y se ha quejado, muy tristemente, de los vicios de su amante. Ha dicho que es bebedor y pendenciero, amigo del desorden y sin recato de hogar, donde lleva a compatriotas y mujeres de antecedentes reprobables.

Los otros que están en prision deben quedar en ella, y no arbitraré medio alguno para que incumplan su pena. Entre éstos figuran, me ha dicho el doctor Vera, los regentes de "La Aurora" y más que así sea, deben saber que su delito encuentra fuerte condena en su diputacion y en el generoso pueblo de Chile.

Mi apreciable amigo debe recibir mis palabras como una cabal satisfaccion del doloroso suceso que me mueve a escribirle. El mejor de sus amigos.

El diputado, Poinsett Señor J. M. de la Carrera".

El encarcelamiento de los tipógrafos de "La Aurora" puso en difícil situacion a la aparicion del periódico. Afortunadamente, un joven inteligente y escritor distinguido, don Manuel José Gandarillas, subsecretario del Cabildo, trabajó con sus propias manos en la publicacion, haciendo las veces de cajeta y corrector de pruebas, hasta que Johnston y Garrison volvieron a tomar la direccion del diario, quince dias después.

Para conmemorar el aniversario, Camilo Henriquez habia escrito un artículo en "La Aurora", que por su franqueza y valentia, causó una profunda sensacion entre los patriotas. El se intitulaba: "Ejemplo memorable", y decía así:

"Cuando Inglaterra declaró a Boston en estado de bloqueo y empezó a oprimirlo con todo su poder, los espiritus se inflamaron ya sin medida, y el clamor de la religion esforzó al de la libertad. Resonaron los templos con exhortaciones enérgicas contra la opresion. Estos discursos producian un gran efecto. Cuando los pueblos invocan al cielo contra los opresores, no tardan en correr a las armas. El resto de las promesas se unió más estrechamente a su vital:



# CLAUDE G. BOWERS, AUTENTICO REPRESENTANTE DE LA MAS GRANDE DE LAS DEMOCRACIAS

Es oriundo del Estado de Indiana, o sea, procede de la más pura cepa norteamericana. —Escritor y periodista de nota, redactor del "New York Herald" y del "New York Journal".— Embajador en España, durante el periodo de la Revolución. Ha escrito un libro, aún inédito, sobre la lucha democrático-totalitaria en ese país.— Embajador en Chile, su cultura y afabilidad como sus sentimientos de afecto hacia esta tierra, le han granjeado generales simpatías



Excmo. señor Claude G. Bowers, Embajador de Estados Unidos de América

Desde hace tres años, Estados Unidos está representado en Chile por un esforzado paladín de la democracia, por un idealista y pensador que durante toda su vida ha luchado denodadamente por el gran principio de Lincoln: el Gobierno del pueblo, para el pueblo y por el pueblo... y para que ese Gobierno no desaparezca de la faz de la tierra.

En efecto, pareciera que el Credo del Presidente Mártir — pronunciado hace 79 años con motivo de la fundación del Cementerio Nacional de Gettysburg — inspirara toda la obra, el pensamiento de Mr. Claude G. Bowers, Embajador de Estados Unidos en Chile.

Investigador infatigable e historiador eminente, Mr. Bowers, en un afán de identificarse con lo que ha sido su preocupación dominante, ha escudriñado los anaqueles de las bibliotecas y ha bebido de las primeras fuentes del proceso democrático. "La lucha entre los partidos" "La era de Jackson" "La era trágica" "Hamilton y Jefferson", y dos obras inéditas aun, reflejan el espíritu elevado y el buen discernimiento del señor Embajador, considerado hoy como una autoridad en ciencias políticas, en el arte de gobernar a los hombres.

Según reza el aforismo: "El periodismo lleva a todas partes, con tal que se le abandone a tiempo" Mr. Bowers es periodista de profesión, y en realidad, se puede decir que el éxito que en su vida ha alcanzado y el prestigio que es suyo, se debe a su pluma, de recio corte, a su estilo de elegante e inspirada fraseología. Esa pluma y ese estilo muy pronto se hicieron admirar en las columnas del "New York World" y del "New York Journal", en las cuales la opinión de Mr. Bowers, editorializada en términos precisos y sin embargos, era muy tomada en cuenta, tanto por sus correligionarios como por sus opositores. Amigo personal y admirador del Presidente Franklin Roosevelt, la oportunidad de su vida le fué brindada con su nombramiento de Embajador de Estados Unidos en España, en 1933.

Pero antes de referir esa trascendental etapa, que tan-

tas huellas ha dejado en su espíritu, miremos, retrospectivamente, hacia la época formativa de Bowers.

El actual representante de Estados Unidos en Chile nació en Indiana, hace 63 años, hijo de padres de escasos medios de fortuna. Al mencionar a Indiana debemos ubicar ese Estado de la Unión en el mapa. Está, precisamente, en la frontera entre los Estados del noreste — la Yanquilandia original y el Middle West, el gran Medio Oeste, la región donde se ha plasmado el auténtico norteamericano de nuestros días. Mr. Bowers es de este modo, de la más genuina cepa de su país, un norteamericano al ciento por ciento, pero un norteamericano — contrariamente a la mayoría de sus conterráneos — abierto a las influencias del extranjero, sensible a las pulsaciones de la humanidad. Solamente un espíritu dilecto, como el suyo, podía substraerse al contagio del medib ambiente. Como si una estrella supraterrrenal le enanchara siempre más sus horizontes, Bowers, en su niñez, comenzó a trabajar en un diario; en su juventud ya había llegado a formar parte del cuerpo de redacción de ese periódico, y a los 26 años, escribía los editoriales de un rotativo importante de Indiana, el "Fort Wayne Gazette". A todo esto, la política militante ya le había interesado: a los 24 años fué candidato a Representante del Congreso Nacional. Sus escritos lo hicieron acreedor al general aprecio, y le conquistaron un alto sitial en el Partido Democrático. En 1923 le cupo el honor de pronunciar el discurso inaugural de la Convención Democrática de Houston, Texas, que ungió a Al Smith, candidato a la Presidencia de Estados Unidos.

En la víspera de su nombramiento, en España, Bowers era un periodista y autor de prestigio nacional. Hijo de sus obras, curtidor en la escuela del esfuerzo, era un demócrata de corazón y también de capa y espada.

listo para romper lanzas por su ideal. Y no podía ser de otro modo, porque Bowers era un acabado producto del mejor crisol de la democracia, que hasta ahora ha habido en el mundo. El había hecho carrera gracias a la libertad de pensamiento y de prensa, el tesoro más preciado del hombre, sin el cual la vida no es digna de vivirse.

Y con esa fe inquebrantable, aquel gran republicano se dirigió a Madrid republicana en 1933, en esos momentos, husmeando, quizá, la enorme tragedia que se avecinaba. Sus metódicos estudios y prolijas investigaciones le habían indicado la pauta. Una crisis muy grave, mucho más grave que el Krach de 1929, una crisis trascendental, espiritual e ideológica, se acercaba a pasos agigantados. ¿Y por qué? Bowers, sin duda, sabía por qué. Sencillamente, porque algunos hombres habían perdido la fe en la mejor forma de Gobierno que hasta ahora se ha descubierto para regir a los hombres. ¿Y por qué sucedía esto? ¡Ah! eso es algo más difícil de contestar, pero se podría resumir en pocas palabras: porque, desgraciadamente, la democracia, esa maravillosa democracia norteamericana, no era considerada como producto de exportación. El "New Deal", de Roosevelt, aun era exclusivamente para consumo interno. Faltaba internacionalizar el "New Deal". Así como en 1919 Estados Unidos faltó para organizar la paz del mundo, en 1936 esa nación faltó para eliminar el mal de la guerra. El espíritu aislacionista del "Middle West", de los conterráneos de Bowers, aquel espíritu estrecho y acomodaticio, en alianza con algunas mentalidades mercantiles, aun emboscadas en el "New Deal", decidieron, a pesar de las advertencias y protestas del visionario Embajador Bowers, cuando el rumbo de la guerra le hizo imposible mantener abiertas

que, por lo tanto... Poncio Pilato.

A la luz de los acontecimientos ulteriores, Bowers sin duda, tenía razón. En España, proverbial campo de Agramante, tuvo lugar el trágico "ballon d'essai", de la pavorosa conflagración de nuestros días. El inquieto Embajador Bowers, cuando el rumbo de la guerra le hizo imposible mantener abiertas

sus vías de comunicaciones, trasladado a St. Jean de Luz, allende la frontera, en Francia, en compañía de los jefes de Misión de casi todas las naciones, con representación diplomática en España. Allí siguió tomando notas y recopilando datos para un libro que ya ha terminado sobre la lucha democrático-totalitaria en España. En esa obra inédita aún, Bowers descubre las llagas de la demo-

cracia, diagnóstica en términos directos e inconfundibles, la enfermedad e indica su tratamiento. Connotado especialista de esa causa que tan bien conoce, los consejos del Embajador Bowers, sin duda, serán oídos una vez que el mundo convalezca de los males que lo afligen.

Personalmente, Mr. Bowers es el hombre más sencillo y natural. De estatura mediana, degado, enjuto, camina un paso decidido y habla un aplomo, mirándole a uno a los ojos. Persona nerviosa de grandes iniciativas, viéndose al unisono con los trascendentales acontecimientos le sacuden al mundo. En estaada en España se familiarizó con el carácter spano, con el cual simpatizó profundamente, porque creció su acendrado individualismo y su activa virilidad, y procuró, por todos los medios a su alcance, conjurar la hecatombe que se cernía sobre ese país, critican-

democratización del mundo. Unido en matrimonio a la señora Sybil Mc Caslin es padre de una hija, Patricia, constituyendo los tres una familia unida, tanto por el afecto de la sangre como por un idéntico interés en la lectura de los mejores libros que aparecen en Estados Unidos. En este sentido, la familia Bowers es difícilmente superada.

El amante de los buenos libros tiene allí una oportunidad única para gozar del enaltecido espectáculo de una biblioteca selecta, compuesta de libros flamantes de maravillosa presentación. Y después de pasar seis años en la Madre Patria, fué nombrado en Chile, donde ha hallado un espíritu semejante al peninsular, aunque como historiador ha acatado las diferencias y observado las profundas huellas que ha impreso en la nacionalidad, como en la sociedad chilena, la raza anglo-sajona. Este hecho, sin duda, ha contribuido, grandemente, a aproximarlo aún más a Chile. En estas delicadas circunstancias por que atravesamos, Mr. Bowers, celoso guardián de las prácticas democráticas, llevadas al plano internacional ha demostrado ser un diplomático atinado, consciente de la idiosincrasia nacional; y a la vez, sensible a las conveniencias del país. En efecto, numerosos son los ciudadanos chilenos reconocidos por sus generosas iniciativas, por sus valiosas atenciones. En esta hora de peligro, Chile jamás ha tenido mejor defensor que Mr. Claude Bowers, ese abstraído intelectual que calladamente trabaja por la

democratización del mundo. En este auspicioso día en que se conmemora el 156.º aniversario de la Declaración de Independencia de los Estados Unidos de América, miremos con unión hacia ese noble país que se debate en la crisis más profunda de su historia, en defensa de sus instituciones democráticas que hoy se identifican con todas las instituciones libres del mundo. Y al congratular al digno Embajador de ese país hermano, hazamos votos, para que el Gobierno del pueblo, para el pueblo y por el pueblo, no desaparezca de la faz de la tierra.

## PREAMBULO DE LA DECLARACION DE INDEPENDENCIA DE ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

ADOPTADA POR EL CONGRESO CONTINENTAL, REUNIDO EN FILADELPHIA, EL 4 DE JULIO DE 1776

Quando en el curso de los acontecimientos humanos se ve un pueblo en la precisión de destruir los lazos políticos que a otro pueblo le han venido uniendo y asumir entre las naciones de la tierra la posición de igualdad e independencia a que le dan derecho tanto las leyes de la Naturaleza como las del Dios de esa Naturaleza, un sentimiento de digno respeto hacia el juicio de la humanidad exige a ese pueblo proclamar las causas que le arrastran a la separación. Sostenemos, como verdades evidentes, que todos los hombres son creados iguales; que todos han sido dotados por el Creador con ciertos derechos inalienables, entre los cuales están la vida, la libertad y la aspiración a la felicidad; que para garantizar esos derechos se instituyen entre los hombres los gobiernos, cuyos poderes legítimos dimanan del consentimiento de los gobernados; que cuando una forma cualquiera de gobierno tiende a pervertir aquéllos fines, el pueblo está en el derecho de reformarla o abolirla e instituir un nuevo gobierno cimentándolo sobre aquellos principios y organizando sus poderes en aquella forma que a su juicio parezcan más adecuados para hacer efectiva su seguridad y felicidad.

# HOMENAJE

DE LA

# COMPAÑIA DE TELEFONOS DE CHILE

SERVICIO URBANO — LARGA DISTANCIA — INTERNACIONAL

GERENCIA GENERAL  
San Martín 50

GERENCIA COMERCIAL  
Ahumada esq. Moneda

## DONALD NELSON, EL JEFE SUPREMO DE LA PRODUCCION BELICA DE ESTADOS UNIDOS

Sus funciones son idénticas a las de Lord Beaverbrook, en Gran Bretaña.— Antes desempeñaba un importante cargo en la industria remunerado con 70 mil dólares anuales; ahora su renta es sólo de 15.000.— Además de la producción bélica debe atender a las necesidades de la población civil

"CADA SEMANA CONSTITUYE EL 2 0/0 DEL AÑO"

El hombre que hoy, después del Presidente Roosevelt, concentra más poder en sus manos, es sin lugar a dudas Donald Nelson, Presidente de la Junta de Producción de Guerra de los Estados Unidos.

Antes de asumir el cargo de mayor responsabilidad en su país, el señor Nelson había trabajado por treinta años en la firma Sears, Roebuck y Cia. en Chicago, después de haber egresado de la Universidad de Missouri en 1914.

Ahora dirige y controla la Producción Bélica del Arsenal de la Democracia y prácticamente interviene en todos los asuntos del Estado relacionados con la fabricación de implementos bélicos. Este inmenso poder le fué conferido por un Decreto dictado el 16 de enero del año en curso, el cual creó a la vez su cargo propiamente tal.

En efecto, el decreto de marraz dice textualmente... "con respecto a la fabricación de artículos destinados para la Defensa, los planes, procedimientos, especificaciones y construcción relacionados con estos mismos, incluyendo la conversión, requilibramiento, expansión de las plantas y su financiamiento y de tal modo como él lo determine, y sus decisiones serán definitivas."

Así reza en el lenguaje antiguo e intrincado el decreto que transformó a Donald Nelson en el hombre más importante para la causa de las Democracias, después del propio Roosevelt, en los Es-

**DESAYUNESE**  
CON  
**ALIMENTO ARENS**

Alimento de harina integral, compo-  
nente de café, mate y cacao.  
Sano, económico, digerible.  
Farmacias y Almacenes.

tados Unidos. Idéntico cargo corresponde a Lord Beaverbrook en Gran Bretaña.

Antes de asumir su nuevo puesto, había trabajado por un año y medio en el Departamento del Tesoro y en repetidas ocasiones dió a conocer su opinión con respecto a la producción bélica en el sentido de que ésta debería contar con autoridades independientes si se quería aumentarla en forma adecuada y en proporción a las necesidades.

Antes del bombardeo de Pearl Harbor, había pensado seriamente en abandonar su cargo y retornar a su antigua ocupación en Chicago; pero después de este ataque que marcó el comienzo de las hostilidades con el Japon, decidió quedarse aceptando el nuevo cargo de inmensa responsabilidad.

Nelson es un hombre que raras veces deja entrever su estado emocional, pero después de haber redactado su renuncia para la Casa Sears, Roebuck, dijo a su secretaria: "No ha sido tan fácil después de todo y ha sido bastante duro para mí".

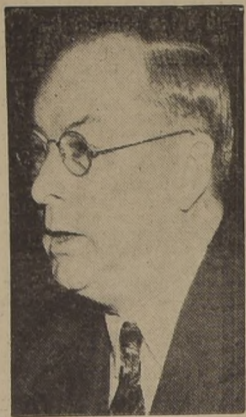
Esta es una de las pocas ocasiones en que el "dictador" se permitió un momento de expansión.

Poco después, Nelson manifestó al final de una sesión del Senado lo siguiente: "Si la tarea encomendada a mí no se cumple, no será culpa de nadie más que de mí"; cuando alguien le preguntó si quería ser el único responsable del posible fracaso de vital importancia con respecto a la guerra, dijo: "Si yo cargare con la culpa. Creo que este país espera de mí capacidad que yo pueda cumplir satisfactoriamente, y también sé que no tengo nada que ganar y todo que perder en mi nuevo trabajo".

Esta es la pasta de la cual está hecho el hombre que controla el esfuerzo bélico de las Democracias, y por cierto que este trabajo titánico ha sido encomendado a uno apropiado como ningún otro para llevarlo a buen término.

He aquí algunos datos biográficos de Nelson. Nació en 1888 en Hannibal, Missouri, la ciudad natal de Tom Sawyer y Huckleberry Finn, famosas figuras literarias que se deben a la genial pluma de Mark Twain.

Su madre murió cuando él tenía tres años; su padre era ingeniero ferrocarrilero y nunca supo mucho de su hijo, ni éste de su padre.



El señor Donald M. Nelson, hombre de negocios de Chicago, que ha sido nombrado por el Presidente Roosevelt, Director del programa total de producción de Estados Unidos. El señor Nelson desempeña un cargo excepcional rodeado de toda clase de facultades. No sólo ejerce control completo sobre la producción bélica, sino que también, en efecto, desempeña el puesto de Ministro de Abastecimientos, equivalente al de Lord Beaverbrook, en la Gran Bretaña.

tampoco. Fué educado en la casa de su abuela, que ya en el año 1890 era una dama de mucha edad. Esta señora ejercía una vigilancia severa sobre el niño, y sabía siempre las maldades que proyectaba hacer. Aún hoy en día, Nelson se acuerda de ella con gran cariño.

Se dedicó más tarde a la química, y tuvo que trabajar para costear sus estudios. Luego después ingresó en

la Casa Sears, Roebuck, y entrevistado no ha mucho sobre su carrera en esa Empresa dijo lo siguiente: "Fui ingeniero químico desde 1912-21; jefe del Departamento de Ropas para niños y hombres de 1921-26; Gerente General en 1926-27; Vicepresidente desde 1927 y 30, y Presidente ejecutivo desde ese año en adelante."

La organización que ha creado, no obstante los múltiples problemas que debe resolver, es sencilla como todas las creaciones geniales.

Directamente, bajo la dirección de Nelson, trabajan seis departamentos administrativos, encargados de la producción, incremento de la misma, operaciones industriales, materiales, abastecimiento y trabajo civil.

Su entidad cumple dos objetivos a la vez. En primer lugar, surte a las Fuerzas Armadas de todo lo que necesitan al mismo tiempo que provee a la población civil de todo aquello indispensable para prevenir un colapso económico.

Nelson llega a su oficina a las ocho y media y se enfrasca en la lectura de la prensa de Nueva York, la prensa de Washington la estudia durante el desayuno. Acto seguido toma nota del informe diario sobre el progreso de la producción y los datos estadísticos que preparan sus subalternos en el curso de la noche.

Está tan al tanto de los detalles complicados de la producción que suele llamar repentinamente a uno de sus colaboradores, diciéndole que este o aquel procedimiento debe cambiarse para incrementar la producción, lo más notable: que nunca comete un error.

Se mantiene en constante contacto telefónico con sus colaboradores y los directores de las fábricas de armamentos. Posee el don de gentes en grado sumo y sus colaboradores sienten admiración y afecto ilimitados hacia su jefe.



Aspecto que presenta una fábrica de Estados Unidos, que producía antes artículos para uso de la población civil, y que hoy día se dedica enteramente a construir, para las fuerzas armadas, un nuevo modelo de tanques de gran velocidad y potencia de fuego.

# BEN A. COOPER

Representante de Fábricas Norteamericanas.

Importaciones - Representaciones

Huérfanos 761-Ofs. 22 y 23  
Cables: "Cooperben"

Teléfono 30941  
Casilla 2544

SANTIAGO, Chile

## ANDES COPPER MINING COMPANY

Mina y Planta en Potrerillos

## CHILE EXPLORATION COMPANY

Mina y Planta en Chuquicamata

# BRADEN COOPER COMPANY

Mineral "El Teniente"

RANCAGUA



HOMENAJE

A LAS

DEMOCRACIAS

LA NACION

Santiago de Chile, sábado 4 de julio de 1942

HORACIO HEVIA LABBE  
Presidente.

Domingo Melfi D. Eleodoro E. Guzmán F.  
Director.

ANIVERSARIO DE ESTADOS UNIDOS

La conmemoración del aniversario del día nacional de Estados Unidos encuentra a la Gran República del Norte empeñada en una lucha decisiva para el futuro de la humanidad. Desde los días de la independencia, de la guerra de secesión y del anterior conflicto mundial, el pueblo norteamericano no ha tenido, en el curso de su extraordinaria historia, un momento más tremendo y decisivo que el actual.

Junto con el Imperio Británico, la República de los Soviets y la de China, encara la batalla de la libertad y de la democracia. Si en el pasado sus grandes estadistas, los constructores de la nación, supieron conducir al triunfo de las causas por las cuales Estados Unidos ha debido combatir para el bien general de los hombres, nada hace temer que en el presente su gran fortaleza moral, la magnífica conciencia de sus deberes, otra vez imponga al mundo los ideales que han sido el evangelio de sus ciudadanos, y a los cuales debe su grandeza. La noción filosófica de la libertad y el concepto moral de la democracia han sido la base de la educación de los ciudadanos de la República del Norte; esas dos tendencias, transmitidas de generación en generación, en mucho más de un siglo, desarrollaron en el pueblo el espíritu del trabajo y de empresa hasta llegar a ser hoy esa nación una de las avanzadas de la civilización en el progreso material, también. Ahora ha debido poner a prueba toda esa enorme, increíble, capacidad para detener y quebrar la ola de principios que contrarían fundamentalmente el idealismo norteamericano.

País superiormente rico, dotado como Rusia de todos los elementos que hacen que puedan abastecerse solos ellos mismos, el esfuerzo industrial de esa nación, grande y poderosa hasta ayer, hoy es sencillamente fantástico, como no recuerda otro caso la historia de la humanidad; con su valor moral del sentido de la libertad y de la democracia, y con esta extraordinaria producción de sus industrias, el porvenir será, sin duda, de la patria de Washington y de Lincoln, y cualesquiera que sean las contingencias de la cruzada en que se encuentra empeñada, nada puede temer. Sabe que el futuro es suyo para bien de la humanidad; que es el escudo que defiende de la tiranía a los hombres libres; que después de esta trágica aventura el mundo será conducido por principios de redención, como tan claramente lo ha definido el Presidente Roosevelt y el Primer Ministro británico Churchill.

El día de hoy es, por esto, más que el aniversario nacional de Estados Unidos, el del mundo, el de las naciones democráticas. Las repúblicas latinoamericanas así lo sentirán, y los mejores votos y las más auspiciosas plegarias por el triunfo de la causa de la Gran República se entonarán en este día para salvar al país que lucha por un ideal que nos es también común, y del cual somos solidarios. El apoyo de los países americanos a Estados Unidos es absoluto, como no podía dejar de serlo, ya que él ha sido nuestro verdadero orientador en la defensa de la libertad.

Perfección democrática

El debate habido en la Cámara de los Comunes constituye una prueba evidente de la perfección democrática alcanzada por Gran Bretaña. Más que una discusión acerca de si ha sido o no acertada la forma de conducir la guerra, las sesiones se transformaron en una serie de repetidas afirmaciones de la libertad e independencia que reina en los regímenes en que, por sobre todo, prima el respeto de los derechos del hombre. Las voces de la oposición se dejaron oír sin que existiera la menor coacción. Se emplearon todos los tonos y argumentos, sin que el orador, en ningún instante, se viera instado a reprimir o difrazar el curso espontáneo de sus ideas y sentimientos. Los oyentes escucharon con tranquilidad e interés, volviendo la vista en seguida hacia el Primer Ministro en demanda de explicaciones.

Este bien pudo eludir los peligros del voto de censura, postergándolo hasta después de decidirse la batalla de Egipto. Le hubiera bastado aceptar la salida que le proporcionó un parlamentario al insinuar la conveniencia de no perturbar el curso de las operaciones con críticas que podrían llevar la desconfianza a los soldados que luchan en el país de las Pirámides. Pero en una democracia la autoridad jamás evita las responsabilidades, aunque los acontecimientos se tornen sobremanera desfavorables. Y Winston Churchill, con serenidad, hizo frente al derecho democrático ejercido por los censores.

El cuadro que trazó muestra, sin eufemismos, la exacta situación en que se encuentran las armas aliadas que combaten en el norte de África. No ocultó la amenaza que se cierne sobre la parte oriental del Imperio Británico, y en su exposición describió con tal imparcialidad los hechos, que llegó a calificar de brillante la táctica empleada por el comandante de las fuerzas enemigas. Habló con la fe de quien se siente seguro de defender una causa justa, y su poder de convicción conquistó aun la voluntad de sus adversarios. La moción de censura se convirtió en un voto de confianza.

Observando con visión profunda, que abandona el análisis de los acontecimientos para captar el fundamento valioso y perdurable en que se cimentan, causa admiración el perfecto funcionamiento del mecanismo democrático inglés, que garantiza a todo ciudadano la plena libertad de opinión. El derecho a exigir explicaciones también es ampliamente respetado. En suma, la actitud de Churchill, al volar de Estados Unidos a su patria para hacer frente a una tormenta política que apaciguó con su palabra sincera y valiente, demuestra cuán digno de estimación es el caso de la libertad que defienden las Naciones Unidas. El gesto democrático que ha tenido oportunidad de conocer el mundo así lo comprueba.

Necesidades universitarias

En la manifestación que se ofreció hace poco al Decano de la Facultad de Medicina, el doctor Vargas Salcedo tuvo ocasión de referirse a ciertos aspectos materiales de nuestra Universidad, e hizo ver, con indudable justicia, cuánta diferencia existe entre el progreso científico alcanzado por aquella y la deficiencia o pobreza que puede notarse en sus instalaciones y establecimientos educacionales y de experimentación. Vale la pena analizar, o por lo menos exponer en forma sucinta, tan interesantes observaciones, puesto que ellas envuelven más que el significado de una crítica la noble intención de un perfeccionamiento.

Ha dicho el doctor Vargas Salcedo que la Facultad de Medicina es más vieja que la misma Universidad, ya que, según la conocida expresión del doctor Puerma Tupper, aquella nació en un pesebre de la calle San Francisco nueve años antes de que la Universidad se fundara. "En estos 109 años — expresa — hemos progresado en lo científico; en cambio en el aspecto material no hay relación entre nuestros viejos y sobros establecimientos y el progreso y renovación de las obras públicas del país. El centenario de la Universidad, que celebraremos en noviembre próximo, nos encontrará, pues, con escuelas modestas y anticuadas, y salvo uno que otro laboratorio, bien dotado, los restantes tienen sus instalaciones pobres y no guardan relación con la importancia de los estudios que se hacen. De esta manera, la investigación científica, no ha adquirido entre nosotros la importancia y el valor que se merece el alma grande y entusiasta que aletea en las aulas de sus escuelas, en

Observaciones a la Ley de Emergencia

S. E. el Presidente de la República ha formulado una declaración a la ciudadanía para informarla de que el Gobierno no acepta la Ley de Emergencia en las condiciones en que ha sido despatchada, por lo cual se propone plantear ante el Congreso las correspondientes observaciones.

Ateniéndonos a la declaración presidencial, resulta que en la Ley referendada por el Parlamento se habrían modificado de tal manera las disposiciones relativas a facultades económicas del Ejecutivo, que ellas impedirían llevar a cabo una obra de verdadero interés nacional. "El proyecto de Emergencia aprobado por el Congreso ataca las manos del Gobierno para desarrollar su Plan", afirma textualmente la declaración del Excmo. señor Ríos.

Se hace también especial hincapié en el hecho de no haberse incluido a la Corporación de Fomento a la Producción entre las instituciones del Estado afectadas por la Ley de Emergencia, e igual concepto se anota respecto del Consejo de Defensa Fiscal.

Para justipreciar en todo su alcance las observaciones del Ejecutivo, habrá que esperar que ellas sean expuestas en el correspondiente Mensaje, ya que en la declaración del Gobierno sólo se formulan anotaciones de orden general. Así, aunque se advierte que escasean facultades de orden económico, no se indica cuáles son éstas, ni tampoco se señala el Plan del Ejecutivo que no podría desarrollarse por ausencia de tales facultades.

El Gobierno envió oportunamente al Congreso un proyecto que estimó eficaz. Cuando se advirtió que existía en su seno resistencia a una concesión de facultades legislativas, el Ejecutivo hizo declaración expresa de que aceptaba tal criterio, y se continuó la tramitación del proyecto de común acuerdo entre el Gobierno y el Congreso. Habría sido atinado que se hubiera prosseguido dentro de esa manera de proceder a un resultado satisfactorio. Si en cada caso los Ministros hubieran acudido a las Comisiones o a los debates de las Cámaras para solicitar modificaciones de algunos artículos o ampliación de facultades, seguramente la ley habría salido del recinto del Congreso en condiciones mucho más favorables al pensamiento del Ejecutivo, y acaso hubiera quedado eliminada esta nueva dilación en su despacho, que significan las observaciones presidenciales.

Es lamentable que no haya ocurrido así. Aun cuando se trató una gravísima indicación de la Comisión de Hacienda para incluir en los Consejos de las instituciones semificales a representantes de la facultades presidenciales de administración del Estado, no se vio a los Ministros acudir a la Comisión ni a la Cámara con el fin de expresar la opinión gubernativa frente a tan extraño infortunio.

Es preferible siempre que el Gobierno, como poder ejecutivo, atienda oportunamente al estudio de los proyectos de ley dentro de su tramitación parlamentaria, con el fin de no generar posibilidades de que el Ejecutivo resulte, en último término, ostentando un criterio opuesto al manifestado por las mayorías del Parlamento. También es digno de considerarse en estos casos el procedimiento de recurrir a nuevos proyectos de ley, con caracteres de urgencia, a fin de obtener modificaciones o ampliaciones de los ya despatchados por el Congreso. En lo relativo a incluir en la Ley de Emergencia a la Corporación de Fomento y al Consejo de Defensa Fiscal habría podido aplicarse tal sistema al presente caso, sin necesidad de declarar en suspenso la vigencia de toda la Ley de Emergencia, solicitada con tanto apremio.

S. E. el Presidente de la República y su Gobierno cuentan con toda la confianza del país para la difícil tarea que le deparan los graves acontecimientos de esta hora. Por lo mismo, conviene que en todas las oportunidades se apliquen procedimientos ágiles, concordantes con la vertiginosa aceleración de los problemas actuales, y dispuestos de tal manera, que no den ni siquiera la más leve impresión de que se han producido divergencias dañosas para la acertada conducción de los negocios públicos.

legislador, atienda oportunamente al estudio de los proyectos de ley dentro de su tramitación parlamentaria, con el fin de no generar posibilidades de que el Ejecutivo resulte, en último término, ostentando un criterio opuesto al manifestado por las mayorías del Parlamento.

También es digno de considerarse en estos casos el procedimiento de recurrir a nuevos proyectos de ley, con caracteres de urgencia, a fin de obtener modificaciones o ampliaciones de los ya despatchados por el Congreso. En lo relativo a incluir en la Ley de Emergencia a la Corporación de Fomento y al Consejo de Defensa Fiscal habría podido aplicarse tal sistema al presente caso, sin necesidad de declarar en suspenso la vigencia de toda la Ley de Emergencia, solicitada con tanto apremio.

S. E. el Presidente de la República y su Gobierno cuentan con toda la confianza del país para la difícil tarea que le deparan los graves acontecimientos de esta hora. Por lo mismo, conviene que en todas las oportunidades se apliquen procedimientos ágiles, concordantes con la vertiginosa aceleración de los problemas actuales, y dispuestos de tal manera, que no den ni siquiera la más leve impresión de que se han producido divergencias dañosas para la acertada conducción de los negocios públicos.

El intercambio comercial entre Estados Unidos Y LA AMERICA LATINA Y EN ESPECIAL, CON CHILE

El intercambio comercial entre los Estados Unidos, por un aparte, y los veinte países latinoamericanos, considerados como una unidad continental, por la otra, ha sufrido en el último decenio variaciones de gran importancia, de acuerdo con el ritmo de la economía mundial.

Table with 4 columns: Año, Exportaciones procedentes de E. U., Importaciones destinadas a E. U., Intercambio total. Data for years 1929-1940.

Los cuadros siguientes nos indican el detalle del movimiento comercial de Estados Unidos con cada una de las veinte repúblicas americanas, en los años 1940 y 1941.

Table with 4 columns: País de origen, 1940, 1941. Subdivided into I. Repúblicas Norte y Centroamericanas and II. Repúblicas Sudamericanas.

De estos cuadros se deduce que los países latinoamericanos que vendieron mayor cantidad de productos a Estados Unidos fueron: Lo Brasil, 2.0 Argentina, 3.0 México, 4.0 Cuba, 5.0 Panamá, 6.0 Venezuela, 7.0 Colombia, 8.0 Chile, etc.

En los nueve primeros meses de 1941, el orden es el siguiente: Lo México, 2.0 Brasil, 3.0 Cuba, 4.0 Argentina, 5.0 Colombia, 6.0 Venezuela, 7.0 Chile. En los nueve primeros meses de 1941 ocupó el primer lugar Cuba, 2.0 Argentina, 3.0 Brasil, 4.0 Chile, 5.0 México, 6.0 Venezuela, 7.0 Colombia, y 8.0 Uruguay.

unos pocos laboratorios bien dotados, y, como es público y notorio, el edificio mismo de la Universidad no corresponde a los tiempos modernos ni a la dignidad de su magisterio.

Justo es, pues, que con motivo del próximo centenario los Poderes Públicos se preocupen de esta situación inajusta y anómala, y pongan su empeño en dotar al principal plantel educacional de la República de todos aquellos elementos que su prestigio y su dignidad requieren.

GMO. GANDARILLAS M.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO León Daudet

Hay ciertos hombres cuya vida está por encima de los cálculos sociales o políticos. Uno de éstos era León Daudet. Posiblemente para los franceses fué una bandera. Para mí, no.

Nunca dejé de comprar su diario cuando viví en París. Lo leía por entretenimiento. Comprar L'Action Française o salir a pasear por los grandes bulevares era lo mismo. Se trataba de un espectáculo parisienne.

El gran tarasón daba siempre la sensación de encarnar los asuntos y las inquietudes de su tierra. En 72 años de vida no dejó de actuar en los momentos culminantes de su tierra. Como de pocos periodistas se podía decir de él que dejaba asomar el océano en la superficie del océano de sus conocimientos.

Su gran preocupación por la guerra, que él odiaba. En grandes caracteres su artículo de fondo decía: "El siniestro cardote Lepine". Otro día su rútolu, enorme como affiche, anunciaba: "Hennezy el Ladrón". No perdonaba a nadie... y, al mismo tiempo, era un tarasón tierno, capaz de llorar por la muerte de un gato.

Siempre que ponía el dedo en la llaga, me acordaba de la señora Tabouis le puso Tatá la cartonancienne. A Briand, el macró bendito. Veinte veces, desde 1925, anunció que la Sociedad de Naciones, o Sociedad de la Saliva, traería la guerra, peor que la otra. En 1938 escribió: Hitler atacará la Rusia europea, de acuerdo con Japón, que atacará la asiática.

Amaba a España. En una de sus obras cuenta que se comió un arroz a la valenciana con Santiago Rusiñol, su amigo íntimo, y una actriz de la ópera. El Rosellón, la Provenza, Cataluña e Italia, es el Mediterráneo, el arroz, el ajo, el vino, el aceite.

Acabo de leer una de las últimas obras de Daudet. Cada página es una mezcla de política y de menú de restaurante. Pone tanto talento para describir una soupe a l'ailignon como un discurso. A veces hace llenar la boca de saliva. Para describir un plato bueno, dice: "La cuchara hacía pluc pluc...". Daudet, Maurras y Bainville pertenecieron a una curiosa extracción francesa que detestaba a Napoleón, "el melecó".

Otro día comentaremos diversos aspectos del periodismo, un número, un día, de perder esta Francia desolada de 1942.

J. E. B.

El periodismo arbitrario es el más interesante, por cuanto hace pensar al público, y el deber de los escritores periodísticos consiste en estimular el pensamiento de la masa. El hombre de talento sabe lo que debe hacer en el diario y sabe lo que haría si fuera Gobierno. A este respecto conviene estudiar a Mussolini como periodista, y, al mismo, como gobernante.

En el diario, el arbitrariedad es una elegancia en el Gobierno eso se deja en el vestíbulo. León Daudet se entregó con pasión al periodismo, y en este sentido me parece particularmente simpático y hasta grandioso. No tomó al diario para servir de él, para hacer la pata a los poderosos y buscar puerros ponderante. No lo tomó de trampolín, sino de objeto vital. El diario fue su vida. No hay un solo artículo de halago entre los miles que escribió. Daudet, Jaurés y Clemenceau fueron los periodistas más afectados de Francia.

Amó a París y a su Francia por encima de todo. Su estilo es el de un francés apasionado que conversa. Me parece estar viendo su diario en la muerte del señor Lepine, el célebre Prefecto de Policía de la Tercera República, que él odiaba. En grandes caracteres su artículo de fondo decía: "El siniestro cardote Lepine". Otro día su rútolu, enorme como affiche, anunciaba: "Hennezy el Ladrón". No perdonaba a nadie... y, al mismo tiempo, era un tarasón tierno, capaz de llorar por la muerte de un gato.

Siempre que ponía el dedo en la llaga, me acordaba de la señora Tabouis le puso Tatá la cartonancienne. A Briand, el macró bendito. Veinte veces, desde 1925, anunció que la Sociedad de Naciones, o Sociedad de la Saliva, traería la guerra, peor que la otra. En 1938 escribió: Hitler atacará la Rusia europea, de acuerdo con Japón, que atacará la asiática.

Amaba a España. En una de sus obras cuenta que se comió un arroz a la valenciana con Santiago Rusiñol, su amigo íntimo, y una actriz de la ópera. El Rosellón, la Provenza, Cataluña e Italia, es el Mediterráneo, el arroz, el ajo, el vino, el aceite.

Acabo de leer una de las últimas obras de Daudet. Cada página es una mezcla de política y de menú de restaurante. Pone tanto talento para describir una soupe a l'ailignon como un discurso. A veces hace llenar la boca de saliva. Para describir un plato bueno, dice: "La cuchara hacía pluc pluc...". Daudet, Maurras y Bainville pertenecieron a una curiosa extracción francesa que detestaba a Napoleón, "el melecó".

Otro día comentaremos diversos aspectos del periodismo, un número, un día, de perder esta Francia desolada de 1942.

J. E. B.

El discurso de Churchill

Por ROMERA



DON QUIJOTE.—Felicitémosnos, amigo Sancho; aún quedan caballeros andantes.

Sobre jornada única

La Dirección General de Informaciones nos ha pedido publicar lo siguiente: "Editorialmente, y bajo el título de 'El fracaso de la jornada única', 'El Imparcial' se ha referido ayer al sistema de trabajo implantado por el Supremo Gobierno, de acuerdo con la ley reciente. La crítica contenida en dicho editorial, violenta en extremo, mueve a esta Dirección General a comentarla de inmediato.

El articulista comienza por alterar el sentido de una de las frases con que el señor Ministro del Interior anunció su decisión de mantener el sistema de jornada única. Se atribuye al Ministro un concepto defectivo para nuestra tradición moral, constituida por la conciencia de costumbres que forman nuestra tradición en materia de allomamientos: los hechos ni las expresiones, a este respecto, basta con recordar que el Gobierno al que el actual Ministro del Interior pertenece se informa en principios y prácticas que constituyen la base del régimen re-

publicano y contemplan precisamente el respeto a nuestra doble tradición de honestidad y democracia. El editorialista de 'El Imparcial' insiste en que el Gobierno no ha deseado el verdadero clamor que existiría en contra de la jornada única. La verdad es que no es el Gobierno el que se coloca en posición de porfía (aragonesa). Ella tal vez exista, pero de parte de quienes han hecho del comentario sobre esta problema de interés nacional un recurso político que nunca debieron utilizar. Ser ellos los que no advierten que la gran mayoría de la población constituida por obreros y empleados, ha hecho públicas demostraciones de satisfacción por la nueva modalidad de trabajo.

Periodicos de ayer y de hoy publican, a este respecto, acuerdos concretos de gremios y entidades diversas. Las más importantes de nuestras centrales obreras, la Confederación de Trabajadores de Chile, declara hoy, por boca de su jefe, que la jornada única debe estimarse como una victoria. Los empleados, opinan lo mismo.

A los testimonios colectivos anteriores, es necesario agregar muchos otros que proceden de instituciones de asalariados y de jefes de industrias que han comprobado el mayor rendimiento del trabajo en las nuevas condiciones. Contra esto, nada significa la persistente afirmación de que se ha trastornado perjuiciando la vida económica. Sólo se ha procurado una indudable pero beneficiosa alternancia en nuestras costumbres.

Arguye el editorialista de 'El Imparcial' que acusa desorientación el hecho de haberse dictado numerosos decretos que rectifican algunos detalles del horario primitivamente fijado a las diversas labores metropolitanas. A este respecto, es conveniente no olvidar que el Ministro del Interior y el actual Director General de Informaciones, en las dos únicas exposiciones radiales de carácter oficial que el Gobierno ha patrocinado acerca de la materia, dieron a conocer como un propósito gubernativo el de rectificar, cada vez que las circunstancias se aconsejaban, las modalidades secundarias del nuevo plan de vida y trabajo. Ahora se censura al Gobierno el cumplimiento de tal promesa.

Si los sectores más valiosos de nuestra población no hubieran demostrado que aceptan la jornada única, el debate acerca de ella dejaría como saldo una colección amarga: la de no haberse logrado en Chile elevar los espíritus a la altura necesaria para juzgar siquiera las medidas de emergencia adoptadas bajo la presión de graves circunstancias con criterio generoso."

DIRECCION GENERAL DE INFORMACIONES.

CARLOTA ANDREE DARA UNA CONFERENCIA EL 6

Relaciones con Estados Unidos

A través de las vicisitudes de nuestro desenvolvimiento histórico, es fácil percibir que las relaciones con los demás países del continente han representado un elemento cuya actividad se manifestó por simple presencia, algunas veces, por una actitud moral o por un dinámico sentido de colaboración, otras con el papel de obstáculo en esta vida de conexión es difícil de señalar en su desarrollo y en su continuidad. Cada etapa del camino, cada circunstancia diversificadora, varían el carácter y la intensidad de la acción. Así, si hay momentos en los que ésta parece adormecerse y desaparecer, hay otros en que se vuelve precisa y nitidamente perfilada.

Estados Unidos, por su mayor desarrollo, por iniciativa en la rebelión americana, por su riqueza, por el peso de su poder, ha tenido, necesariamente, un papel preponderante en nuestra existencia colectiva. Su presencia, lo mismo que su ausencia, han pesado de manera indisoluble en las grandes cuestiones que interesaban al nuevo mundo. Por eso puede asegurarse, sin exageración, que el 4 de julio de 1776 constituyó una fecha cuya importancia deba ampliamente el panorama propio del pueblo norteamericano.

En los nueve primeros meses de 1941, el orden es el siguiente: Lo México, 2.0 Brasil, 3.0 Cuba, 4.0 Argentina, 5.0 Colombia, 6.0 Venezuela, 7.0 Chile. En los nueve primeros meses de 1941 ocupó el primer lugar Cuba, 2.0 Argentina, 3.0 Brasil, 4.0 Chile, 5.0 México, 6.0 Venezuela, 7.0 Colombia, y 8.0 Uruguay.

pecialmente gratos a los espíritus imbuidos de monarquismo que aun influyen poderosamente en los organismos nacionales. El Tribunal del Consulado emitió — como es sabido — un informe que, felizmente, fue rechazado por la Junta del Reino, en el que se aseguraba que Poinsett no podía ser recibido por el Gobierno.

En verdad, lo que se temía era la influencia renovadora y liberatriz que con él nos llegaba de Estados Unidos, y los hechos posteriores demostraron que quienes así pensaban no estaban en un error. La figura del agente norteamericano aparece en todos los acontecimientos importantes de esa época, y si su consejo es valioso, no lo es menos su colaboración a la empresa militar en que se hallan empeñados los patriotas. Barros Arana ha podido escribir de él que durante las campañas de la Patria Vieja no se sustrajo a ninguna misión "por muy comprometida y peligrosa que fuera". Cuando más tarde el Presidente Monroe propuso al Congreso el reconocimiento oficial de las naciones americanas, el sentimiento de la gran República encontró en él un exponente autorizado, comprensivo y cordial.

Puede asegurarse que, desde entonces, en ninguna grande ocasión de nuestra existencia el espíritu norteamericano ha estado ausente. En las dificultades que inevitablemente jalonan la ruta de los pueblos jóvenes, su acción amiga se ha dejado sentir en forma renovada y persistente. En 1880, cuando nuestras relaciones con Argentina atravesaban un período crítico, los enviados de Washington en Buenos Aires y en Santiago tuvieron una intervención amistosa a la que no sería exagerado atribuir una parte importante de la obra pacificadora llevada a cabo. Corresponsión, igualmente, un representante del Gobierno norteamericano intervenir en la liquidación de cuestiones de laja pendientes por el Tratado de 1881. Finalmente, nadie ha olvidado la parte preponderante que desempeñó la Casa Blanca en el arreglo de nuestras diferencias con Perú, sea con su gestión de Buenos Oficios, sea en el acuerdo definitivo que restableció la confianza y la cordialidad entre ambos países.

# La Cooperación Económica Interamericana

El Comité Consultivo Económico-Financiero Interamericano que fué creado en la Conferencia de Cancilleres de Panamá, ejerce, en la actualidad, influencia decisiva en la cooperación económica entre los países americanos que han sido vivamente afectados por la conflagración.

Este organismo, cuya sede está en Washington, tiene por objeto servir de agencia para discutir y planear la acción cooperativa de carácter financiero y económico. El 30 de junio, este Comité, cuyo representante chileno es el señor Carlos Campbell del Campo, convocó a una conferencia de representantes

Labor y objetivos del Comité Económico-Financiero Interamericano.—El Banco de Exportación e Importación ya ha concedido créditos a los países americanos por valor de 321.000.000 de dólares. —Expertos en minería, agricultura, botánicos y entomólogos al servicio de los países americanos.— La cooperación económica entre las repúblicas americanas es una realidad

de los bancos, centrales americanos, que tuvo lugar en Washington, para tratar de asuntos relacionados con créditos bancarios extracontinentales. Y dentro de poco tiempo más convocará a otra reunión de mayor envergadura aún, que reunirá en Washington a los Ministros de Hacienda de los países americanos, cuyo propósito será fijar los diversos tipos de cambio, estabilizar el va-

lor circulante y fortalecer, en general, el sistema monetario continental.

Otra organización que tiene por fin desarrollar la economía de las Américas es la Comisión Interamericana de Fomento, instituida poco después de la Conferencia de Panamá de 1939. Funciona por medio de Consejos Nacionales en cada República, y está integrada por los más destacados industriales, co-

se americanos, con el objeto de que esos préstamos puedan hacer frente a las necesidades generales, como estimular el desarrollo de nuevas industrias, ayudar a mejorar los medios de transporte y a explotar vastas riquezas minerales y agrícolas con que cuentan las repúblicas del continente.

Haití obtuvo un crédito para establecer una plantación de caucho, que puede condu-

cir al tramo vital de la carretera panamericana que atraviesa por dicha República. En la misma forma se le han hecho préstamos a Argentina, Brasil, Chile y México, para la compra de equipo ferroviario, que ayudará a mejorar las comunicaciones entre las otras repúblicas americanas y los puertos de mar, a través de los cuales sus productos tienen que pasar para llegar a los vastos mercados internacionales. A raíz del terremoto que azoló la importante región de Chile, en 1939, se concedió a nuestro país un préstamo para la compra de maquinarias y equipo necesario para la reconstrucción.

Al ser entrevistado el señor Warren Pierson, presidente del Banco de Exportación e Importación, sobre el objeto de los préstamos que esa institución está otorgando, dijo: "Son para lograr que Estados Unidos se convierta en una fuente más eficiente de materiales esenciales, a fin de satisfacer las necesidades de las repúblicas vecinas, y con el objeto de mejorar fuentes de materias primas para que la industria de Estados Unidos pueda desarrollarse en los países del sur. De este modo, la prosperidad interna de cada nación podría estimularse, se combatiría la desocupación gracias al establecimiento y desarrollo de industrias nacionales que aumentarían la renta de cada República, permitiéndoles saldar sus balanzas de pagos.

Dichas investigaciones se están efectuando a petición de cada una de las repúblicas. Así es como peritos en materia de ganadería de Estados Unidos están actualmente en Perú tratando de solucionar el problema de la alimentación del ganado y la reproducción en gran escala. Problemas relacionados con el ganado también serán estudiados por comisiones que han sido invitadas a Chile, Argentina y Brasil.

Botánicos y entomólogos de Estados Unidos están haciendo estudios especiales, a fin de localizar, catalogar y destruir los insectos que causan daños a las cosechas, buscando métodos para combatir y exterminar esos trabajos, muestro, guano año



El señor Carl Spaeth, Vicecoordinador de Asuntos Interamericanos y jefe de la Sección del Hemisferio Americano que forma parte de la Comisión de Defensa Económica.

La cooperación económica interamericana va a ser una realidad efectiva que se va llevando a cabo, aunque, a pesar de los obstáculos, los productos por el comercio interamericano no siguen su curso, habiendo se registrado un considerable aumento desde que empezó la guerra.

Las repúblicas americanas pueden efectuar entre sí un intercambio mayor, y disponer de un comprador de sus productos en Estados Unidos, que, aunque no los compra inmediatamente, proporciona dólares que, de tener en cuenta ellas, pueden utilizar para adquirir industrias extranjeras o para liquidar sus empréstitos pendientes.

En un reciente informe dado a la publicidad por el Departamento de Agricultura se da cuenta de estos hechos, detallando, además, el reajuste de la producción azucarera y rehabilitación del trabajo en Cuba. Los resultados de las investigaciones sobre sistemas adecuados para la conservación del suelo, ingeniería de riego, economía agrícola, cosechas subsistentes, carreteras públicas y mejoramiento de las condiciones de trabajo de los campesinos en Colombia, Honduras, Paraguay y Perú, etc., se están dejando ver poco a poco.

## Compramos Maíz

CUALQUIER CANTIDAD PUESTO CARRO ESTACION DE ORIGEN

PAGO AL CONTADO

Ofertas a: Gerencia Cooperativa Ferroviaria Alameda, Exposición 399, o Casilla 4739. Teléfono 90035.



**Santa Carolina**  
M. R.  
Agentes Generales - Weir Scott y Cia



El señor Warren Lee Pierson, presidente del Banco de Exportación e Importación, que en varias ocasiones ha visitado a Chile

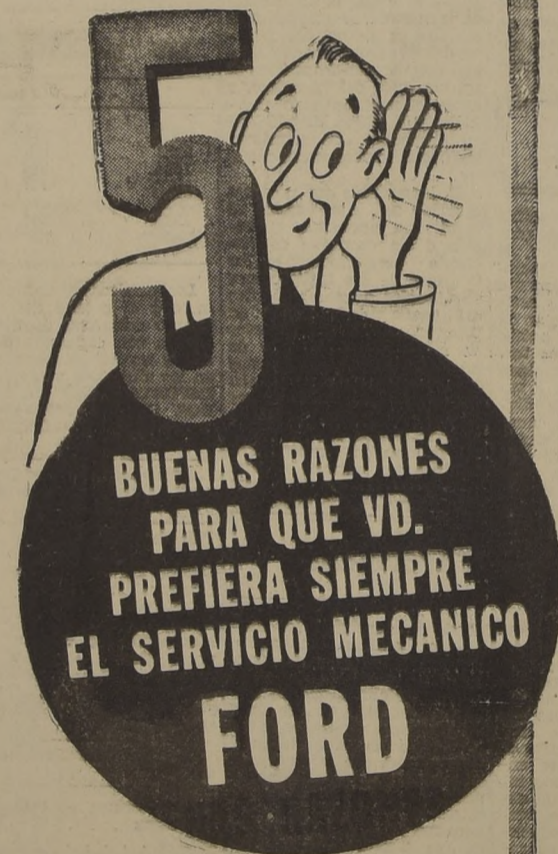
merciantes y profesionales de cada país. Su misión consiste en estimular la producción y comercio de artículos de consumo, haciendo para las industrias y la minería lo que los hombres de ciencia efectúan para la agricultura.

**BANCO DE EXPORTACION E IMPORTACION**

El Banco de Exportación e Importación ya ha concedido créditos por valor de 321 millones de dólares a los pa-

íses americanos, con el objeto de que esos préstamos puedan hacer frente a las necesidades generales, como estimular el desarrollo de nuevas industrias, ayudar a mejorar los medios de transporte y a explotar vastas riquezas minerales y agrícolas con que cuentan las repúblicas del continente. Haití obtuvo un crédito para establecer una plantación de caucho, que puede condu-

**THE LAUTARO NITRATE COMPANY, LDA.**



Hoy más que nunca necesita Ud. prolongar la vida de su coche o camión FORD y obtener de él un rendimiento máximo. Y esto se lo proporcionará el servicio mecánico FORD, que le ofrecen los 41 concesionarios FORD distribuidos en todo el territorio de la República.

**1 MECANICOS ESPECIALISTAS**  
La mayoría de los mecánicos en los talleres de los concesionarios FORD, han sido adiestrados en la Escuela de Servicio FORD. Son verdaderos especialistas que conocen a fondo el mecanismo del coche.

**2 EQUIPOS Y HERRAMIENTAS ESPECIALES.** - Muchas de las herramientas y equipos de los concesionarios FORD, han sido recomendadas y aprobadas por la fábrica. Estos aseguran un trabajo perfecto y un considerable ahorro de tiempo.

**3 PRECIOS JUSTOS.** - En la Escuela de Servicio de cualquier concesionario FORD usted sabe a qué atenerse con respecto a los precios por mano de obra y repuestos. El que se le cobre será siempre equitativo.

**4 AMPLIO SURTIDO DE REPUESTOS**  
La vasta organización de concesionarios FORD, garantiza que dondequiera que Ud. viaje en la República, podrá encontrar el repuesto legítimo FORD que necesita.

**5 PIEZAS RECONDICIONADAS**  
Muchas veces, el concesionario FORD le recomendará una pieza recondicionada en lugar de una nueva. Esto le ahorrará a usted dinero y tiempo.



**FORD MOTOR COMPANY**  
— SANTIAGO —

CONCESIONARIOS Y SERVICIO FORD

(EN TODAS PARTES)

**GRACE Y CIA. (CHILE) S. A.**

CONTINUA

ABASTECIENDO LAS INDUSTRIAS

Y

SIRVIENDO AL COMERCIO

DE

CHILE

Y LAS

DEMOCRACIAS AMERICANAS

POR INTERMEDIO

DE

“GRACE LINE”

Y

“PANAGRA”

# TRANSFORMACION DE LA INDUSTRIA DE PAZ EN ESTADOS UNIDOS PARA FINES DE LA GUERRA

La transformación de las industrias norteamericanas dedicadas en su totalidad a la producción de artículos para el consumo civil fue, sin lugar a dudas, una de las obras más gigantescas jamás emprendida por nación alguna, en la historia del mundo.

Tenemos, así, por ejemplo, la gigantesca industria automovilística de Detroit que surtió al mundo entero con sus productos, y compañías tan importantes como la Ford Motor, la General Motors, la Chrysler, y numerosas otras que tienen su sede en esa ciudad.

Una idea aproximada de lo que significa la transformación de esa industria, constituye el hecho de que en su año de mayor producción, Detroit fabrica automóviles y camiones por valor de 5 billones de dólares, mientras la industria bélica ya tiene órdenes por valor de 11 billones.

La orden de conversión obligó a los industriales desahogar maquinaria de un valor incalculable, sin tomar en cuenta para nada los años de pacientes estudios que había requerido su construcción.

Maquinarias de incalculable valor, que habían exigido muchos años de perfección, han quedado inutilizadas.— Antes de la guerra las industrias pesadas sólo existían en pequeña escala.— La industria se ha transformado con tanta rapidez que últimamente ha aceptado órdenes de construcción de material bélico por valor de 60.000 millones de dólares.— Un triunfo de la industria norteamericana ha sido la fabricación de caucho sintético

Allá, donde antes se producían piezas para automóviles, hoy día se fabrican aviones que requieren un proceso muy distinto y mucho más complicado, y ante todo mucho más lento.

Hay que tomar en cuenta que la industria norteamericana había desarrollado en un programa de paz procedimientos especiales que diferían en absoluto de los utilizados por las industrias similares europeas.

Las industrias norteamericanas estaban a la vanguardia del progreso. Tenemos, así, por ejemplo, que en las usinas de acero se usaban planchas de acero en vez de bloques. Asimismo, se había procedido a la construcción de máquinas especiales para ciertos usos especiales, como viscos a la producción en masa, que es barata y de alta calidad a la vez.

Ante todo, se puede decir que las industrias pesadas, la columna vertebral de la vida económica europea, habían ido de apareciendo en Estados Unidos por cuanto los artículos que se producían eran principalmente livianos, tales como automóviles, refrigeradores, máquinas para lavar y otros similares.

Tanques, aviones y buques de guerra, en cambio, requieren planchas gruesas y, en una palabra, un procedimiento diametralmente opuesto al empleado hasta ahora en el cual, por las razones citadas, se habían especializado a través de dos generaciones los norteamericanos.

Esta fue una, y tal vez la principal dificultad con que tropezaban los organizadores del programa del rearme. El programa de Defensa Continental empezó propiamente tal, el 1.º de julio de 1940 por decreto gubernamental, y se encarcó la producción de implementos bélicos por un total de 4 mil 385 millones 200 mil dólares.

Esta suma aumentó a 8 mil 834 millones el 1.º de enero del año próximo pasado. Una vez que entró en vigor la Ley de Préstamos y Arrendos, o para ser más exactos, el 31 de agosto del mismo año, las usinas norteamericanas

habían entregado materiales de guerra por 9 mil 232 millones de dólares. Esta cifra ha ido en aumento constante, lo que desde luego, indica que la industria se iba adaptando con asombrosa rapidez a su nuevo programa, y el 31 de mayo ya pudo aceptar órdenes por 23 mil millones de dólares. Fue tan colosal el ritmo de producción que se hizo usual entre los industriales el aceptar órdenes por una mera carta, algo que jamás se había presenciado con anterioridad en la historia.

Volviendo a las cifras que son más elocuentes que los comentarios más floridos. En junio, las órdenes aumentaron a 28 mil millones; en septiembre, alcanzaron los 32 mil millones. En total ya que en aquel entonces 32 mil usinas en Estados Unidos trabajaban para la defensa.

Sigue en aumento la producción y llegamos a los 60 mil millones de dólares. Esta cifra es superior a las entradas de la nación, la más rica del mundo, entre los años 1931-35. La producción total de Estados Unidos en el último año de paz fue de 56.828.907.223 dólares.

Lo recalcamos que se trata de la producción total del país más industrializado del planeta. En cambio, se exigía a su industria 60 millones de dólares en equipos bélicos.

Esto tuvo que ocasionar ciertas dificultades, y de cómo éstas encontraron una solución, fué lo más asombroso de la historia moderna.

En 1941, el rendimiento de la industria norteamericana era el doble al correspondiente al año 1938 año en el cual se mantenía a un ritmo idéntico a de la primera Guerra Mundial.

En el año 1940 las fuerzas armadas de Estados Unidos contaban con una dotación de 450 mil hombres; en el año 1941 éstas habían aumentado a 1.900.000, y actualmente deben llegar a los 4 millones, totalmente equipados con las armas más modernas.

Al darse comienzo al programa de rearme, el ejército

de Estados Unidos carecía en absoluto de armamentos modernos, tales como cañones antiaéreos, tanques, etc. Hoy en día es el mejor equipado del mundo.

En cuanto a la producción se refiere, es interesante mencionar que tan sólo el Ejército requiere dos millones de artículos diferentes entre otros, para hablar únicamente de los uniformes, 8 millones de pares de pantalones. Un avión de bombardeo es el producto de 231 usinas diferentes, que se fabrican en 48 Estados de la Unión.

Lo que explicamos, someramente más arriba, se refiere, exclusivamente a la fabricación de armas de tipos ya experimentados sin tomar en cuenta para nada que la guerra moderna exige constantes innovaciones.

Tenemos así que se han perfeccionado en cañones en los últimos meses, los siguientes: cañón de 20 mm., para aviones; cañón de 37 mm., de fuego rápido, para tanques, y finalmente el cañón de 75 mm. ha sido superado definitivamente, por el de 155 mm.

Ahora las municiones. Para proveer una sola ametralladora del 50 que actualmente, según datos estadísticos, sólo hace fuego 23 minutos de cada hora, término medio, se requiere 24 máquinas diferentes, y éstas deben trabajar día y noche para producir las balas necesarias.

Cada una de estas máquinas pesa cinco toneladas y consume, en 24 horas doce toneladas de aleación de aluminio.

Veamos ahora la perfección técnica que se requiere para la fabricación de cañones antiaéreos. Al dispararse el cañón, la descarga es tan poderosa que imprime al proyectil 16 mil revoluciones por minuto. Sumando esto a la terrible fuerza que desarrolla la carga de 12.7 libras al explotar, y tenemos otra prueba de las exigencias de la guerra actual, a los ingenieros y técnicos.

El resultado del enorme esfuerzo de Estados Unidos no

se ha hecho esperar. En la Guerra Mundial, un avión de motor tenía que ser sometido a reparaciones después de 50 horas de vuelo, hoy en día este mínimo ha ido elevado a 800 horas. Estas mismas máquinas desarrollaban una potencia de 400 caballo, con 12 cilindros, actualmente tienen una potencia de 1.040 con 21 cilindros.

Esto en cuanto a la organización de la producción. Pero una fabricación tan colosal requiere materias primas en una escala inigualada en las industrias. Por lo general, Estados Unidos y sus aliados están bien provistos de materiales estratégicos tales como cobre, hierro, carbón, tungsteno, zinc, estaño, petróleo, etc., pero con la pérdida de Malaya, las Indias Neerlandesas, principales productores de caucho que habían surtido el mercado americano en un 97 por ciento, los industriales se encontraron con otra dificultad casi insuperable.

Restringir el consumo civil no era suficiente; el stock de 700 mil toneladas alcanzaba a cubrir las necesidades del año en curso. Hubo que abrir otras fuentes de abastecimiento. Ya actualmente, están en producción las usinas de "Buna", caucho sintético de costo superior al natural, pero de un rendimiento mucho mayor.

También esta dificultad ha sido vencida ahora, gracias al genio inventor de Estados Unidos.

Hasta aquí algunas cifras referentes a la producción industrial, probablemente tal sin considerar el elemento humano necesario. Las necesidades de operarios especializados fué uno de los problemas más arduos con que se enfrentaron los organizadores del Plan de Defensa.

Se contaba con numerosos obreros especializados es cierto, pero tan sólo en las industrias dedicadas a la producción de artículos civiles, los cuales, por lo tanto, no estaban al tanto de las complicadas maquinarias destinadas a la producción de armamentos.

Se procedió entonces a la enseñanza en masa de obreros. La Ford Motor en Detroit entrena actualmente doce mil de ellos, y en las usinas de la Chrysler, General Motors, Douglas, etc., un número



Parte de la línea de montaje de motores para aeroplanos de una antigua fábrica de automóviles. Desde que Estados Unidos entró en guerra, en ella no se producen sino motores para las tropas aéreas de las Naciones Unidas.

no aun superior al está siendo sometido a un estudio intenso.

Fuera de este inconveniente, había el de los accidentes del trabajo, por cuanto y por las razones ya mencionadas, los operarios inexpertos exponían su salud innecesariamente. Se creó entonces, un organismo especial de Seguridad Industrial, encargado de velar por la seguridad de los trabajadores.

Gracias a la labor desarrollada por este organismo, a cargo de ingenieros especializados, el porcentaje de accidentes ha disminuido, de tal manera, que en la actualidad es inferior al índice de tiempo de paz.

En cuanto al obrero como individuo, es interesante citar el caso de Jim Burdock, uno de los 15 millones de ese ejército invisible que está ganando la guerra.

Burdock trabajaba hasta hace poco, en una fábrica de medias de seda, ganando 35 dólares semanales; pero al producirse la guerra, la importación de seda quedó interrumpida, y Burdock, por lo tanto, sin empleo.

Es cierto que obtenía fondos del Seguro de Vejez, pero esto no podía gustar a un hombre como nuestro amigo, acostumbrado a trabajar y mejorar constantemente su situación.

Vino entonces la "conversión", y Jim encontró trabajo en calidad de aprendiz, en una planta de armamentos. Fue así como, después de algunas semanas, pudo ingresar en unos astilleros, ahorrando un salario de 55 dólares a la semana.

Gracias a la cooperación de los obreros y las autoridades, pudo trasladarse a una de las fincas gubernamentales, encontrando, nuevamente el y su familia, hogar confortable y económico.

El caso de Burdock es uno en las actuales circunstancias en Estados Unidos, espíritu que anima a muchos muy siglo XX, también se puede resumir en las palabras de Jim Burdock: "Es posible perder tiempo, el trabajo. Es necesario el barco que se está haciendo, yendo salga a enfrentar con el enemigo lo más pronto posible".

## ESTA ES DEMOCRACIA...

Quando Andrew Jackson prestó el juramento estilo al asumir la Presidencia, la sociedad de Washington huyó ese día ante la arremetida de los partidarios de Jackson que fácilmente se tomaron el Capitolio por asalto.

Pero Daniel Webster, el gran orador, y Francis Pickens, autor del himno nacional "The Star Spangled Banner", ambos pertenecientes a familias aristocráticas, se quedaron para ver el "espectáculo" mientras estaban mirando cómo la masa entusiasmada de cazadores y pioneros se esparcía con sus patas sucias por la Casa Blanca. Webster preguntó al famoso compositor lo que pensaba sobre el espectáculo.

"Es una vista magnífica", — exclamó Francis Pickens. "Es algo sublime, esta es Democracia. Por vez primera nuestra bandera flamea sobre la tierra de los libres".

**Escuche!**

Todos los días a las 10 P. M. la audición

**«FRENTE AL CONFLICTO»**

y los Domingos

**«El Editorial de la Semana»**

por

**Radio Sociedad Nacional de Agricultura C B 57 C E 1180**

En Valparaiso: C B 56  
En Antofagasta: Radio El Lee  
En Valdivia: Radio Huelmo  
En Temuco: Radio Frontera  
En Punta Arenas: Radio Austral

EL COMERCIO CINEMATOGRAFICO NORTEAMERICANO SALUDA AL PUEBLO CHILENO EN EL DIA 4 DE JULIO, ANIVERSARIO DE LA DECLARACION DE INDEPENDENCIA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA, FECHA MEMORABLE EN LA DEFENSA DE LOS PRINCIPIOS DE LIBERTAD Y JUSTICIA EN EL HEMISFERIO OCCIDENTAL.

- Columbia Pictures of Chile Inc.
- Fox Film S. A. Cinematográfica
- Metro Goldwyn Mayer
- Paramount Films Sociedad Anónima
- Republic Films Chilena Inc.
- S. A. Chilena de Películas R. K. O. Radio
- U. A. South American Corporation (Artistas Unidos)
- Universal Pictures Corporation of Chile
- Warner Bros. First National South Films, Inc.



1776 - 4 de JULIO - 1942

BAJO ESTE SIMBOLO

LOS ESTADOS UNIDOS

LUCHAN PARA QUE LA

LIBERTAD NO MUERA



# LA EDUCACION EN ESTADOS UNIDOS

Se le ha dado una importancia fundamental.— El País donde existen menos analfabetos.— 26 millones de niños y jóvenes concurren a los establecimientos de instrucción.— Los sistemas educacionales se valen del cine, radio y de otros modernos medios de divulgación.— Organización de la enseñanza.— Las Escuelas de Economía Doméstica, de las cuales hay un gran número en la Unión, preparan a la mujer para la vida del hogar



La Escuela Secundaria Cardinal Hayes, de Nueva York, una de las instituciones educacionales de mayor prestigio en Estados Unidos

El lema "Gobernar es educar" fué puesto en boga en el país, por el ilustre extinto Su Excelencia el Presidente de Chile, don Pedro Aguirre Cerda, como objetivo principal de su Gobierno. Pero si alguna vez ese lema ha recibido una aplicación práctica y amplia, ha sido en Estados Unidos, país donde la educación es objeto de un verdadero culto, gracias a lo cual la democracia se ha consolidado allí como en ninguna otra nación del mundo.

No hay país que tenga menos analfabetos que la Unión, y así como la producción industrial en masa es, desde el

punto de vista económico, la invención norteamericana que ha colocado a Estados Unidos a la cabeza de las naciones prósperas, la educación en masa, creación espiritual, ha abierto espléndidos horizontes a todos sus ciudadanos.

El sistema educativo norteamericano es, de por sí, bastante complejo a causa de su enorme extensión y variedad. Existen las escuelas públicas y particulares, elementales y secundarias; los "High Schools" y "Junior y Senior Colleges", también particulares o públicos; las escuelas vocacionales, agrícolas, comerciales, industriales, de

profesores agrícolas, las escuelas para adultos, los "colleges" y universidades, estatales o particulares, de instrucción mixta o para hombres y mujeres etc. Es, en realidad, tan inmensa la nomenclatura de instituciones docentes, que el explicarlas detalladamente requeriría volúmenes.

Ya que las cifras expresan con elocuencia las ideas y ahorran palabras, podría citarse la de 26 millones de niños y jóvenes, de uno y otro sexo, que concurren actualmente a las escuelas públicas de las ciudades, pueblos y comunidades rurales de Estados Unidos. Desde las escuelas de párvulos (niños de dos años), Kindergartens, Escuelas Primarias y Secundarias, los niños de Estados Unidos reciben una profusa educación académica y manual, en loca es amplia, hermosa y bien cuidados, en manos de un personal especializado y eficiente, que ha consagrado su vida a la niñez y juventud.

Los sistemas pedagógicos de enseñanza en las escuelas públicas y particulares, tanto de educación secundaria y superior, están continuamente, asimilando los nuevos medios a su disposición. Así, por ejemplo, se hace extenso uso de las películas educativas y de la radio para ilustrar a los alumnos en número de materias que antes sólo estaban explicadas en los libros. Las bibliotecas también desempeñan un papel importantísimo en la instrucción de los niños, en sus amplias y atrayentes alas, bien provistas de publicaciones. Los niños hojean libros y colecciones de grabados, conversan con toda naturalidad entre sí, con los maestros y bibliotecarios, y llegan a apre-

ciar realmente las obras impresas. Se organizan certámenes de narración de cuentos, celebran exposiciones de libros, sociedades literarias, se hacen publicaciones de periódicos escolares.

La enseñanza de la higiene es otra materia que se cultiva con especial interés, en conexión con la educación física. A los niños se les inculca hábitos de aseo, buenos modales, se les enseña el valor nutritivo de los alimentos y la manera más saludable de vivir. Los estudios sociales también han cobrado una gran importancia en los últimos años, con la atención siempre creciente que se da a los problemas de la democracia norteamericana: instrucción cívica, sociología y economía. La escuela pública norteamericana es el baluarte más sólido de la democracia, porque todo el mundo tiene acceso a ella, sin distinción de clase o credo.

Las escuelas vocacionales en la Unión desarrollan una enorme labor, impartiendo una enseñanza utilísima a personas que no necesitan tener educación previa para disfrutar de sus cursos. Según una encuesta realizada en 1937, las escuelas vocacionales dictaron cursos en 175 oficios distintos, desde acondicionamiento del aire, hasta telegrafía sin hilos, calculándose que más de 2.000.000 de alumnos estaban matricu-

lados en ellas. Uno de los ramos que atrae a más estudiantes es la agricultura. Así, por ejemplo, el número de personas matriculadas en cursos de educación vocacional agrícola, fué en 1918 de 15.450; y en 1937 ascendía a 304.000, y el número de escuelas agrícolas aumentó de 809 a 12.431, y el de profesores de agricultura de 895 a 7.076. La enseñanza vocacional agrícola está desempeñando un papel importantísimo en el desarrollo científico de la agricultura del país.

La instrucción comercial está sumamente difundida en Estados Unidos, tanto en es-

tablecimientos públicos como particulares, en cursos diurnos y nocturnos. Se estima que hay 8.597.274 personas empleadas en firmas distribuidoras de productos, y que cada año 280.000 jóvenes entre 18 y 24 años de edad ingresan a esas oficinas. Tan amplio es el campo para esta clase de trabajos, que hasta los High Schools y universidades han organizado cursos para enseñar a sus alumnos a ser agentes de compras al por mayor dependientes inspectores ojeros en modas, expertos en publicidad, vendedores, arreglo de vitrinas, además de

administración de negocios, contabilidad, dactilografía, etc. Otros aspectos interesantes de la educación en Estados Unidos, es la enseñanza de la Economía Doméstica que tiene por fin principal educar a las alumnas de tal manera que puedan participar, inteligentemente, en la vida del hogar. Asimismo, la educación de los adultos por medio de los public forums, de las distintas ciudades, en los cuales los oradores designados de antemano dirigen la palabra a auditorios y se someten a interrogatorios relacionados con el tema tratado.

Posiblemente una de las instituciones que mayor prestigio ha adquirido últimamente, es la llamada C. C. Campamentos Civiles de Conservación de Recursos naturales, que tiene por objeto educar a muchachos pobres rehabilitándolos a ganarse vida en oficios manuales agrícolas, diversos. Se les da parte una reclusión educacional y hacen una vida al aire libre, saludable y provechosa cerca de bosques lagos rios. En 1938 había 168 muchachos en los C. C. repartidos en 8.541 grupos de instrucción. Estos jóvenes

## AVISO AL PUBLICO

Se avisa al público que este Comisariato General de Subsistencias y Precios no ha autorizado ningún alza en el precio de la carne de cordero de Magallanes. En consecuencia debe venderse al por menor a los siguientes precios:

CAZUELA .....	\$ 4.00 el kilo
PULPA .....	4.40 "
CHULETA .....	4.80 "

## KODAK CHILENA LIMITED

# M. S. Mc GOLDRICK

Casilla 106-D

Teléfono 85688

SANTIAGO

Teléfono 85688

### REPRESENTANTE

ACME STEEL COMPANY  
Chicago, Illinois

Zunchos Ampollados para Cajones y Zunchos para Barriles.

ALFA RUBBER CORPORATION  
New York City

Badana Artificial, Tela para Empastar.

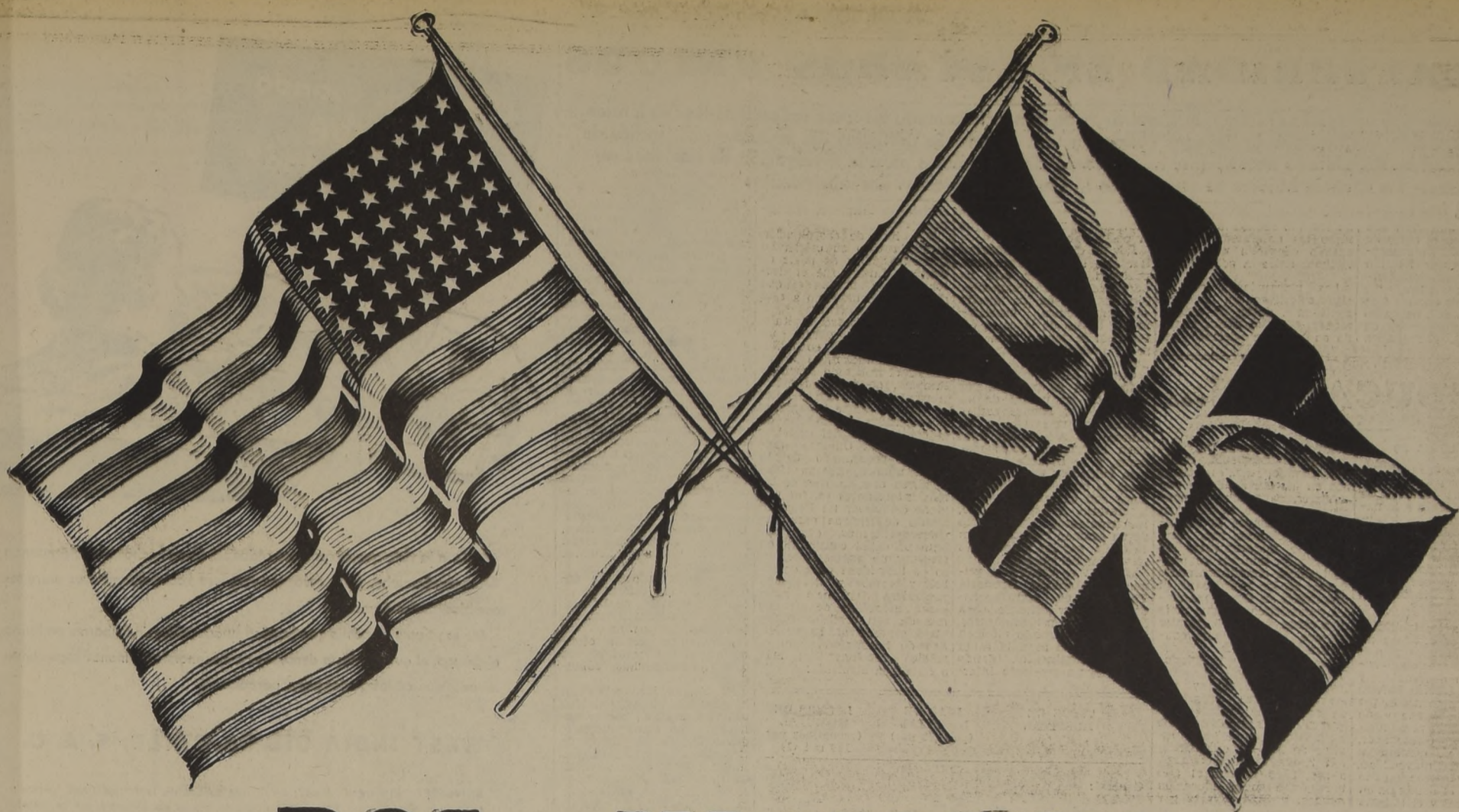
CONTINENTAL DIAMOND FIBRE CO.  
Bridgeport, Pennsylvania

Fibra, Celerón, Dilecto, Micanita

VICTOR INSULATORS, INC.  
Victor, N. Y.

Aisladores de Alta Tensión.

25 AÑOS DE EXPERIENCIA A LA DISPOSICION DE LOS INDUSTRIALES Y COMERCIANTES DE CHILE



**DOS NACIONES  
UNIDAS**

**POR**

**UN SOLO IDEAL**

**UNA SOLA FE DEMOCRATICA**

**Y**

**UNA SOLA RESOLUCION DE LUCHAR**

**HASTA ANIQUILAR AL**

**NAZISMO**

**EN EL MUNDO**



# LA SALUBRIDAD EN ESTADOS UNIDOS

Logrose sanear por completo el Istmo de Panamá, y se han exterminado diversas enfermedades endémicas.— La organización hospitalaria de Estados Unidos es una de las más perfectas del mundo.— El índice de mortalidad ha disminuído notablemente.— Escuela de Periodistas para la divulgación de nociones sanitarias.— La Ciencia Médica al servicio de la Guerra.— Notables descubrimientos

Los conceptos médicos han experimentado una evolución revolucionaria en el curso de los últimos años. El concepto antiguo de curar ha sido reemplazado, ventajosamente, por el de prevenir. Este cambio de enorme trascendencia social, ha sido adoptado ampliamente en Estados Unidos, y mediante

procedimientos modernos se ha logrado reducir a un mínimo las enfermedades que antaño causaban numerosas víctimas entre la población. Las precauciones sanitarias colectivas en nuestro continente, datan de más o menos 400 años atrás, cuando en 1519 se decretó en

Haiti la cuarentena para prevenir la propagación de la peste bubónica. Hoy en día, para referirnos tan sólo a esta enfermedad, podemos decir que ésta ha desaparecido prácticamente. Sin embargo, en los puertos norteamericanos, especialmente en los de la costa del Pacífico, se toman toda clase de precauciones para impedir el contagio.

Como es sabido, esta mortal enfermedad se propaga por medio de las pulgas de los ratones. Los buques sospechosos son sometidos a un proceso de fumigación total para exterminar estos roedores, y se procede al examen cuidadoso de los camarotes en busca de pulgas que luego son examinadas en el laboratorio. A parte de esto, los tripulantes son objeto de un examen riguroso y con el fin de prevenir la propagación de la enfermedad, se efectúa un examen periódico de individuos para descubrir y combatir a tiempo cualquier tendencia morbosa, susceptible de ser dominada con medidas higiénicas preventivas. La necesidad de hospitales, según el médico Lee-Jones, es más o menos la siguiente:

En la actualidad, más de la mitad de los lechos disponibles es ocupada por enfermos nerviosos y mentales. En general, la disponibilidad de camas ha sido aumentada grandemente por medio de la construcción de edificios adicionales, de modo que las cifras citadas más arriba han sido sobrepasadas en la mayoría de los Estados de la Unión.

Hay en Estados Unidos diferentes tipos de hospitales que podemos clasificar de la siguiente manera, en cuanto a su dependencia: tenemos, en primer lugar, los del Gobierno, los cuales se subdividen en: federales, estatales, del condado, y municipales. No pertenecientes al Gobierno: asociaciones no lucrativas, asociaciones religiosas, asociaciones fraternales, universidades. Tenemos, también, los particulares no lucrativos y los particulares lucrativos.

Esto en cuanto a su dependencia. Los diferentes tipos de hospitales de Estados Unidos, son: maternidad, enfermedades nerviosas, tuberculosis, emergencia, otorinolaringología, ortopedia, cáncer, enfermedades contagiosas. El Cuerpo Médico de un hospital que disponga de 300 camas y más, es por lo general, dirigido por un jefe de enfermeras, un asesor jurídico, jefe de servicio. El Cuerpo Facultativo activo, lo componen en un hospital de la clase mencionada, los siguientes profesionales: dietista, radiólogo, director de laboratorio, patólogo, archivero de documentos médicos, director de enfermeras, anestesiata, farmacéutico, fisioterapeuta, jefe de admisiones, residentes internos.

Hay otra subdivisión en el Servicio Interno y Servicio Externo. El primero cuenta con Medicina, Cirugía, Obstetricia y Ginecología, el último con Pediatría y profesionales especializados. El hospital trabaja bajo la supervigilancia de una Junta de Gobierno, y el medio de contacto entre los diferentes organismos, es el Comité Mixto de Conferencias que representa a la Junta y al Cuerpo Facultativo ante el director.

Sería demasiado largo entrar en detalles sobre la organización minuciosa de las diferentes secciones, pero es sabido que los hospitales modernos norteamericanos, utilizan los artefactos más modernos, tales como acondicionamiento de aire, etc. Entre otras cosas, especialmente en los hospitales para niños, se emplea de preferencia la luz ultra-violeta que disemina un estrato superior de luz que mata las bacterias flotantes en el aire. Lo mismo se trabaja en la perfección de la iluminación de los hospitales.

Gracias a esta labor tesonera, el índice de mortalidad ha descendido notablemente en la Unión. Ha contribuido a esto la sanitarización de la vivienda y el alto nivel de la industria alimenticia, severamente controlada por las autoridades.

Además, la educación deportiva en escuelas modernas y ventiladas, ha contribuido en gran parte a ello. Debemos mencionar el papel cada vez más importante que la prensa diaria desempeña en esta campaña hacia la perfección.

El público en general, no tiene los conocimientos suficientes para comprender un largo tratado médico. Se ha creado, entonces, en Estados Unidos, una nueva escuela de periodistas, la mayoría de ellos no son médicos, pero se

cambio de informes, estadísticas, etc. Esta idea de coordinación sanitaria tuvo su origen en Sud América, y de parte de Estados Unidos fué el doctor Hugh Cumming el que más impulso ha dado a esta grandiosa iniciativa. Pasando a otro capítulo, Estados Unidos obtuvo un verdadero triunfo en materia de sanitarización, al lograr sanear el Istmo de Panamá, que con su clima tropical había causado miles de víctimas entre los obreros y empleados encargados de la construcción del Canal.

En estados Unidos, intensamente preocupado de la salud pública, nuevas ideas se abren camino. Una de las más interesantes es, tal vez, la de establecer un Departamento de Higiene para pacientes externos, cuyo trabajo principal consistiría, en efectuar un examen periódico de individuos para descubrir y combatir a tiempo cualquier tendencia morbosa, susceptible de ser dominada con medidas higiénicas preventivas. La necesidad de hospitales, según el médico Lee-Jones, es más o menos la siguiente:

El Servicio de Salubridad Pública, en previsión de estas contingencias, ya había levantado una estadística referente a 315 regiones de 45 Estados. Lo mismo se procedió al enlistamiento de médicos y enfermeras suplimentarios, para poder dirigirlos, rápidamente, a los lugares precisos. Conjuntamente con estas medidas, se ha intensificado la campaña para combatir las enfermedades venéreas, y, ante todo, la tuberculosis, cuyo porcentaje de por sí es bastante reducido en Estados Unidos, gracias a las precauciones tomadas desde largo tiempo y al alto nivel de vida, en general.

En cuanto a los males venéreos, hace de esto cuatro años se lanzó una campaña nacional para hacer disminuir el porcentaje de enfermos, y se crearon policlínicos especiales, en total de tres mil que atienden al año 411 mil personas, lo que equivale a 11 millones de tratamientos.

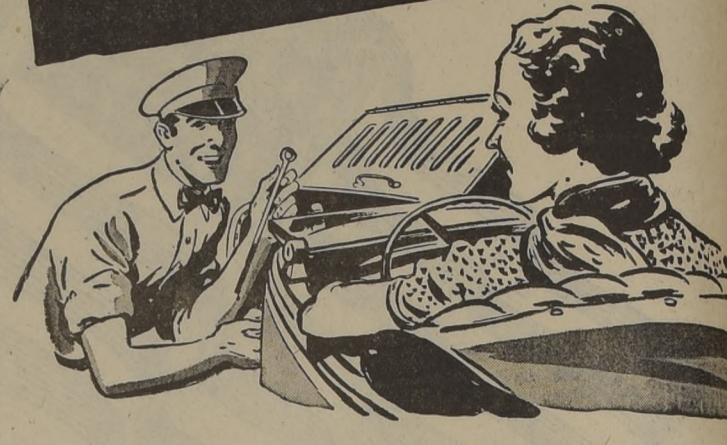
Por primera vez en la historia, se les ha hecho a los reclutas reacciones, de sanitarización de sífilis. Pero se ha ido mucho más allá y los enfermos fueron sometidos a un riguroso tratamiento. Se ha descubierto, en el curso de los innumerables experimentos, una nueva droga, el "sulfatozól", de una eficacia tal que hace abrigar la esperanza de terminar con

la gonorrea, esta terrible enfermedad, para siempre. Por otra parte, se han hecho extensos estudios sobre la alimentación, y por medio de una intensa propaganda, se enseña al pueblo a comer bien, en el sentido clínico. Especial atención de las autoridades sanitarias obrero industrial. Incluyendo un departamento de Higiene Industrial, que tiene por objeto evitar los accidentes de trabajo y que interviene al trabajador la más de evitarlos.

Por otro lado, se tiene especial cuidado de que el obrero disponga de suficiente tiempo para comer tranquilo con calma, y que el trabajo se efectúe en ambientes aireados e iluminados. Hombres que se han dedicado en esta cruzada de Higiene Industrial, Americana, que a la vez, han incrementado el intercambio de conocimientos médicos con América, son el doctor P. mas Parran, director de Salubridad Pública de los Estados Unidos, el doctor E. B. Magath, Rosenbly y Paul V. Mc Nutt, y otros.

En los laboratorios, de hospitales y clínicas de Estados Unidos, se labora constantemente para mejorar la suerte de la Humanidad, y en estrecha colaboración con las demás naciones del continente.

## ¿Está Ud. usando Essolube, verdad?



Salta a la vista que el consumo reducido, es un hecho evidente cuando se usa Essolube, pues rara vez requiere reabastecimientos entre los cambios totales de aceite. Eso es ya una economía que justifica su adopción; sin embargo, andando el tiempo, el automovilista descubre otra economía no menos importante: la reducción de los gastos por reparaciones.

### WEST INDIA OIL Co. CHILE, S. A. C.

SINTONICE "El Repórter Esso": las últimas noticias de la United Press, redactadas para este noticioso. Escúchelo diariamente, menos los domingos, por las estaciones de la Radio Sociedad Nacional de Agricultura, a las 8.30, 13.30, 19.25 y 22.30 hs.



EMPIECE HOY A ECONOMIZAR CON ESCUCHE los comentarios en español de Raymond Gram Swing, patrocinados por ESSO, en la estación de onda corta de Nueva York, WRCA (9.570 Kc.), de 20 a 20.15 hora chilena, los martes, miércoles, jueves y sábados.

# LA EDUCACION...

(DE LA PAGINA 10)

construyeron decenas de miles de kilómetros de carreteras, y salvaron millares de hectáreas de madera a la nación, combatiendo los incendios en los bosques. Ahora, la mayoría de estos muchachos cuyas edades varían entre los 17 y 23 años, constituye un importante núcleo del Ejército de Estados Unidos.

En cuanto a los institutos de educación superior, se dividen en dos grupos principales: los que funcionan bajo jurisdicción gubernativa y los de administración particular. Los gubernamentales pertenecen a cada Estado, y son financiados por el presupuesto estatal. El Gobernador, por lo general, nombra al rector de cada universidad, y la Junta de Instrucción Pública controla el nombramiento de profesores y el sistema local escolar y universitario.

De los 1.200.000 estudiantes universitarios de Estados Unidos, el 51 por ciento atiende a las 536 universidades públicas estatales o municipales, y el 49 por ciento a las particulares, que alcanzan a 1.159 instituciones.

Las universidades norteamericanas con sus espléndidos edificios, laboratorios, "campus" y equipos, ofrecen la educación del individuo con una enseñanza general, y especializada, a cargo de profesores muy escogidos, facilitándole ampliamente a los estudiantes graduados la lucha por la vida.

Se estima que el costo de una educación universitaria en un plantel público en Estados Unidos, asciende a 363

pesos por persona al año, incluyendo matrícula, comidas, lavado, etc., mientras que en las universidades particulares, se triplica y cuadruplica el costo. Naturalmente, existe siempre la posibilidad de obtener una beca, gracias a merecimientos especiales, y también se puede trabajar simultáneamente dentro de los recintos de la institución en tareas manuales y domésticas, lo que pone al alcance de casi cualquier persona el recibir una educación universitaria.

La educación en Estados Unidos se financia por este, los Municipales, y por los particulares, repartidos en asociaciones religiosas o grupos de acionistas. Se estima que en el año escolar de 1935-36, se invirtieron 2.650.000.000 de dólares, o sea, 29.50 dólares al año por adulto en la educación pública, y 38.34 dólares por adulto en la educación particular.

De este inmenso experimento educacional, Estados Unidos ha surgido a la cabeza de todas las naciones del mundo en cuanto a la instrucción y espíritu de trabajo de sus ciudadanos. Posiblemente ahora que la nación se encuentra en medio de la más trascendental de las guerras el presupuesto de instrucción pública y privada tendrá que reducirse para dedicarlo a fines bélicos, pero con todo, la educación individualista que el soldado norteamericano ha recibido en su Alma Mater, le permite desarrollar al máximo sus propias iniciativas y, gracias a ello, seguramente desempeñará un papel importantísimo en el resultado eventual favorable del conflicto.

TIPOS DE HOSPITAL	DIAS DE HOSPITAL (por 100 mil)	LECHOS DE HOSPITAL (requeridos por 100 mil (1))
<b>General:</b>		
Maternidad . . . . .	20.379	68
Salas médicas . . . . .	62.893	210
Salas de cirugía . . . . .	51.393	171
Total de Psiquiatría . . . . .	3.804	13
Total . . . . .	138.474	462
<b>Nerviosos y mentales:</b>		
Epiépticos . . . . .	2.973	9
Débiles, mentales . . . . .	60.648	178
Enfermedades mentales . . . . .	126.241	371
Total . . . . .	189.862	558
Tuberculosis . . . . .	46.910	138
Total, todos los tipos . . . . .	375.246	1.158

(1) Suponiendo una ocupación de 300 días por año en hospitales generales, y 340 por año en hospitales para enfermos nerviosos y mentales, y para pacientes tuberculosos.

# Compañía Salitrera

# ANGLO CHILENA

# ALL AMERICA CABLES AND RADIO INC.

BATALLA DECISIVA EN EL FRENTE RUSO

GIGANTESCOS COMBATES DE TANQUES ENTRE KURSK Y KHARKOV

MEJORA LA POSICION DE LOS INGLESES EN EGIPTO

EL M. TIMOSHENKO
ESTA RECHAZANDO
A LOS INVASORES

Los alemanes renuevan en forma incitante las tropas de primera linea

MOSCU. 4.—(U. P.).— Simultáneamente con escribir los soviéticos el epitafio de la gran batalla de Kursk y Kharkov...

Por otra parte, sobre la base de los cálculos rusos, el sitio de Sebastopol ha sido la más costosa aventura de Hitler...

Desde Kurak hasta Kharkov, los alemanes están atacando hacia el Este a lo largo de un frente de 200 kilómetros...

El VIII Ejército logró ayer su primer éxito positivo en estas acciones al superar a Rommel...

Un comentarista militar afirmó categóricamente que las fuerzas de Rommel en ningún momento llegaron a penetrar en El Alamein...

En ese avance sus unidades de vanguardia rebasaron El Alamein por el sur penetrando hacia el este...

BRILLANTE ACTUACION DE LOS NEOZELANDESES
Un corresponsal de guerra, en una crónica escrita en una asamblea de la línea avanzada de...

PUNTOS FOCALES DE LOS ATAQUES ALEMANES
En las esferas oficiales se expresó que los puntos focales de los ataques alemanes son las regiones de Kursk, Belgorod y Volchansk...

Observadores militares destacan que tres factores explican la supuesta superioridad del invasor...

Un corresponsal de guerra, en una crónica escrita en una asamblea de la línea avanzada de...

ROMMEL OBLIGADO
A REPLEGAR SU
FUERZA AVANZADA

Violentos combates aéreos.— Bengazi fué atacado en masa por la R. F. A.

EL CAIRO, 3. (U. P.).— El Octavo Ejército británico y el Afrika Korps de Rommel, ambos reforzados, continúan hoy trabajos en recia lucha al sur y oeste de El Alamein...

No fué posible obtener aquí confirmación de la noticia de fuente enemiga según la cual tropas norteamericanas del "Primer Cuerpo Expedicionario" han entrado ya en acción...

También el enemigo recibió refuerzos, pues se sabe que se ha incorporado a sus filas la división blindada italiana "Ariete"...

VIOLENTA LUCHA AEREA
La lucha en el espacio cobró igualmente inusitada violencia al intervenir los cazas del Eje...

LONDRES, 3 (U. P.). Poderosas escuadras de bombarderos pesados británicos evolucionaron sobre Bremen en el transcurso del cuarto ataque en masa...

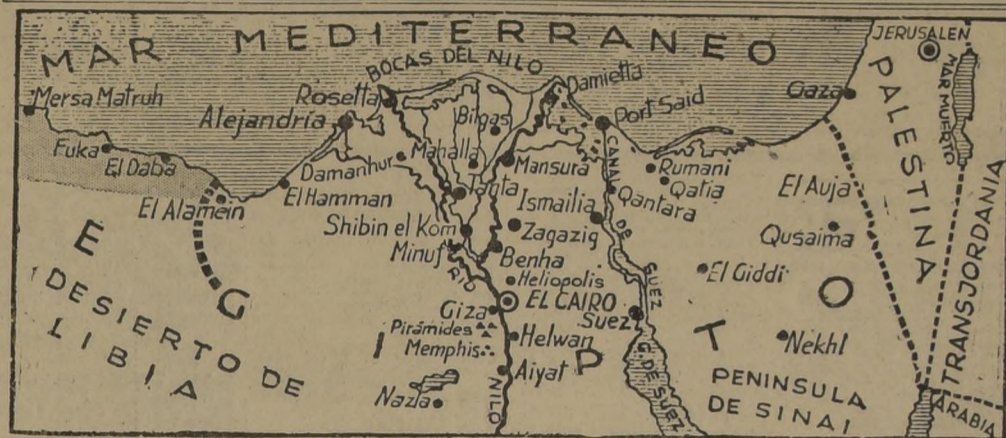
Atacando con grandes fuerzas integradas por centenares de aviones de bombardeo, la Real Fuerza Aérea acometió violentamente contra los objetivos del más importante centro alemán de construcción de submarinos...

En círculos aeronáuticos bien informados se señala que ha quedado muy poco en pie de Bremen, como consecuencia de los cuatro ataques efectuados recientemente...

BRITANICA ESTARIA DESTRUIDA
En círculos aeronáuticos bien informados se señala que ha quedado muy poco en pie de Bremen...

BRILLANTE ACTUACION DE LOS NEOZELANDESES
Un corresponsal de guerra, en una crónica escrita en una asamblea de la línea avanzada de...

Un corresponsal de guerra, en una crónica escrita en una asamblea de la línea avanzada de...



La línea cortada señala aproximadamente la zona en que se libra la batalla de El Alamein. La parte sombreada corresponde al sector de la costa ocupado por las fuerzas de Rommel...

El corresponsal del diario sueco "Aftonbladet", en Berlín, informa que, por noticias recibidas en aquella capital, las fuerzas norteamericanas están tomando parte en la batalla de El Alamein...

NUEVO Y VIOLENTO BOMBARDEO
AEREO DEL PUERTO DE BREMEN

LA CAIDA DE SEBASTOPOL ANUNCIA MOSCU

ESTADOS UNIDOS
RAUL SILVA C. EN WASHINGTON

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— El Departamento de Estado anunció que el escritor chileno Raúl Silva Castro, llegó ayer a Washington...

Nuevo record mundial en carrera de dos millas

ESTOCOLMO, 3.—(U. P.).— El corredor Gunther Haegz, estableció un nuevo record mundial para la distancia de dos millas inglesas (3.218,6 metros)...

Durante los dos últimos días se libraron desesperados combates en las calles, en medio de las ruinas de la ciudad

MOSCU, sábado 4.—(U. P.).— El Ejército Rojo ha anunciado la caída de Sebastopol después de un mes de fieros asaltos...

El comunicado, dando cuenta de la caída de Sebastopol, decía: "Después de dos meses de heroica defensa, nuestras tropas evacuaron Sebastopol"

El comunicado alemán sostuvo que Sebastopol había caído a mediados del miércoles, y calificó la plaza como la más poderosa fortaleza de mar y de tierra del mundo entero...

Según los despachos soviéticos, durante los últimos dos días se libraron desesperados combates en las calles...

En esta ocasión, el sitio de Sebastopol duró ocho meses, siendo que el de la guerra del siglo pasado fué de once meses...

LA SITUACION DE SEBASTOPOL ERA DESESPERADA
MOSCU, 3.—(U. P.).— En el momento que la situación de Sebastopol se torna desesperada...

El momento que la situación de Sebastopol se torna desesperada, pues ya el invasor ha irrumpido a través de las últimas defensas...

El Brasil tomará represalias contra el Tercer Reich
RIO DE JANEIRO, 3.—(U. P.). El Canciller doctor Oswaldo Aranha declaró a los representantes de la prensa...

El momento que la situación de Sebastopol se torna desesperada, pues ya el invasor ha irrumpido a través de las últimas defensas...

El momento que la situación de Sebastopol se torna desesperada, pues ya el invasor ha irrumpido a través de las últimas defensas...

El momento que la situación de Sebastopol se torna desesperada, pues ya el invasor ha irrumpido a través de las últimas defensas...

El momento que la situación de Sebastopol se torna desesperada, pues ya el invasor ha irrumpido a través de las últimas defensas...

El momento que la situación de Sebastopol se torna desesperada, pues ya el invasor ha irrumpido a través de las últimas defensas...

LLEGO A EE. UU.



El Presidente López

FONDOS PARA EL EJERCITO DE LOS ESTADOS UNIDOS

Roosevelt firmó ley que destina 42.820 millones para el objeto

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— En la Casa Blanca se anunció que el Presidente Roosevelt ha firmado el proyecto de ley que destina 42.820 millones de dólares para gastos del Ejército...

También autoriza también al Presidente Roosevelt a destinar 12.700 millones de dólares como máximo a préstamos y arrendamientos...

El plan de presupuestos del Ejército eleva el total de los gastos de guerra y de autorizaciones contractuales aproximadamente a 228.000 millones de dólares...

partidas para adiestramiento e instrucción, 44.078.840 dólares; cuerpo de señaleros, 2.617.506.025 dólares; cuerpo de ingenieros, 874.132.192 dólares; guerra química, 630.546.241 dólares; defensa de costas, 97 millones 249.641 dólares; equipos para transportes, 3.721.692.958 dólares...

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— En las esferas políticas de esta capital se dice que la visita del Presidente Electo de Colombia, señor Alfonso López, llegó a ésta en avión, en viaje a Nueva York y Washington, en visita oficial.

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— El Presidente Electo de Colombia, señor Alfonso López, llegó a ésta en avión, en viaje a Nueva York y Washington, en visita oficial.

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— El Presidente Electo de Colombia, señor Alfonso López, llegó a ésta en avión, en viaje a Nueva York y Washington, en visita oficial.

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— El Presidente Electo de Colombia, señor Alfonso López, llegó a ésta en avión, en viaje a Nueva York y Washington, en visita oficial.

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— El Presidente Electo de Colombia, señor Alfonso López, llegó a ésta en avión, en viaje a Nueva York y Washington, en visita oficial.

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— El Presidente Electo de Colombia, señor Alfonso López, llegó a ésta en avión, en viaje a Nueva York y Washington, en visita oficial.

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— El Presidente Electo de Colombia, señor Alfonso López, llegó a ésta en avión, en viaje a Nueva York y Washington, en visita oficial.

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— El Presidente Electo de Colombia, señor Alfonso López, llegó a ésta en avión, en viaje a Nueva York y Washington, en visita oficial.

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— El Presidente Electo de Colombia, señor Alfonso López, llegó a ésta en avión, en viaje a Nueva York y Washington, en visita oficial.

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— El Presidente Electo de Colombia, señor Alfonso López, llegó a ésta en avión, en viaje a Nueva York y Washington, en visita oficial.

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— El Presidente Electo de Colombia, señor Alfonso López, llegó a ésta en avión, en viaje a Nueva York y Washington, en visita oficial.

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— El Presidente Electo de Colombia, señor Alfonso López, llegó a ésta en avión, en viaje a Nueva York y Washington, en visita oficial.

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— El Presidente Electo de Colombia, señor Alfonso López, llegó a ésta en avión, en viaje a Nueva York y Washington, en visita oficial.

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— El Presidente Electo de Colombia, señor Alfonso López, llegó a ésta en avión, en viaje a Nueva York y Washington, en visita oficial.

WASHINGTON, 3.—(U. P.).— El Presidente Electo de Colombia, señor Alfonso López, llegó a ésta en avión, en viaje a Nueva York y Washington, en visita oficial.

ECONOMICE SU TIEMPO AFEITANDOSE con HOJA MALUK

MARCA LA HORA DE LA ECONOMIA CON SUS SENSACIONALES OFERTAS

MALETAS

MALETAS IMPERMEABILIZADAS, EN DISTINTOS COLORES, CON ESQUINEROS DE CUERO

Table with columns VALOR and AHORA for various bag sizes (40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80 cms).

MALETAS DE TELA AMERICANA EN COLORES CAFE, AZUL Y PLOMO, HECHURAS PERFECTAS

Table with columns VALOR and AHORA for various bag sizes (50, 55, 60, 65, 70, 75, 80 cms).

MALETAS DE CUERO CON PUNTAS REDONDAS, FORMA ELEGANTE, CON TRES BOLSILLOS INTERIORES

Table with columns VALOR and AHORA for various bag sizes (40, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80 cms).

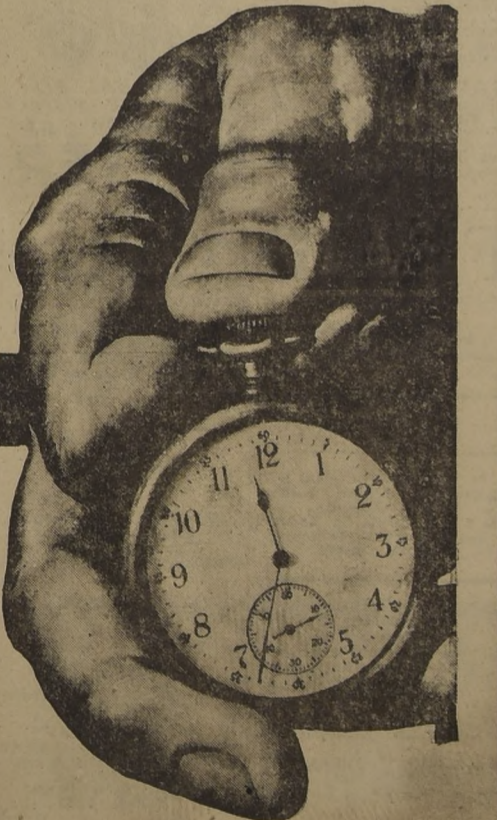
CARTERAS

FINAS PARA DAMAS

Table with columns VALOR and AHORA for various bag sizes.

MALETERIA CHICAGO

21 DE MAYO 621



VALOR AHORA
MODELO EXCLU., valor de \$ 160.— \$ 65.—
MODELO EXCLU., gamuza, valor de \$ 200.— \$ 81.—

CARTERAS NIRITAS
BOLSITA \$ 22.— \$ 10.80
BOLSITA \$ 29.— \$ 14.80
BOLSITA charol \$ 38.— \$ 18.—

El Brasil tomará represalias contra el Tercer Reich

RIO DE JANEIRO, 3.—(U. P.). El Canciller doctor Oswaldo Aranha declaró a los representantes de la prensa...

La nota alemana pedía que cesasen los malos tratos a los súbditos alemanes en Brasil, o, de lo contrario, tomarían medidas similares...

La nota alemana pedía que cesasen los malos tratos a los súbditos alemanes en Brasil, o, de lo contrario, tomarían medidas similares...

La nota alemana pedía que cesasen los malos tratos a los súbditos alemanes en Brasil, o, de lo contrario, tomarían medidas similares...

LONGINES WEIL advertisement featuring images of watches and text: 'ESTADO 370 SANTIAGO'.



DAMAS DE LA EMBAJADA NORTEAMERICANA.



Señora Louise Bell de Heath, esposa del Consejero de la Embajada de Estados Unidos



Señora de Bowers, esposa del Excmo. Embajador de Estados Unidos, y su hija señorita Patricia Bowers



Señora Elsie Grew de Lyon, esposa del Secretario de la Embajada de Estados Unidos

A bordo del "Aconcagua".

En la motonave nacional "Aconcagua", de los registros de la Compañía Sud Americana de Vapores, viajan desde Nueva York los siguientes pasajeros: Don Ramón Salinas Donoso y señora María Acuña de Salinas, don Carlos Videla Reyes, capitán don Félix Aguayo, señora Marta de Aguayo e hijos Virginia, Andrés, Claudio y Cecilia; señorita Lidia Bahamondes, señor Arthur de Haven, señor E. B. Connelly, señor Edward Martin, mayor don Tomás Huneus, señor Radford W. Herbert, don Alejandro Bertrand, primer secretario de la Embajada de Chile en Washington, y señora de Bertrand; señores Maurice Sido, Luis A. Brau, Ilias Toptani y Fernando Castillo V.

EN EL ROOF-GARDEN.

Ha sido contratado para actuar en el Roof-Garden, el célebre cantante argentino Gonzalo Amor, que viene acompañado de un conjunto de guitarristas, con un selecto repertorio del folklore argentino. Este artista ha actuado en las principales boites y centros bonaerenses, provincias del norte, Mendoza, S. Juan, etc., donde se le considera como uno de los más fieles intérpretes de la música criolla argentina.

MATRIMONIOS.

Ayer fué bendecido, privadamente, el matrimonio del señor Ricardo Valdés Valdés, con la señorita María Pinto Díaz. Hoy contraerán matrimonio: El doctor don Esteban Keny con la señorita Adriana Bouey Goyeneche, privadamente. Don Raúl Valenzuela Borgoño con la señorita María Searle Jouanne, a las 12.15 horas, en la Iglesia Parroquial de Viña del Mar. Don Edmundo González González con la señorita María Luisa Celis Riveros, a las 12.15 horas, en la Parroquia del Patrocinio de San José. Se efectuó, en Victoria, el matrimonio del señor Pedro Villegas Lagos con la señorita Milka Bradanovic Herrera. Se ha efectuado el matrimonio de la señorita Inés Barrientos Barrera con el señor Alfredo Delaporte Prieto.

FUNCION A BENEFICIO DE LAS OBRAS SOCIALES DE LA PARROQUIA SANTA FILOMENA.

Evitese los resfrios. Vaya al teatro en la mañana. El domingo, en el Victoria, habrá una función simpática pro obras caritativas de una parroquia nombrada, la de Santa Filomena, en donde ansiosas aguardan abrigos y provisiones, mujeres, niños y ancianas, tantas gentes desvalidas que en estas noches heladas acitando están de frío, con el hambre en las entrañas. Se va a dar "El Cura Gaucho", que es película la aprobada, saturada de emociones y de nobles enseñanzas.

Agregados: descriptivas. Así, pues, esa mañana del día domingo 5, preciso es que todos vayan al Victoria. Precios bajos, cosa que a todos agrada, basará un rato agradable y emoción tendrá en el alma.

EN EL HOTEL CARRERA.



Dos aspectos durante la comida ofrecida por el señor Néstor Valenzuela Valdes y señora Oriana Izquierdo de Valenzuela, y el señor Gustavo Rivera Baeza y señora Olga Bustos de Rivera, en honor del distinguido caballero peruano, don Mariano Prado y señora, y de la señorita Rosa Prado Garland, hija del Presidente de Perú. 1.—Don Fernando Alessandri R., señora Carmen de Prado, señor Néstor Valenzuela, señora María de la Luz Ossa de Ross, señor Fernando Lira y señor Fernando Ríos Ide. 2.—Señorita Luz Ross Ossa, señor Gustavo Rivera Bustos, señorita Rosa Prado Garland y señor Ramón Subercaseaux Donoso.

NACIMIENTOS.

Ha nacido una hija de don Alberto Guerin y de doña Clara von Bischoffshausen de Guerin. Ha nacido en la Maternidad Carolina Freire una hija del señor Cayetano Gutiérrez Valencia y de la señora Lidia Rivas de Gutiérrez. Ha nacido una hijita del señor Bruno Elbo H. y de la señora Elisabeth O. de Elbo.

ENFERMOS.

En la Clínica Americana ha sido operado don Manuel Romo Vargas. Su estado es satisfactorio. De cuidado, don Alberto Brañas Honorato. Se encuentra enfermo a consecuencia de un accidente, don Emilio Valdivieso Lazcano. Restablecida la niña Marcela Avendaño Phillips.

INTERESOME EN ADQUIRIR AUTOMOVIL BUICK.

Chrysler Lesalle, Cadillac Packard y Chevrolet de los años 1941 y 1942. Con pocos kilómetros de recorrido. Costeen precio a PABLO BLUN Calle Catamarca 48 MENDOZA, Rpa. ARGENTINA

MATINEE INFANTIL.

El niño Italo Zanzi ofreció en su residencia una matinee infantil a sus amigos. Asistieron los niños Jaime y Nicolás Tirapegui, Hernán y Carlos Serrano, José Tapia Arriagada, Juan Palma, José María Masó Estabanell, Jorge Sazo Sana, Pedro y Pablito Grand Grazioli, Oscar Agüero Wood y Mario Herrán y Carlos Calderón R. de G., y las niñas Cynthia y Charmaine Cordingly, Cuquita Agüero, Nani Grand Grazioli, Nenita Rubio y Anita Bahamonde.

En el Hotel Carrera.

BAILE.— Hoy, a las 23 horas, se efectuará el gran baile en conmemoración del 166.º aniversario de la Independencia de los Estados Unidos, el cual promete tener caracteres de los grandes acontecimientos sociales de la temporada. Cuerpo Diplomático, comercio, industria, banca y TE.— La señorita Teresa Goebel Decher, será despedida de su vida de soltera, con un té que le ofrecerán sus relaciones sociales hoy, a las 17 horas. Las adhesiones se reciben en la Caja Central, hasta las 16 horas del mismo día.

JANET MILES y JACQ RAVEL.

Esta célebre pareja de bailes continúa actuando noche a noche, con el aplauso unánime del público. Actualmente se encuentra preparando nuevas interpretaciones que darán a conocer, próximamente.

Matrimonio Echeverría Carvallo - Garcés Barros.

Hoy, a las 12.15 horas, en la Capilla de los RR. PP. Alemanes, será bendecido el matrimonio de la señorita Mary Garcés Barros con el señor Ismael Echeverría Carvallo. Serán padrinos don Jorge Garcés Gana y señora María Barros de Garcés, don Jorge Echeverría Villi y señora Josefina Carvallo de Echeverría. En el matrimonio religioso serán testigos los señores Pco. Garcés Gana, Eduardo Barros C., Tomás Ramírez F., Nibaldo Correa B., Víctor Mena L., Germán Ossa P., Javier Pérez O., Ismael Valdés Valdés, Alberto Risopatrón B., Nemesio Vicuña P., Alfredo Johnson V. y Hernán Fuenzalida V. En el matrimonio civil actuarán de testigos, los señores Fernando de Agüero C., Jorge Garcés Barros, Eugenio Garcés C., Pedro Garcés C., Ciro Herrera V., Eugenio Carvallo C., Alberto Carvallo Toro, Daniel Valdés F., Guillermo Barros L., Mario Valdivieso B., Carlos Errázuriz E., José López Latorre y Carlos Larraín E.

NECESITO SOCIO CAPITALISTA para industria muy productiva y de fácil manejo. Instalada en Santiago. Dirigirse a: C. A. R. 4 ORIENTE 629 — VIÑA DEL MAR

MUEBLERIA y TAPICERIA COLON AV. B. O'HIGGINS 739-741 TELEFONO 80384 Durante el presente mes realizamos un gran surtido de muebles de alta calidad a precios fuera de toda competencia. Liquidamos un gran surtido de frazadas de lana con 50 por ciento de rebaja. Visítenos y se conocerá.

EN LA DIPLOMACIA.

El jueves 2 del presente, el Consejero de la Embajada de Estados Unidos, señor Donald R. Heath y la señora Louise Bell de Heath, ofrecieron en su residencia en Villaseca, una comida en honor del destacado pianista señor Claudio Arrau y señora, y del maestro señor Fritz Busch y esposa. El Consejero de la Embajada de Perú y la señora de Rey Alvarez Calderón ofrecieron ayer un cocktail en honor del señor Mariano Prado y señora.

DE BUENOS AIRES.— Via aérea han regresado de Buenos Aires, don Miguel Arancibia Bustamante y señora Fresia Moreno de Arancibia, y su hijo Miguel.

COCKTAIL.

Hoy se efectuará en el anexo del Grill-Room, un cocktail que la Orquesta Filarmónica del Teatro Municipal ofrece en honor del maestro Fritz Bush.

BAUTIZO.

Ha sido bautizada Carmen Julia de María Auxiliadora, hija de don Walther Seeger N. y de la señora Graciela Bravo de Seeger. Fueron sus padrinos, don Gabriel Bravo Moreno y la señora Julia Moreno de Bravo.

IN MEMORIAM.

Hoy se oficiará una misa en la iglesia del Sagrado Corazón, en memoria de don Humberto Muñoz Farias, que perteneció al personal de esta empresa. Hoy, a las 9 horas, en la Basílica de San Alfonso, se oficiará una misa en memoria del señor Juan de Dios Pérez Yañez. Reciben en Mac Iver 346.



Señora Manenvier de Garrison, esposa del Adicto a la Embajada de Estados Unidos

A BRASIL.

Se ha dirigido a Brasil, la señora Otilia Peña, Cónsul de Chile en Metcherov, agregada al Consulado General en Rio de Janeiro.

COMIDA.

El Centro Argentino está preparando un gran banquete que será servido en este Hotel, con motivo de la celebración de la fiesta del 9 de julio. Las adhesiones se reciben en Mac Iver 346.

SAINT ANDREWS CHURCH.

Santo Domingo 639.— Fifth sunday after trinity. 8.30 holy communion. 9.45 children's service. 11.00 matins and sermon. 12.00 holy communion. Tuesday 7th July: Intercession service at 6 P. M., meeting of the church. Council at 6.30 P. M. Rev. Mark Robinson, M. A., M. C. Chaplain, Casilla 3695. Telephone 40314.

HOY ABIERTO de 9 a 13 horas VISITE LA GRAN LIQUIDACIÓN SEMESTRAL GATH & CHAVES FUERTES REBAJAS DE PRECIOS en todos los artículos NO SEA Ud DE LAS ULTIMOS







Cómo abastecían los espías a los submarinos del Eje en el Mar Caribe

EN LA SEDE DEL COMANDO DEL CARIBE, 3.— (U. P.) Un oficial del ejército norteamericano reveló a los periodistas los métodos empleados por una red de espías para abastecer a los submarinos alemanes que operan en el Caribe, de combustible y provisiones.

LA GUERRA EN EL MAR

BARCOS INGLESES HUNDIDOS EN EL MEDITERRANEO. LONDRES, 3 (U. P.)—El Almirantazgo anunció que el crucero "Hermione" y los destructores "Bedouin", "Hasty", "Trove" y "Airedale" se perdieron recientemente en el Mediterráneo, mientras escoltaban a un convoy.

anunció que un buque mercante británico de mediano tonelaje fue torpedeado en el golfo de México. Los sobrevivientes desembarcaron en un puerto del golfo.

Matriculación de naves mercantes de Francia iniciaron agentes alemanes

LONDRES, 3 (U. P.)—La agencia noticiosa oficial rusa Tass dió a la publicidad una información de Berna, según la cual una comisión naval alemana ha iniciado la matriculación de las unidades de la flota mercante francesa del Mediterráneo, con el consentimiento de las autoridades militares francesas.

AVIADORES NORTEAMERICANOS EN CHINA SE REINCORPORARAN A LA FUERZA AEREA DE EE. UU.

Los voluntarios pasarán así a ser miembros regulares de un ejército aliado que lucha al lado de China

CHUNG KING, 3.— (U. P.)—El día de hoy se ha caracterizado solamente por operaciones aisladas ocurridas en los distintos frentes, siendo "un día más" en vísperas de una ceremonia de trascendental importancia en la historia moderna de China.

indicaría que China ha recibido esos aviones desde el Pacífico, por vía de Tokio. Como una especie de despedida, los pilotos del Grupo Voluntario Norteamericano volaron hoy a mediodía sobre Heng-wang, en la provincia de Hu-nan, donde se encontraron con ocho bombarderos acorazados a los que saludaron y abrieron antes de que pudieran soltar su carga de explosivos. La operación duró cinco minutos, pero no se ha anunciado todavía el resultado de la misma.

Señora María Luisa Cáliz Riveros, cuyo matrimonio con el señor Edmundo González González, será bendecido hoy a las 12.15 horas, en la Iglesia del Patrocinio San José

MUSICA

BUSCH DIRIGE HOY MUSICA DE SORO

En la tarde de hoy, a las 17.30 horas, ejecutará la orquesta Sinfónica de Chile en el Teatro Municipal, el extraordinario concierto anunciado como despedida del maestro Fritz Busch, del público de Santiago.



Enrique Soro, lo estrafalario ni al desorden formal. El público culto se apronta para rendir al maestro Soro el homenaje que merece cuando se ejecuten, hoy día, sus trossos sinfónicos.

Comunicado de guerra alemán

BERLIN, 3.— (Captado por la United Press).— El comunicado expedido por el cuartel general del Fuhrer, dice lo siguiente: "Al sudeste de Sebastopol, en el extremo de la península de Kerch, se libraron los últimos combates de guerra de la costa caucásica del Mar Negro y de la costa del Mar de Azov, entre ellos Novorossiysk y Anapa, así como los barcos en mar, logrando buenos resultados. Fueron hundidos un minador y diez embarcaciones costeras, y se alcanzó con impactos directos a cuatro destructores, siete buques mercantes, un barco escuela y un dique flotante."

El Eje procura ganarse el apoyo de los egipcios

NUEVA YORK, 3 (U. P.)—Las radiomensajes del Eje, han revelado que Alemania e Italia tratan de obtener el apoyo de Egipto, mediante la promesa de dar a los egipcios una completa independencia y de respetar su soberanía.

Comicio contra el Eje en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, 3 (U. P.)—Promovido por los estudiantes universitarios y con adhesión de estudiantes de todos los cursos y el apoyo de las autoridades, será realizado mañana un comicio monstruoso contra el Eje en la plaza Maua. Comenzando a las 3 P. M., el comicio de estudiantes destilará de la plaza Maua, por la Avenida Rio Branco y plaza Paris, regresando por el mismo trayecto, llevando carteles alusivos al combate de las potencias que glorifican a los líderes de la democracia.

SACA-PICA

A NUESTROS LECTORES EN PROVINCIAS. Las ciudades que no han visto en circulación nuestro semanario SACA-PICA en su número 9, es debido únicamente a que los agentes no han cumplido sus compromisos contraídos con esta Central Periodística.

Manifestación a M. Goytía en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 3 (U. P.)—En el Plaza Hotel se realizó ayer una manifestación ofrecida por el doctor Daniel Ruiz, superintendente general de contribuciones de Perú, a don Medardo Goytía, de la Dirección General de Impuestos Internos de Chile que está de paso en Buenos Aires y que viaja hoy de regreso a su país.

CON TROVADOR SE INICIA EL CICLO LIRICO

Interés existe en nuestro mundo artístico y social, ante la próxima iniciación del ciclo lírico, que a beneficio del hogar del Niño y del Desayuno Escolar, se efectuará el próximo jueves en el Teatro Municipal, con la ópera de Verdi, "Trovador".

Destacada actuación del Sr. Santa Cruz en Estados Unidos

Ha regresado a nuestro país, después de una interesante gira por EE. UU., México, Guatemala, Panamá, Venezuela, Brasil y Argentina, el Decano de la Facultad de Bellas Artes y Presidente del Instituto de Extensión Musical, señor Domingo Santa Cruz.

DE SU FABRICA EN PEÑAFLORES AL PUBLICO CONSUMIDOR, en sus dos únicas sucursales,

Bata advertisement with logo and address information: SAN DIEGO 972, SAN ANTONIO 352. Al llegar a Avda. Matta, Entre Huérfanos y Merced. ¡NO CONFUNDIR!

EL INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO DE CULTURA

HOY A LAS 5.35 P. M. Por C.B. 97 Radio Prat en la realización de la Semana Norteamericana presenta a "Radio Escuela Experimental" quien hace un interesante reportaje al primer Secretario de la Embajada de Estados Unidos.

ESTADOS UNIDOS DISCURSO DE MISTER HAROLD B. BUTLER

WASHINGTON, 3 (U. P.)—El ministro británico, Harold B. Butler, urgió en su primer discurso pronunciado aquí, la cooperación de Estados Unidos para alcanzar la paz. Expresó: "No fallaremos en alcanzar juntos la victoria en la guerra. Cuando haya sido ganada, no debemos dejar de alcanzar juntos la paz, que traerá un mundo más feliz a las generaciones futuras."

ESTADOS UNIDOS DISCURSO DE MISTER HAROLD B. BUTLER

WASHINGTON, 3 (U. P.)—El ministro británico, Harold B. Butler, urgió en su primer discurso pronunciado aquí, la cooperación de Estados Unidos para alcanzar la paz. Expresó: "No fallaremos en alcanzar juntos la victoria en la guerra. Cuando haya sido ganada, no debemos dejar de alcanzar juntos la paz, que traerá un mundo más feliz a las generaciones futuras."

JOHN DEERE advertisement featuring a deer logo and text: MAQUINARIA AGRICOLA DE ALTA CALIDAD. La mejor maquinaria agrícola. El mas sencillo de los tractores. UN TIPO APROPIADO PARA CADA FAENA. GUARELLO Y MANTZKE LTDA. MORANDE 242 SANTIAGO CASILLA 2809

### Análisis de la situación militar en los diversos frentes de guerra

Por el General Sir Douglas Brownrigg, especial para LA NACION

LONDRES, 3.— (Especial).— A pesar de la tentación de hacerlo, tendré que advertir que esta semana de tratar de decir algo de las operaciones en el Egipto, no por que quiera pasar por alto el hecho de que los soldados británicos tuvieron una serena victoria, sino porque cualquier cosa que pueda escribir en estos momentos sobre este tema resultaría ya viejo para cuando se le lea. Tal es indudablemente la rapidez con que se pueden producir y se están produciendo los acontecimientos, muchos de los cuales tendrán que ser totalmente sorprendentes. Las críticas y comentarios sobre las batallas entre fuerzas blindadas en el desierto a lo mejor pueden basarse en especulaciones que ya estarían antes de siquiera hacerse.

Pero si bien la táctica es efímera, la estrategia se mantiene comparativamente constante. Por consiguiente nos encontramos en este aspecto en un terreno más seguro para discutir las proyecciones estratégicas de las acciones en Egipto.

Queda ya poca duda en la mente de todos en cuanto a que en realidad ha sido iniciada ya la ofensiva de verano de Hitler. No hay por qué sorprenderse al respecto. Esperábamos esa ofensiva para la primavera, o incluso para el invierno, pero el haber estado sumamente favorable para nosotros, que por una variedad de circunstancias y razones, Hitler no pudo aprovechar completamente el tiempo

primaveral ruso, y que con esto ha permitido a los rusos recibir durante los meses más críticos de la guerra — tanques, aeroplanos, etc. de Gran Bretaña y Estados Unidos — y por último, que le ha quedado mucho tiempo bueno para su ofensiva que le ha necesitado. Salvo por esta demora inicial, la ofensiva parece estar tomando cuerpo como lo habían predicho en su mayor parte los que siguen atentamente los acontecimientos de la guerra.

Hitler está ahora atacando en un frente que es tan ancho como se lo permiten sus fuerzas, pero el Presidente de Rusia, Kalinin, recalca hace poco que los alemanes habían sufrido pérdidas tan enormes que no estaban ya en condiciones de emprender ofensivas simultáneas de grandes proporciones en todo el frente de batalla, como fue el caso en el verano del año pasado. Los objetivos territoriales de Hitler, casi con toda seguridad, son el Cáucaso, Irak e Irán.

Cuando los aliados del Eje estaban trazando sus planes, es indudable que esperaban con la oportuna ocupación de la parte norte de la Isla de Madagascar por los británicos, como también, gracias a que éstos han conseguido y conservado en su poder todos los puertos importantes de la costa de África Oriental. La conquista del Cáucaso, de Irak y del Irán, (Persia) evidentemente está destinada a lograrse mediante una acción conjunta de las fuerzas del mariscal von Bock que están luchando en Ucrania con las del mariscal Rommel en África del Norte.

En el momento actual, es Rommel quien parece hallarse avanzando más rápidamente que von Bock.

Por esta razón es que le están siendo enviadas fuerzas por el Mediterráneo con toda la rapidez que es posible, hacia el puerto de Tobruk recientemente conquistado. Esto está de acuerdo con la doctrina militar que propende a la explotación, con la mayor rapidez posible, de los ejércitos avanzados de preferencia a perder algún tiempo precioso en tanto que el enemigo se reorganiza y se refuerza y se aperece por el ataque.

Entretanto, en el frente ruso, Sebastopol ha presentado a los alemanes una resistencia tan magnífica y tan for-

midable, que ha impedido que madure el plan de los nazis de marchar hacia Oriente.

Si este breve resumen de la situación presenta más o menos fielmente el verdadero cuadro, cabe la pregunta de cómo van a hacer frente las Naciones Unidas. Es evidente que deben reforzarse lo más poderosamente que sea posible en los lugares contra los cuales Hitler está embistiendo, al mismo tiempo que se preparan en todos los demás puntos fuera del alcance actual de la batalla para eventualmente lanzarse a la contraofensiva.

Esta es la razón por la que vemos a los convoyes avanzar hacia el norte a lo largo de las costas noroccidentales de Murmansk y Arcángel con tanques, cañones y aeroplanos para los rusos en tanto que otros convoyes hacen el largo recorrido por el Cabo de Buena Esperanza con soldados, municiones, tanques y aviones de combate para el general Auchinleck en el norte de África, y para el general Wavell en la India. Todos los buques disponibles restantes están siendo empleados para traer abastecimientos al pueblo británico y soldados y aviones del Canadá y Estados Unidos, que vienen a unirse a los ejércitos aliados en preparación para formar la línea de partida del gran ataque a Alemania en Europa misma.

Y entretanto se desarrollan estos preparativos la Real Fuerza Aérea bombardea intensamente en Alemania aquellos puntos en que se construyen submarinos, o de los cuales se hacen el mar para atacar a la marina mercante aliada en los mares. Por esto es que los submarinos son en varias ocasiones el Ruhr, en donde se construyen las diversas piezas que, ensambladas en Bremen y Zenden, forman luego los submarinos que son botados en aquellos puertos.

La semana no termina en realidad tan mal. En el momento de escribir esto, me llegan noticias de que el general Auchinleck ha contraatacado y contenido a Rommel en las inmediaciones de El-Alamein, mediante una atrevida y hábil maniobra. Esperemos los acontecimientos de los próximos días. — TENIENTE GENERAL SIR DOUGLAS BROWNIRIGG.

### Tres religiosos de Francia condenados a muerte por los alemanes

VICHY, 3.— (U. P.) Tres dominicos franceses han sido condenados a muerte por los tribunales militares alemanes, acusados de decaulistas y de desplegar actividades antialemenas.

Destacadas personalidades católicas han dirigido peticiones a Petain para que impida que los tres padres sean fusilados.

### AMBIENTE DE GUERRA EXISTE EN EL CAIRO



Panorama de El Cairo visto desde un alminar de la mezquita de El Azhar.

EL CAIRO, 3.— (Especial).— Un ambiente de guerra ha invadido esta ciudad, anteriormente tan alegre y libre de preocupaciones, por primera vez desde que estalló la guerra tornándose un tanto extraña para quienes la conocieron en épocas normales. Soldados británicos, con el pecho descubierto, y encaramados en los camiones de convoyes automotores que atraviesan las calles principales de la ciudad, al parecer en dirección al frente, llenan el aire con sus canciones, mientras las tropas, ataviadas con vestidos de colores vivos, se congregan en los balcones saludando con las manos y haciendo el signo de la "V" de la Victoria.

Las características de la ciudad no cambian mucho durante el día, si se hace excepción de la presencia de los soldados, vehículos, militares y otras cosas que hacen pensar involuntariamente en la proximidad de la guerra; pero por la noche es mucho más notable la diferencia que se advierte. Las calles están casi desiertas, a excepción de algunos posteos de soldados británicos que se pasean con muchachas de los servicios auxiliares y en los bares, bares y otros locales de esparcimiento, apenas si se ven paraguaitanos.

Los egipcios se muestran en sus conversaciones grandemente preocupados por el desarrollo de la batalla, pero por lo general conservan su confianza en el éxito del esfuerzo bélico y, aparte de congregarse en las oficinas telefónicas para preguntar por sus parientes y amistades de Alejandría, Suez y otras ciudades, se muestran completamente calmos. — SAM SOUKI.

### ENSANCHE DE LA BRECHA EN LA LINEAS INGLESAS ANUNCIO ROMA

ROMA, 3.— (Captado por la U. P.).— Las fuerzas blindadas británicas penetraron hoy profundamente a través de las líneas alemanas en el sector de El Alamein, informándose que el general Rommel, a través de las posiciones enemigas. El único obstáculo que se le opone ahora es el Nilo, pero de una fuente militar se informa que se deben realizar "considerables operaciones de limpieza", al norte y sur de la brecha abierta en las líneas británicas.

El alto comando británico anunció esta mañana que la brecha introducida en las líneas enemigas había sido ensanchada por las fuerzas del Eje, que habían tomado por asalto posiciones fortificadas y hecho unos 2.000 prisioneros. Al mismo tiempo, se informó que proseguía la destrucción de las fuerzas blindadas y de artillería británicas.

Se señaló que el comandante de las fuerzas británicas, general Sir Claude Auchinleck, estaba enviando afortunadamente refuerzos de todas clases al frente de batalla, destacándose que por primera vez tropas norteamericanas están participando en la campaña africana.

La noticia al respecto llegó desde Berlín, diciendo que las tropas pertenecían a la "Primera Fuerza Expedicionaria Norteamericana". Poseen excelentes equipos y cuentan con varios miles de efectivos. Se cree que los norteamericanos llegaron a Egipto procedentes de Siria o Eritrea.

Señalan los despachos que los británicos han establecido posiciones al oeste de El Alamein, sobre una zona de 160 kilómetros de profundidad, y han construido trampas para tanques, alambradas de púas y campos minados en esa zona, así como también algunas fortificaciones de campaña.

Los tanques del Eje penetraron a través de las posiciones británicas al sur de El Alamein, el miércoles por la mañana, seguidos por la infantería, que se dirigió al norte e inició el asedio de la ciudad. Mientras tanto, los tanques continuaron la marcha hacia el este virando luego hacia el sur para atacar el ala meridional italiana desde la retaguardia.

La aviación del Eje continuó dominando el aire, y durante la noche atacó por tercera vez en cuatro noches a Alejandría. El gran "Asione Coloniale", publica una reseña de la campaña librada hasta la fecha, durante la cual las tropas del Eje han avanzado un promedio de casi 50 kilómetros por día hacia el este, y destaca que las pérdidas sufridas por los británicos han sido enormes, recalcando que las fuerzas del Eje han tomado 51.000 prisioneros.

Agrega el periódico que el Eje derribó 450 aviones y destruyó y capturó a más de 1.000 tanques y centenares de cañones. Además dice que, tomando en cuenta a los muertos y heridos británicos, el total de las bajas sufridas por el VIII Ejército desde el 26 de mayo, asciende a 75.000 u 80.000 hombres.

Según los despachos recibidos de Estambul, los trenes del Medio Oriente están llenos de soldados que los británicos están enviando apresuradamente al Egipto. Las autoridades militares británicas se han hecho cargo de todos los ferrocarriles para utilizarlos exclusivamente para el ejército británico.

COMUNICADO ITALIANO  
ROMA, 3.— (Captado por la United Press).— El siguiente es el texto del comunicado de guerra italiano expedido hoy.

### Objetivo del viaje de D. Raúl Julliet a la R. Argentina

Declaraciones del Director General de Correos de Chile a un redactor de la United Press

BUENOS AIRES, 3 (U. P.).— El viaje del Director General de Correos de Chile, don Raúl Julliet Gómez, tiene por finalidad establecer servicios tendientes al mejoramiento de las comunicaciones postales entre Chile y Argentina. Celebró a esos efectos una extensa entrevista con el Director General de Correos y Telégrafos de Argentina, doctor Horacio Rivarola, y fué obsequiado con un almuerzo por el Embajador de Chile en Buenos Aires, señor Conrado Elías Gallardo.

El Director General de Correos de Chile conoció una entrevista a un redactor de la United Press, quien manifestó que había celebrado una entrevista con el Director General de Correos y Telégrafos de Argentina, doctor Rivarola. "Se trata, dijo, de un funcionario capacitadísimo en el que espero hallar un eficaz colaborador para la finalidad de mi viaje".

"Primero, proseguí diciendo al señor Julliet, tendemos a mejorar el envío y recepción de toda clase de correspondencia, impresos y encomiendas entre las dos naciones, y a continuación extendernos esas facilidades y esos beneficios a los demás países americanos y a Europa. Intentamos también que no se desvirtúen los principios que aconsejaron la creación de la carta aérea. Queremos que esta llegue rápidamente a su destino. En la actualidad una carta salva por aire sólo un tramo en la larga distancia a recorrer, y por cuánto sea franquicia o no al fuese directamente en avión, vamos a intentar apresurar su entrega por medio de lo posible, de la organización de líneas interiores".

Otro propósito que impulsa mi viaje es el de gestionar algunos beneficios para el intercambio de los impresos de diarios. Con ello no solamente se beneficia a las entidades periodísticas, sino que se hace una obra de comprensión y contra Alejandría.

### Misión Militar Chilena festejada en Recife, Brasil

RIO DE JANEIRO, 3 (U. P.).— La misión militar chilena sigue recibiendo francos aplausos en todo el territorio de Brasil en un perfecto y espontáneo sentimiento de amistad entre Chile y Brasil.

El general Escudero, actualmente en Recife, fué recibido en la ciudad con una salva de 25 cañonazos y se hospedó en el Grande Hotel, donde recibió grandes homenajes del pueblo.

Hablando a la prensa, se refirió a la tradicional amistad de ambos países. Respecto a política internacional dijo que Chile estaba al lado de Estados Unidos en la defensa del continente, aludiendo a la análoga situación de la larga línea de costas que Brasil y Chile tienen que defender.

Por otra parte el resto de la misión, que encabeza el general Nelson Fuenzalida, después de visitar Juiz de Fora, sede de la IV región militar, siguió hoy a Belo Horizonte, donde fué recibida oficialmente por el gobierno local.

### Acero Inoxidable

Se venden dos estándares Lindros, nuevos de acero inoxidable con chaqueta de acero caliente.

Capacidad: 8.000 litros metro: 136 cms. Pídanos detalles dirigirse a:

I PONIENTE 1200  
o CASILLA 6-P  
VINA DEL MAR

### ASSISTANT ACCOUNTANT

BRITISH FIRM REQUIRES AT EARLY DATE young man as assistant to accountant. Perfect english, and accounting or auditing experience, essential. Write, with details of salary required, experience, references and when available, to:

R. S. T. CAS. 81 D.

### COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Se avisa a los señores accionistas que en curso del presente mes de Julio debe pagarse la 2.ª cuota de \$ 25, por las acciones suscritas de la emisión de 1942.

WALTER MULLER HYBOS, GERENTE

### Los Granos

Además de dar a las personas un aspecto desagradable sus aparatos, productos muchas veces enfermos, provocan molestias desagradadas que es conveniente evitar.

Una vez más, en cambio, siempre, es atractiva. Parece ser índice de buena salud y conquista, a los que la poseen, simpatía de cuantos le tratan.

Ensayo para combatir los granos: el INOTVOL el tratamiento puede ser sencillo si Ud. oportunamente aplica.

En la mayoría de los casos, suele ser eficaz para enfermedades como eczemas, úlceras, etc.

A base de lical. Mamanella, Oued de Zou, Oued de Toun, Mamanella, Oued de Zou, Oued de Toun, Mamanella, Oued de Zou, Oued de Toun.

\$ 7.— \$ 12.— y \$ 20.— el tubo (en todas las Boticas)

INOTVOL

Representantes: Establecimientos Chilenos Collière, Ltda. SANTIAGO

# BAUSCH & LOMB OPTICAL COMPANY

## ROCHESTER, N. Y.

### MICROSCOPIOS Y ACCESORIOS

- Microscopios Binoculares. Tipo Greenough
- Microscopio Centrifuga
- Centrifugas Eléctricas
- Microscopios Químicos
- Sistemas Ópticos de Campo Oscuro
- Euseopos (Exton)
- Microscopios de Fluorencia
- Microscopios de Laboratorio
- Microscopios Metalográficos
- Micro-Manipulador (Fitz)
- Micro-Proyectores
- Accesorios para Microscopios
- Iluminadores para Microscopios
- Microtomos
- Cámara Ortho-Estereoscópica
- Cámaras y Accesorios Fotomicrográficos
- Microscopios de Polarización.
- Microscopios de Investigación
- Microscopios de Taller
- Microscopio para Maestros Mecánicos
- Accesorios Fotomicrográficos Ultra-Violeta

### OTROS PRODUCTOS OPTICOS

- Binoulares
- Lupa Digital
- Vidrios de Lectura y Lupas
- Microscopios y Equipos para Aficionados
- Objetivos Micro-Tesar
- Vidrio Óptico
- Objetivos Fotográficos
- Reflectores
- Lentes Especiales, Prismas y Reflectores
- Telescopios para Observar el Impacto de Balas.
- Telescopios en general
- Instrumentos Ópticos para asuntos criminológicos. Control en la fabricación de vidrio, Metalografía, Construcción en Metales, Cerámica, Investigación, Inspección Textil, Determinación Química, Envase de Alimentos y Fabricación de Drogas, Medicina, etc., Fabricación de Papel, Pinturas, Barnices.

### EQUIPOS DE PROYECCION

- Proyector de Contornos
- Micro-Proyector
- Aparatos de Proyección (Balopticons y Accesorios)
- Proyector para Vendedores
- Objetivos de Proyección Super-Cinephor
- Proyector Textil

### INSTRUMENTOS PARA HACER MAPAS DESDE EL AIRE

- Aparato de Proyección Múltiple
- Objetivos Metrogon

### PRODUCTOS OFTALMICOS

- Oftalmoscopio Binoocular
- Medidor de Agudeza Visual, Modelo Clason
- Instrumentos para Diagnóstico
- Perímetro de Ferre-Rand
- Proyector de Ferre-Rand (Medidor de Agudeza Visual)
- Refractor de Greens
- Keratómetro (Oftalmómetro)
- Silla Hidráulica y Estante para Instrumentos
- Cristales Orthosin
- Lentes de Prueba (Orthogon)
- Maquinaria para Talleres de Óptica
- Armazones y Monturas para Anteojos
- Estero-Campímetro
- Lámpara Universal de Hendidura
- Forómetros
- Lámparas para operaciones oftálmicas.
- Anteojos para el sol
- Anteojos industriales
- Cristales
- Gafas de prueba
- Cajas de prueba
- Carteles de prueba
- Otoscopios
- Retinoscopios transiluminadores

### INSTRUMENTOS PARA MEDIR PROPIEDADES OPTICAS

- Refractómetro de Abbe y otros tipos
- Colorímetros
- Opacímetros
- Fotómetros
- Polariscopios
- Espectrofotómetros
- Monocromador de Cuarzo
- Sacarinómetros
- Haemacitómetros
- Hemoglobínometros
- Espectrógrafos
- Equipo Espectrográfico
- Equipo Espectrométrico
- Microscopio para Medir el Espectro

AGENTES EXCLUSIVOS PARA CHILE

# CASA FRED. M. Muller (Chile) Ltda.

SANTIAGO DE CHILE CASILLA 3894

(Compañía Proveedora Holandesa)

MORANDE 246 (Entrepiso) TELEFONO 61181-2

# Nuevo y violento...

(DE LA PAGINA 13)

trito del puerto han sido inutilizadas.  
**INCURSION AEREA CONTRA AERODROMOS DE HOLANDA.**  
 Escuadrillas de bombarderos de la Real Fuerza Aérea, protegidas por verdaderos enjambres de cazas, sembraron la alarma en Holanda, al bombardear a la navegación del adriático.  
 Las esferas militares se dice que la RFA, cuando realiza incursiones en gran escala, contra un objetivo del continente europeo, sistemáticamente ataca a todos los aerodromos enemigos adyacentes a fin de disminuir la protección aérea enemiga.  
 Se anuncia que aun cuando las defensas antiaéreas fueron vigorosas, sólo 13 aparatos británicos regresaron a sus bases de todas las operaciones.  
**CARON BREMEN.**  
 LONDRES, 3 (U. P.).— Se estima que las fuerzas aéreas que atacaron a Bremen, se componían de unos 300 o 600 bombarderos en su mayoría cuatrimotores británicos que cargan las bombas, que fabrica la industria británica, o sea, de dos toneladas cada uno.  
 La mención de una "potencia" fuerza que contiene el comunicado del Ministerio de Aire, parece indicar en efecto, que se debe haber intervenido en esa incursión centenares de aparatos, aunque no se dio una información oficial ni autorizada acerca de la cifra exacta.  
 Las condiciones atmosféricas, aun sin ser ideales, fueron, sin embargo, muy buenas y permitieron observar con precisión los resultados del bombardeo, que a los fuentes competentes se califica de "altamente satisfactorio".  
 Los señores acuatricios por vale a la creencia de que debe quedar ahora muy poco de las instalaciones aéreas que se habían de Bremen el foco alemán de peligro para la navegación aérea.  
**LAS PERDIDAS DE LA R. F. A.**  
 Se tiene entendido que las autoridades de la Real Fuerza Aérea, no sólo consideran exorbitante la pérdida de 13 máquinas, sino que,

por el contrario, la estiman "bastante inferior" a la proporción que pudiera motivar una justificada preocupación al comando de bombarderos. En las esferas aeronáuticas se estima en general que esa proporción podría comenzar a concebirse peligrosa cuando la pérdida excediera del cinco por ciento de las máquinas atacadas.  
 Una nota complementaria del Ministerio de Aviación hizo saber que varias de las grandes confabulaciones originadas por el bombardeo afectaron la zona de los diques y que las formaciones atacadas estaban integradas por una elevada proporción de aparatos cuatrimotores Halifax, Stirling y Lancaster. Además, "el ataque se efectuó en forma concentrada en el término de media hora, con el objeto de abrumar a las defensas, que se tornan más difíciles a bor de los extinguidores de incendios".  
**BOMBARDEO DE LA COSTA FRANCESA.**  
 Anoche hubo asimismo intensas actividades contra las bases enemigas de la costa francesa. Las informaciones expresan que ocurrieron terribles explosiones y caídas de bombas, que se escucharon a la madrugada. El estallido hizo saltar de la cama a los residentes de la costa sur, quienes se dirigieron a los refugios para buscar protección.  
 Se están librando tremendas batallas de tanques, pues los alemanes envían a la lucha el grueso de sus 2.500 "panzer".  
 Se están librando tremendas batallas de tanques, pues los alemanes envían a la lucha el grueso de sus 2.500 "panzer".  
 Se están librando tremendas batallas de tanques, pues los alemanes envían a la lucha el grueso de sus 2.500 "panzer".

# Mejora la posición...

(DE LA PAGINA 13)

combate británico, suministró pormenores acerca de la táctica empleada por los británicos, que desahucios, cuyas unidades móviles de artillería invaden de noche el extenso campo de batalla para caer por sorpresa sobre las fuerzas blindadas del adversario y causar estragos en sus filas.  
 En una de esas expediciones por la tierra de nadie, los expertos artilleros neozelandeses sorprendieron a un grupo de tanques nazis, y en pocos minutos, con certeros tiros de incendios, los llamados se propagaron inmediatamente a varios camiones petroleros, aviadas por la brisa marina, y en contados instantes todo se consumió. Después se convirtió en una inmensa hoguera en la que perecieron carbonizados todos los tripulantes de los vehículos.  
 Cuando otras unidades enemigas de las proximidades, repuestas de la sorpresa, quisieron atacar contra los incursores, éstos ya habían emprendido el regreso y no pudieron ser alcanzados.  
**ACTIVA PARTICIPACION AEREA NOROCCIDENTAL.**  
 En estos días de la lucha en el desierto se ha comenzado a utilizar aviones Curtiss "Kitty-hawk", de fabricación norteamericana, no sólo en el verdadero carácter de cazas de escuadrilla, sino también como bombarderos ligeros.  
 Actualmente los aparatos "Kitty-hawk" demuestran notable eficacia en los bombardeos de los transportes y fuerzas blindadas enemigas desde estas alturas. Una vez que han descargado las bombas, actúan como cazas.  
 Fuerzas aéreas norteamericanas participaron en la mayor campaña de bombardeo registrada hasta ahora en el Oriente Medio.  
 Durante las últimas siete noches aparatos "Wellington" de la Real Fuerza Aérea y aviones norteamericanos "Liberator", atacaron con bombas de alto poder explosivo a las bases aéreas enemigas, en los alrededores de El Cairo, Egipto.  
 La R. F. A. ha recibido refuerzos de Inglaterra en hombres y los aviadores británicos participaron en los ataques pocas horas después de su llegada. Las pérdidas sufridas por los aliados en los bombardeos, son muy leves, aunque los aparatos no sólo bombardearon objetivos enemigos en el desierto sino que también ametrallaron con eficacia a los vehículos y aerodromos del Eje.  
 Las escuadrillas aliadas disponen de un gran número de aviones y los pilotos tienen permiso para realizar ataques reiterados contra las objetivos enemigos noche tras noche.  
 Recientemente fué bombardeado el cuartel general móvil enemigo, y dos días después se anunció en Roma la muerte de dos generales italianos. Anteanoche un piloto anunció haber destruido 18 camiones del Eje. Otro avióador se vio obligado a efectuar un aterrizaje forzoso, pero participó en un nuevo ataque durante la noche siguiente.

# ESTADOS UNIDOS EE. UU. PARTICIPARA EN LA CONFERENCIA DE SEGURIDAD SOCIAL

(DE LA PAGINA 13)

WASHINGTON, 3 (U. P.).— La Oficina Internacional del Trabajo anunció que Estados Unidos participará en la Conferencia Interamericana sobre Seguridad Social que ha de celebrarse en Santiago de Chile durante el mes de septiembre.  
 La continuación de la reunión preliminar de Lima de diciembre de 1940, se tratará de establecer una cooperación más estrecha entre los países del continente en lo que respecta al seguro social.  
 Se espera que asistirán representantes de todas las repúblicas americanas y del Canadá.  
**MEDIDAS CONTRA LA CRECIDA DEL MISSISSIPPI.**  
 SAINT LOUIS (Missouri), 3 (U. P.).— En la ciudad de El Cairo, Estado de Illinois, se han tomado medidas para defender a la zona de la crecida del río Mississippi, cuyas aguas se rotan ya el dique principal de la región, cerca de Grand Tower e inundando 65 kilómetros cuadrados de tierras bajas, excelentes para la agricultura.  
**RACIONAMIENTO DE LA VENTA DE BICICLETAS.**  
 WASHINGTON, 3.— (U. P.).— La Oficina de Administración de Precios anunció que a partir del 9 de julio se aplicará el racionamiento a las bicicletas, que sólo podrán ser adquiridas por quienes las necesitan para su trabajo o para trasladarse a los establecimientos donde están empleados.  
**ASCENDIDO EL ALMIRANTE INGERSOLL.**  
 WASHINGTON, 3.— (U. P.).— La Armada anunció que el vicealmirante Royal E. Ingersoll, comandante en jefe de la escuadra del Atlántico, fué ascendido al grado de almirante por el Presidente Roosevelt.  
 También anunció que el almirante Thomas G. Hart, ex comandante en jefe de la escuadra del Pacífico, fué colocado en la lista de oficiales en retiro.  
 Ingersoll permanece en su puesto del Atlántico y, en la armada, análogamente Hart permanece en servicio activo; pero colocado en la lista de retiro, ya que la ley sólo permite que haya en actividad cuatro almirantes, siendo los otros tres Kings, Nimitz y Stark.  
**RACIONAMIENTO DE LA GASOLINA.**  
 NUEVA YORK, 3.— (U. P.).— La cuota de entregas de gasolina fijada para el mes de julio ha eliminado el temor de que hubiera escasez de ese producto para mañana, día de la Independencia.  
 Pero se anticipa que para este año el tránsito motorizado en la zona este del país será mucho menor que antes de la guerra.

# RECIBIDOS MOTORES ELECTRICOS GENERAL ELECTRIC

Accesorios para soldar al arco  
 Consulte precios  
 Veá nuestra mercadería  
**INTERNATIONAL MACHINERY CO.**  
 Huérfanos 1201 — Teléf. 8251 — Casilla 107-D  
 VALPARAISO: Edif. Gracesa — Plaza Sotomayor

# Batalla decisiva en...

(DE LA PAGINA 13)

den solos todo el frente oriental.  
 Segundo, los alemanes emplean millones de trabajadores extranjeros, con lo cual quedan en libertad sus propios hombres para reforzar el ejército, mientras que los rusos deben proveer brazos.  
 En tercer lugar, los nazis siempre podrán concentrar con efectivos numéricamente superiores en sectores individuales del frente, mientras mantengan la iniciativa.  
**AUMENTA LA FIEBREZA DE LOS COMBATES.**  
 Todos los informantes están de acuerdo en que con cada hora aumenta la ferocidad de los combates en los sectores entre Eje y Kurksk, y que las mayores batallas de la temporada se están librando en dichas regiones, donde los veteranos guerreros del Mariscal Timoshenko están rechazando a los nazis, y según parece con buen éxito.  
 Se están librando tremendas batallas de tanques, pues los alemanes envían a la lucha el grueso de sus 2.500 "panzer".  
 Se están librando tremendas batallas de tanques, pues los alemanes envían a la lucha el grueso de sus 2.500 "panzer".  
 Se están librando tremendas batallas de tanques, pues los alemanes envían a la lucha el grueso de sus 2.500 "panzer".

# Mejora la posición...

(DE LA PAGINA 13)

combate británico, suministró pormenores acerca de la táctica empleada por los británicos, que desahucios, cuyas unidades móviles de artillería invaden de noche el extenso campo de batalla para caer por sorpresa sobre las fuerzas blindadas del adversario y causar estragos en sus filas.  
 En una de esas expediciones por la tierra de nadie, los expertos artilleros neozelandeses sorprendieron a un grupo de tanques nazis, y en pocos minutos, con certeros tiros de incendios, los llamados se propagaron inmediatamente a varios camiones petroleros, aviadas por la brisa marina, y en contados instantes todo se consumió. Después se convirtió en una inmensa hoguera en la que perecieron carbonizados todos los tripulantes de los vehículos.  
 Cuando otras unidades enemigas de las proximidades, repuestas de la sorpresa, quisieron atacar contra los incursores, éstos ya habían emprendido el regreso y no pudieron ser alcanzados.  
**ACTIVA PARTICIPACION AEREA NOROCCIDENTAL.**  
 En estos días de la lucha en el desierto se ha comenzado a utilizar aviones Curtiss "Kitty-hawk", de fabricación norteamericana, no sólo en el verdadero carácter de cazas de escuadrilla, sino también como bombarderos ligeros.  
 Actualmente los aparatos "Kitty-hawk" demuestran notable eficacia en los bombardeos de los transportes y fuerzas blindadas enemigas desde estas alturas. Una vez que han descargado las bombas, actúan como cazas.  
 Fuerzas aéreas norteamericanas participaron en la mayor campaña de bombardeo registrada hasta ahora en el Oriente Medio.  
 Durante las últimas siete noches aparatos "Wellington" de la Real Fuerza Aérea y aviones norteamericanos "Liberator", atacaron con bombas de alto poder explosivo a las bases aéreas enemigas, en los alrededores de El Cairo, Egipto.  
 La R. F. A. ha recibido refuerzos de Inglaterra en hombres y los aviadores británicos participaron en los ataques pocas horas después de su llegada. Las pérdidas sufridas por los aliados en los bombardeos, son muy leves, aunque los aparatos no sólo bombardearon objetivos enemigos en el desierto sino que también ametrallaron con eficacia a los vehículos y aerodromos del Eje.  
 Las escuadrillas aliadas disponen de un gran número de aviones y los pilotos tienen permiso para realizar ataques reiterados contra las objetivos enemigos noche tras noche.  
 Recientemente fué bombardeado el cuartel general móvil enemigo, y dos días después se anunció en Roma la muerte de dos generales italianos. Anteanoche un piloto anunció haber destruido 18 camiones del Eje. Otro avióador se vio obligado a efectuar un aterrizaje forzoso, pero participó en un nuevo ataque durante la noche siguiente.

# Mejora la posición...

(DE LA PAGINA 13)

combate británico, suministró pormenores acerca de la táctica empleada por los británicos, que desahucios, cuyas unidades móviles de artillería invaden de noche el extenso campo de batalla para caer por sorpresa sobre las fuerzas blindadas del adversario y causar estragos en sus filas.  
 En una de esas expediciones por la tierra de nadie, los expertos artilleros neozelandeses sorprendieron a un grupo de tanques nazis, y en pocos minutos, con certeros tiros de incendios, los llamados se propagaron inmediatamente a varios camiones petroleros, aviadas por la brisa marina, y en contados instantes todo se consumió. Después se convirtió en una inmensa hoguera en la que perecieron carbonizados todos los tripulantes de los vehículos.  
 Cuando otras unidades enemigas de las proximidades, repuestas de la sorpresa, quisieron atacar contra los incursores, éstos ya habían emprendido el regreso y no pudieron ser alcanzados.  
**ACTIVA PARTICIPACION AEREA NOROCCIDENTAL.**  
 En estos días de la lucha en el desierto se ha comenzado a utilizar aviones Curtiss "Kitty-hawk", de fabricación norteamericana, no sólo en el verdadero carácter de cazas de escuadrilla, sino también como bombarderos ligeros.  
 Actualmente los aparatos "Kitty-hawk" demuestran notable eficacia en los bombardeos de los transportes y fuerzas blindadas enemigas desde estas alturas. Una vez que han descargado las bombas, actúan como cazas.  
 Fuerzas aéreas norteamericanas participaron en la mayor campaña de bombardeo registrada hasta ahora en el Oriente Medio.  
 Durante las últimas siete noches aparatos "Wellington" de la Real Fuerza Aérea y aviones norteamericanos "Liberator", atacaron con bombas de alto poder explosivo a las bases aéreas enemigas, en los alrededores de El Cairo, Egipto.  
 La R. F. A. ha recibido refuerzos de Inglaterra en hombres y los aviadores británicos participaron en los ataques pocas horas después de su llegada. Las pérdidas sufridas por los aliados en los bombardeos, son muy leves, aunque los aparatos no sólo bombardearon objetivos enemigos en el desierto sino que también ametrallaron con eficacia a los vehículos y aerodromos del Eje.  
 Las escuadrillas aliadas disponen de un gran número de aviones y los pilotos tienen permiso para realizar ataques reiterados contra las objetivos enemigos noche tras noche.  
 Recientemente fué bombardeado el cuartel general móvil enemigo, y dos días después se anunció en Roma la muerte de dos generales italianos. Anteanoche un piloto anunció haber destruido 18 camiones del Eje. Otro avióador se vio obligado a efectuar un aterrizaje forzoso, pero participó en un nuevo ataque durante la noche siguiente.

# RECIBIDOS MOTORES ELECTRICOS GENERAL ELECTRIC

Accesorios para soldar al arco  
 Consulte precios  
 Veá nuestra mercadería  
**INTERNATIONAL MACHINERY CO.**  
 Huérfanos 1201 — Teléf. 8251 — Casilla 107-D  
 VALPARAISO: Edif. Gracesa — Plaza Sotomayor

# La caída de...

(DE LA PAGINA 13)

ofensiva del Eje se halla en su etapa final.  
 Después de más de ocho meses, de la más difícil y heroica lucha en la historia moderna, la fortaleza de Sebastopol está bañando hoy al fin de sus recursos.  
 "Pravda" anunció que los alemanes, habían quebrado las defensas de la ciudad y avanzaron en su sector, el corazón de Sebastopol, donde se libraban reñidos combates callejeros. Los defensores, agotados por su prolongada y éfrica resistencia, se vieron obligados a repliegarse, pero continuaban disputando cada pulgada del suelo de la ciudad.  
 Parece que es humanamente imposible para los defensores prolongar su resistencia por mucho tiempo, pero se cree que se retirarán hacia la punta de la península desde donde partió de la guarnición quizá podrá ser evacuada por la escuadra del Mar Negro, que ha prestado tan valiosa y valiente ayuda a las fuerzas asediadas.  
 Pero a pesar de todas las dificultades no hay persona que piense en la rendición y todos los desahucios, recibidos de Sebastopol realcan la decisión de los defensores de luchar hasta la muerte.  
**G. BRETAÑA.**  
**A. GREENWOOD, ASALTADO.**  
 LONDRES, 3.— (U. P.). El dirigente laborista Arthur Greenwood fué atacado a cuchillo el lunes en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre cayó dando con la cabeza en la pasadere de un auto. El calle londinense por un asaltado, cuando se dirigía a su domicilio, después de la sesión del Parlamento. La mano de Greenwood resultó seriamente magullada por el atacante. Greenwood declaró: "Una camión a casa desde la Cámara, cuando un hombre se abalanzó sobre mí. Vi brillar el cuchillo. Me fui sobre él; el hombre

TELEFONO 4487

VALPARAISO BLANCO 1161

LA RESTRICCIÓN DE LOS CREDITOS EN LOS BANCOS EL COMERCIO ES PROVOCADA POR LA NOTORIA ESCASEZ DEL MEDIO CIRCULANTE

Esta es la opinión de la Cámara Central de Comercio, organismo que trató ese asunto en su reunión de ayer

UNA ENCUESTA SOBRE LA JORNADA UNICA

Ayer viernes, a las 11 horas, celebró sesión el Directorio general de la Cámara Central de Comercio...

Al Alcalde de Viña festejarán hoy sus numerosos amigos

CONCURRIRÁ EL MINISTRO DE HACIENDA, DON BENJAMIN MATTE LARRAIN

Esta noche, en el Club de Viña del Mar, será festejado por sus amigos y relaciones, con una comida...

53.º aniversario celebró la Esc. de Máquinas, ayer

La Escuela de Máquinas y Electricidad de la Armada Nacional, que funciona en el Fuerte Vergara...

Hoy será festejado el diputado don J. Barrenechea

Hay gestiones para imponer armonía en el P. Democrático



Reunión de dirigentes hubo ayer

Durante el día de ayer, algunos dirigentes de fracciones del Partido Democrático que se encuentran en puja...

Hay gestiones para imponer armonía en el P. Democrático

Reunión de dirigentes hubo ayer

Durante el día de ayer, algunos dirigentes de fracciones del Partido Democrático que se encuentran en puja...

FUNCIONARIOS DE LA CONTRALORIA COMENZARON LA INVESTIGACION EN LA MUNICIPALIDAD VIÑAMARINA

EL SR. ENRIQUE BAHAMONDES ABOGADO DE ESE ORGANISMO, Y EL INSPECTOR, SR. SEPULVEDA, CUMPLEN ESA COMISION INTERROGARON A LOS REGIDORES

Desde ayer a mediodía se encuentran en Viña del Mar los funcionarios de la Contraloría General de la República...

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGADAS: APOLO de Arica, HUELDEBUR de Coquimbo, AVILES de Buenos Aires, etc.

ACONCAGUA de Nueva York, DON LUIS de Lota, etc.

Salidas: ALLIPEN para Iquique e Intermedios, MAULIN para Iquique e Intermedios, etc.

ESPECTACULOS DE HOY

- VALPARAISO. - Matinée, vermut y noche: Chantage. VICTORIA. - Matinée, vermut y noche: Lydia. COLOAN. - Matinée, vermut y noche: Pecadora equipada...

Departamentos de Extensión Cultural y de Bellas Artes de Viña del Mar, han dado comienzo a su nueva labor

SE HA PUESTO EN PRACTICA LA NUEVA ESTRUCTURACION DE ESOS DEPARTAMENTOS. MAYORES EXPECTATIVAS PARA EL FOMENTO CULTURAL Y ARTISTICO

INAUGURACION DE "SALA CHILE" DEL MUSEO

Ha entrado en aplicación la nueva estructura dada a las actividades culturales y artísticas de Viña del Mar...

43.300 M. CUBICOS DE AGUA HAY EN EL LAGO DE PEÑUELAS

Con la última lluvia que cayó en la región de Valparaíso, el Lago de Peñuelas que surge de agua potable...

COMISION QUE PRESIDE DON G.MO. DEL PEDREGAL LLEGO AYER A IQUIQUE

IQUIQUE, 3. - Un triunfal recibimiento tributó el pueblo a la Comisión del Gobierno que preside don Guillermo del Pedregal...

Estudio de faena por tonelaje en nuestros puertos

DIRECCION DEL LITORAL DESIGNO SU REPRESENTANTE EN LA COMISION RESPECTIVA

La Dirección del Litoral y el Departamento de Marina Mercante designó al señor Jorge Young Werd...

COMUNIDAD DE LA ASAMBLEA RADICAL

El Tribunal Calificador comunicó a la Cámara la proclamación de don Federico Brito Saavedra como Diputado de la Agrupación Departamental de Temuco...

COMUNIDAD DE LA ASAMBLEA RADICAL

El Tribunal Calificador comunicó a la Cámara la proclamación de don Federico Brito Saavedra como Diputado de la Agrupación Departamental de Temuco...

COMUNIDAD DE LA ASAMBLEA RADICAL

El Tribunal Calificador comunicó a la Cámara la proclamación de don Federico Brito Saavedra como Diputado de la Agrupación Departamental de Temuco...

COMUNIDAD DE LA ASAMBLEA RADICAL

El Tribunal Calificador comunicó a la Cámara la proclamación de don Federico Brito Saavedra como Diputado de la Agrupación Departamental de Temuco...

COMUNIDAD DE LA ASAMBLEA RADICAL

El Tribunal Calificador comunicó a la Cámara la proclamación de don Federico Brito Saavedra como Diputado de la Agrupación Departamental de Temuco...

COMUNIDAD DE LA ASAMBLEA RADICAL

El Tribunal Calificador comunicó a la Cámara la proclamación de don Federico Brito Saavedra como Diputado de la Agrupación Departamental de Temuco...

COMUNIDAD DE LA ASAMBLEA RADICAL

El Tribunal Calificador comunicó a la Cámara la proclamación de don Federico Brito Saavedra como Diputado de la Agrupación Departamental de Temuco...

COMUNIDAD DE LA ASAMBLEA RADICAL

El Tribunal Calificador comunicó a la Cámara la proclamación de don Federico Brito Saavedra como Diputado de la Agrupación Departamental de Temuco...

COMUNIDAD DE LA ASAMBLEA RADICAL

El Tribunal Calificador comunicó a la Cámara la proclamación de don Federico Brito Saavedra como Diputado de la Agrupación Departamental de Temuco...

COMUNIDAD DE LA ASAMBLEA RADICAL

El Tribunal Calificador comunicó a la Cámara la proclamación de don Federico Brito Saavedra como Diputado de la Agrupación Departamental de Temuco...

COMUNIDAD DE LA ASAMBLEA RADICAL

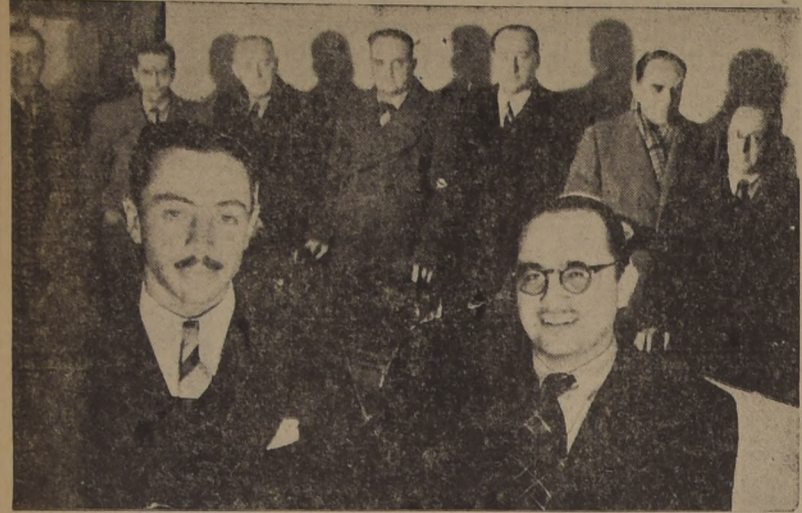
El Tribunal Calificador comunicó a la Cámara la proclamación de don Federico Brito Saavedra como Diputado de la Agrupación Departamental de Temuco...

Advertisement for 'intonece' and 'EMISORA PULNERA' with details about radio broadcasts and contact information.



# EL DR. RODOLFO ARMAS FUE ELEGIDO PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD MEDICA

Los doctores Ramón Ortuzar y Gabriel Gasic recibieron los premios "Clin" y "Ramón Corbalán Melgarejo" respectivamente



Arriba, el nuevo presidente de la Sociedad Médica, doctor don Rodolfo Armas Cruz, acompañado de algunos directores; y del ex presidente, doctor don Hernán Alessandrí, quien le hizo entrega de cargo en la sesión celebrada anoche. Abajo, los doctores Ramón Ortuzar E., que recibió el Premio Clin 1940, y Gabriel Gasic, agraciado con el premio "Ramón Corbalán Melgarejo"

## UNA VISITA AL MATADERO MUNICIPAL EFECTUARON ayer VARIOS REGIDORES

ANOTARON ALGUNAS DEFICIENCIAS QUE URGE REMEDIAR

En la mañana de ayer, los regidores señores Desiderio Bravo, Wenceslao Morales y Leopoldo Sánchez, acompañados del director del Departamento de Subsistencias de la Municipalidad, señor Luis Barros, practicaron una detenida visita al Matadero y Mercado municipales.

## SOLO 15 LITROS DE BENCINA PODRAN COMPRARSE CON LOS CUPONES DE 20

CONTINUAN ESTUDIOS PARA RESTRINGIR USO DEL COMBUSTIBLE.— NUEVO DIRECTOR DE LA JUNTA RACIONADORA

El Ministro de Comercio señor Alvarez Suárez se entrevistó ayer con el general señor Frollán Arriagada, con el mayor señor Guzmán, con el comandante señor Lazo y con los señores Osvaldo Vergara Imas, Osvaldo Martínez y Mr. Gunn, representantes de algunas de las compañías petroleras, con quienes estudió en una reunión los aspectos relacionados con el abastecimiento de la bencina.

## COORDINACION DE DOS ORGANISMOS

El señor Osvaldo Vergara Imas se entrevistó con el presidente de la Junta Nacional Reguladora del Tránsito, señor Antonio Serrano Palma, con el objeto de coordinar la acción de dicho organismo con la Comisión Racionadora de la Bencina.

## RESTRICCIÓN DEL VALOR DE LOS CUPONES

El Director de Abastecimiento de Petróleo, don Osvaldo Vergara, dictó ayer una resolución por la cual se dispone que todos los cupones de veinte litros que fueron entregados por la Comisión Racionadora de Gasolina para el mes de julio, sólo darán derecho para adquirir 15 litros de este carburante.

## NUEVO DESFALGO DESCUBIERTO EN LA CAJA DEL SEGURO

Con relación a un desfalco descubierto en los Servicios Médicos de la Caja de Seguro Obligatorio, el delegado del personal de esa institución, señor Mario Riquelme Ponce, nos hizo la siguiente declaración:

## INCENDIO HUBO AYER EN PUESTO DE BENCINA

Ayer, a las 8.05 horas, se declaró un incendio en una estación de servicio de automóviles en el puesto de bencina, ubicado en Brasil 237, de propiedad del señor Manuel Fernández Cereceda, domiciliado en San Pablo 5187.

Se presume que haya caído al interior del estanco una colilla de cigarrillo encendida, lanzada tal vez distraidamente por algún transeúnte que pasaba por ese lugar.

El negocio aludido sufrió daños por más de \$ 50.000. Tiene un seguro por \$ 80.000 en la Oja. La "Sud-Americana", y por \$ 60.000 en otra compañía.

## Declaración sobre política externa haría el Canciller

A SOLICITUD DE MIEMBROS DEL PARLAMENTO

El presidente de la Cámara de Diputados, señor Pedro Castellblanco, y el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la misma rama del Parlamento, diputado don Aurelio Benavente, se entrevistaron en la mañana de ayer con el Canciller señor Ernesto Barros Jara, con quien sostuvieron una prolongada e interesante conversación.

## Mejoramiento de EE. de notarías

ACTUACIONES DEL SINDICATO DEL GREMIO

En una comunicación oficial enviada por el directorio del Sindicato de Empleados de Notarías, Conservador de Bienes Raíces y Archivo Judicial de Santiago, se nos informa que este plantel en la formación técnica de los alumnos que más tarde van a servir en las industrias del país.

## SE ENTREGO EN LONDRES, DONADA POR UN BANCO DE SANTIAGO

En el Cuartel General de la Cruz Roja Británica, en Londres, se efectuó hace poco la entrega de un carro ambulancia, con su dotación completa, obsequio de los clientes y amigos de la sucursal en Santiago del Banco de Londres, a la Cruz Roja Británica.

## MAÑANA CELEBRA 6.º ANIVERSARIO SIND. DE MAESTROS PARTICULARES

MERITORIA LABOR DE LA INSTITUCION



Mañana celebra el sexto aniversario de su fundación el Sindicato Profesional de Profesores de Enseñanza particular, prestigiosa institución gremial que ha desarrollado una interesante labor en beneficio de los maestros particulares.

## LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS CELEBRA AYER EL 93.º ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

A SUS AULAS ACUDEN MAS DE SETECIENTOS ALUMNOS EN BUSCA DE ENSEÑANZA TECNICA

El Ministro de Educación y autoridades visitaron ayer el establecimiento

Brillantemente se ha celebrado el aniversario de la fundación de la Escuela de Artes y Oficios, plantel de educación técnica que cobra en sus aulas a más de setecientos alumnos y que desenvuelve sus importantes actividades bajo la dirección del distinguido educacionista don Manuel Rodríguez.

## FUE ENCONTRADO EN EL RIO MAIPO EL AUTO EN QUE VIAJABAN LOS SRES. LUIS DONOSO Y PEDRO GARCIA

Se presume que los cadáveres hayan sido arrastrados por la corriente. Proseguirá la búsqueda.— Accidente similar ocurrido en 1938

# OTICIOS CELEBRO



El Ministro, señor Bustos, y autoridades, durante la visita a la Escuela de Artes y Oficios.

En esta ocasión, como antes, el ministro de Educación, señor Oscar Bustos, acompañado por el Excmo. señor Juan Antonio Ríos, para felicitar a la Escuela en su aniversario, y los señores Marmaduke Grover y Marmaduke Grover, quienes se ocupan del servicio del país, estuvieron presentes.

En esta ocasión, como antes, el ministro de Educación, señor Oscar Bustos, acompañado por el Excmo. señor Juan Antonio Ríos, para felicitar a la Escuela en su aniversario, y los señores Marmaduke Grover y Marmaduke Grover, quienes se ocupan del servicio del país, estuvieron presentes.

## NO PUEDE ACEPTARSE REBAJA DE FLETES EN LOS FF. CC. DE ESTADO

Los pobladores de Ranco han venido haciendo algunas gestiones tendientes a obtener de la Dirección General de los FF. CC. del Estado una rebaja en los fletes de carga, alegando que las actuales tarifas les resultan prohibitivas.

## MAÑANA CELEBRA 6.º ANIVERSARIO SIND. DE MAESTROS PARTICULARES

Mañana celebra el sexto aniversario de su fundación el Sindicato Profesional de Profesores de Enseñanza particular, prestigiosa institución gremial que ha desarrollado una interesante labor en beneficio de los maestros particulares.

## LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS CELEBRA AYER EL 93.º ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

A SUS AULAS ACUDEN MAS DE SETECIENTOS ALUMNOS EN BUSCA DE ENSEÑANZA TECNICA

El Ministro de Educación y autoridades visitaron ayer el establecimiento

## NOTICIAS DIVERSAS

SOCIEDAD PROFESORES DE INSTRUCCION PRIMARIA — Celebrará una asamblea extraordinaria mañana a las 10 horas, en Huérfanos 1724, con el objeto de estudiar la reforma de los estatutos.

SEÑORA DE MICHELSON EN ELECCION DE PADRIDO — La señora de Michelson, esposa del Embajador de Chile en los Estados Unidos, se entrevistó ayer con el Ministro del Interior para tratar importantes asuntos.

DEBROGADA ZONA SECA EN REGION CARBONIFERA — El Ministro del Interior firmó ayer un decreto por el cual se deroga el anterior que estableció la zona seca en la región carbonífera.

EL NUNCIO VISITO AL MINISTRO DE COMERCIO — El Nuncio Apostólico, Excmo. Monseñor Maurizio Sironi, visitó en la tarde una visita de cortesía al Ministro de Comercio y Abastecimiento, señor Pedro Alvarez Suárez.

CONSIDERABLE ROBO EN LA MINA "LA AFRICANA" FUE DESCUBIERTO AYER

Personal de la Brigada Rural de Investigación, en la tarde de ayer en el campamento de la mina "La Africana", descubrieron un considerable robo de material perteneciente a la mina.

**RAMON VALDES & CIA. LTDA.**  
PORTUGAL 981  
SERVICIO NOCTURNO  
Teléfono 11580

**NATIONAL CITY BANK**

# CAMISERIA BARCELONA

## PUENTE 593 ESQ. SANTO DOMINGO LA PRIMERA DE SANTIAGO NUESTROS PRECIOS SON MAS BAJOS QUE EN CUALQUIER LIQUIDACION

### SEÑORAS

Calzón cuadro, de GAMUZA, a \$ 15.60  
Mañanitas de lana \$ 21.60  
Pañuelos fantasía, apropiados para regalo, cada uno, desde \$ 3.—  
y muchísimos más artículos a precios más bajos que en fábrica.

### CABALLEROS

Pul-overs de lana, a \$ 34.—  
TOALLAS grandes felpudas, color inalterable, a \$ 16.60  
Bufandas, pura lana, a \$ 12.—  
Nuestros surtidos de CAMISAS, CORBATAS y ROPA INTERIOR son los más extensos.

### NIÑOS

JARDINERAS, DELANTALES, OVEROLS, PIJAMAS, CAMISAS, PULOVERS, CALZON, GUANTES, SUSPENSORES, CAMISETAS, CASACAS DE CUERO.

Hemos recibido GUANTES de lana para señoras, caballeros y niños, y Medias y Zoquetes de lana de la acreditada marca "WOLSEY" PRECIOS FIJOS

## SOLICITAN DEROGACION DEL DECRETO QUE LES PROHIBE DEDICARSE AL COMERCIO AMBULANTE

Son 140 las personas afectadas que no pueden dedicarse a estas actividades en el radio central



Comerciantes ambulantes que visitaron LA NACION

En la tarde de ayer visitó LA NACION una delegación de comerciantes ambulantes, manifestando la crítica situación en que se encuentran debido al reciente decreto del Alcalde señor Washington Bannen — aprobado por la Corporación — que suprime el comercio ambulante en el radio central de la ciudad. A continuación insertamos una lista de los comerciantes afectados:

**AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS, ACERA NORTE**  
Joaquín Muñoz, frente al 807; Manuel Rifo, frente al 833; Zulmiga, frente al 847; no se sabe el nombre, frente al 867; no se sabe el nombre, frente al 885; Carlos González, frente al 889; Manuel Pastenes, esquina de Estado; L. Calderón, frente al No 837; Domingo Guzmán, frente al 875; M. Maraboli, frente al 987; Mariano Arenas, esquina de Ahumada; M. Moraga, frente a "La Opción"; no se sabe nombre, frente a Ahumada; R. Contreras, frente al No 1043; M. Madrid, Bandera esquina O'Higgins; A. Roco, frente al 1103; Leonidas Fuentes, frente al 1105; frutas, frente al 1109; frutas, frente al 1149; frutas, esquina de Montecelino.

**PASEO CENTRO AVENIDA O'HIGGINS, FRENTE A SAN DIEGO**  
Marta Bustamante, Carlos Jiménez, Regino Labado, Augusto Rodríguez, Delfín Montecelino, Margarita Sanhueza y Segundo Durie.

**PASEO AVENIDA O'HIGGINS, FRENTE A TEATRO**  
Pablo Arredondo.

**PASEO AVENIDA O'HIGGINS, FRENTE A AMUNATEGUI**  
Carmen Falcón y Francisca Bravo.

**EXAMEN DE PILOTOS CIVILES HABRA HOY**  
A las diez horas de hoy se llevará a efecto en el aeropuerto de Los Cerrillos el examen para optar al título de piloto civil de nuevo ingreso del Club Aéreo de Chile. El instructor señor Jorge Verdugo Correa, presentará a examen a varios de sus alumnos. Entre ellos, los señores Segundo Pardo, Domingo Paredes y Gustavo Muñoz, todos miembros del Club Aéreo de Curicó. Por su parte, el Club Aéreo de Chile presentará a las pruebas prácticas y teóricas a los alumnos: Orlando Valdebenito y Rolando Ahumada, que han seguido el curso en las máquinas de instrucción del Club. Don Camilo Vergara presentará al examen a los señores Raúl Piffre y Agustín Mena, y los señores Alberto Reyes, Coronel Ramírez y Garretón, que han recibido instrucción del piloto civil señor Aladino Azzari.

## MR. CHARLES R. NURHBERG, DESTACADO HOMBRE DE NEGOCIOS, ESTA EN CHILE

ES REPRESENTANTE DE LA "BAUSCH AND LOMB OPTICAL CO."— NOS HABLO DE NUESTRAS RELACIONES COMERCIALES CON EE. UU.

Desde hace algunos días se encuentra en Santiago el conocido hombre de negocios, Mr. Charles R. Nurhberg, Director de Exportación de la poderosa organización "Bausch & Lomb Optical Co.", de Rochester, N. Y., firma ampliamente conocida en todos los países del mundo y que ha mantenido también estrechas vinculaciones con los países de la América Latina.



Atendiendo a una gentil invitación del señor Fred M. Müller representante de dicha firma en Chile, tuvimos oportunidad de conversar algunos breves momentos con Mr. Nurhberg, quien nos manifestó que su viaje a Chile obedecía al propósito de visitar a numerosos clientes de la fábrica que representa en todos los países del mundo en su ramo: la fabricación de aparatos ópticos en general, aparatos científicos especialmente de uso militar como calculadores de distancia para artillería, vidrios ópticos de todas clases, etc.

Nos expresó nuestro entrevistado que la fábrica está trabajando mucho para el Gobierno de Estados Unidos, pero que, a la vez, hace todos los esfuerzos a su alcance para atender los pedidos de los países latinoamericanos. Nos agregó que Chile goza en Estados Unidos de enormes simpatías y que existe para nuestro país el ánimo de otorgarle, dentro del rodaje comercial, las mayores facilidades que sea posible conceder dentro de las actuales circunstancias. Por otra parte, nuestro país goza allí de sólido prestigio como comprador de alta calidad, pues viene a Chile siempre lo mejor que se produce en Estados Unidos.

Mr. Nurhberg visitó últimamente los países orientales y ahora viene de Sud Africa del Sur. De aquí irá a Brasil, donde la firma que representa tiene grandes negocios, para pasar después a Estados Unidos.

## TUICION TOTAL DEL FISCO DE LOS MEDIOS DE MOVILIZACION COLECTIVA DE PASAJEROS

Consultaría el Proyecto de Ley que estudia el Ministro del Interior.— Se crearía la Corporación de Transportes

### LA REDACCION DEFINITIVA DEL PROYECTO

El Ministro del Interior, señor Raúl Morales Beltrami, se reunió en la mañana y en la tarde de ayer con los miembros de la Comisión Asesora del Problema de la Movilización, para seguir los estudios relacionados con la redacción definitiva del proyecto de ley confeccionado sobre la materia, y que fué observado en algunos puntos por S. E. el Presidente de la República.

Se consideraron en forma especial los convenios que se firmarán para dar una solución integral al problema de la movilización, especialmente en Santiago, donde ofrece mayores dificultades.

En vista de lo avanzado de la hora se acordó levantar la sesión para proseguirla hoy, a las 15 horas, hasta terminar los estudios que se verifican.

Según fuimos informados extraoficialmente, el proyecto consultaría la tuición completa por parte del Fisco de los medios de movilización existentes, mediante la adquisición de las Empresas de Tracción de Santiago y Valparaíso, y de todos los autobuses y micros. El Fisco se ocuparía de la explotación y mantenimiento del servicio en todos sus aspectos, mediante la creación de la Corporación de Transportes.

## EN HONOR DEL MINISTRO DON OSCAR BUSTOS



Durante la manifestación en honor del señor Bustos.

En los Salones de la Sociedad Nacional de Profesores se efectuó en la tarde de ayer la comedia que el profesorado del Liceo de Hombres No 3 de Aplicación ofrecía en honor del Ministro de Educación, señor Oscar Bustos. Especialmente invitados asistieron el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández; el Subsecretario de Educación, don César Huneeus, y el Rector del Liceo, don Carlos Silva Figueroa.

Durante la manifestación, que tuvo caracteres de cordial camaradería, usaron de la palabra diversas personas para comentar en "serio y en broma" interesantes aspectos de la educación secundaria.

## 500 FAMILIAS BENEFICIADAS POR INTERVENCION DEL COMISARIATO EN ALZA DE LOS ARRENDAMIENTOS SE EXIGIRA CUMPLIMIENTO DE LA LEY A LOS PROPIETARIOS DE ANTOFAGASTA

El Comisariato General de Subsistencia y Precios, siguiendo su política de impedir el alza injustificada de los arrendos, y evitar que se especule con la habitación, en el mes próximo pasado despachó 44 expedientes relativos a la fijación de rentas de propiedad, en su mayoría conventuales. Estos 44 expedientes tramitados han significado una efectiva protección a 500 familias de escasos recursos. Según datos proporcionados por los inspectores del Comisariato, ese número de familias corresponden a personas, a 2.450. **SUBARRENDADORES** Fuera de los casos presentados, acerca de arrendadores únicamente se han despachado 19 expedientes sobre fijación de rentas a subarrendadores, que han venido en protección de 103 familias que comprenden a 787 personas. El número total de personas amparadas en sus legítimos derechos a la vivienda, ha sido de 3.227. Por otra parte, continúa actuando estudiándose centenares de casos presentados últimamente y a mediados de julio. **ARRENDATARIOS DE ANTOFAGASTA** En días pasados, la Asociación de Arrendadores, de Antofagasta, envió una comunicación al Ministerio del Trabajo, acerca del no cumplimiento por parte de los propietarios de dicha ciudad, del decreto número 339 y ley número 6.844, sobre arrendamientos. Esta comunicación fue transcrita al Comisariato General para que informara a dicha Secretaría de Estado de lo que rubricara sobre el particular. El Comisariato General, señor Gumucio, reiterará al Comisariato Departamental de Antofagasta, la orden de velar por el estricto cumplimiento de los cuerpos legales citados, y comunicará al Comisariato General cualquier dificultad que se encuentre en dicha tarea. El número total de personas amparadas en sus legítimos derechos a la vivienda, ha sido de 3.227.

## AYER EMPEZO LA LABOR INVESTIGADORA SOBRE EL ALCALDE DE VIÑA

El Ministro del Interior envió ayer el siguiente telegrama al Alcalde de Viña del Mar, Dr. don Eduardo Grove Vallejo: "Tengo el grado de comunicarle que la Contraloría General de la República ha designado a los señores Enrique Behamonde y Modesto Sepúlveda, Fiscal-Abogado e Inspector de Servicios, respectivamente, para que practiquen la investigación a que me refirió en mi telegrama anterior. Los funcionarios indicados iniciarán su labor en esa Municipalidad el viernes 3 del actual. (Fdo.) Raúl Morales, Ministro del Interior."

## CONCESION ELECTRICA A LA FABRICA DE PAPELES Y CARTONES DE P. ALTO

Se ha dado curso a un decreto del Ministro del Interior, por medio del cual se otorga a la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones de Puente Alto, S. A., la concesión definitiva del servicio privado de distribución de energía eléctrica y concesión para el establecimiento de las líneas a 6.000 voltios, destinadas a suministrar energía eléctrica, desde su central de "La Puntilla", a los miembros de la Asociación de Canalistas del Canal de Pirque, y otros vecinos de la zona del Valle del Maipo.

## NOMBRAMIENTO DE UN INTERDENTE Y DE DOS ALCALDES

El Ministro del Interior expresó ayer que aún no se había preocupado de los nombramientos del Intendente de Concepción y del Alcalde Viña del Mar. Agregó que en el curso de la próxima semana habría un pronunciamiento sobre las personas que ocuparían esos cargos. En fuentes extraoficiales supimos que existiría el propósito de nombrar también al nuevo Alcalde de la capital, en vista de presentar serias dificultades el desempeño simultáneo de la Intendencia y de la Alcaldía de Santiago por una misma persona. En los círculos allegados al Gobierno y a las esferas políticas se han dado diversos nombres de personas que servirían los tres cargos en referencia, pero en los círculos oficiales no ha habido ninguna confirmación al respecto.

## SR. AUTOMOVILISTA:

**¡ECONOMICE DINERO!**  
**POR \$ 20.-**

LEVAMOS EL SIGUIENTE SERVICIO:  
LAVADO A PRESION;  
ENGRASE GENERAL;  
EMPARAFINADO;  
LIMPIEZA DEL MOTOR;  
REVISION DE LA BATERIA;  
CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR;  
LIMPIEZA DEL FILTRO DEL AIRE;  
REVISION CAJA CAMBIO Y DIFERENCIAL

Antes de efectuar alguna reparación de su coche consulte con nuestro técnico MISTER CHARLES RUBBER, recién llegado de Norte América.

**GARAGE CENTRAL** SAN FRANCISCO 347  
FONO 63985

CELEBRACION DEL ANIVERSARIO DE VENEZUELA EN LA CAPITAL

PROGRAMA DE FESTIVIDADES QUE SE DESARROLLARAN HOY Y MAÑANA

Hoy, a las 10.30 horas, la Escuela "Venezuela" anexa a la Normal "José Abadía Méndez"...

ACTOS DE MAÑANA. Mañana, a las 10.30 horas, el Excmo. Sr. Carlos Arias...

TRIBUNALES DE JUSTICIA MOVIMIENTO DE AYER

CORTE SUPREMA. Tribunal Pleno. — Relator señor Urrutia...

CORTE DE APELACIONES. Primera Sala. — Relator señor Díaz...

Segunda Sala. — Relator señor Díaz. Las de las vistas o suspensas...

Tercera Sala. — Relator señor Díaz. Las de las vistas o suspensas...

Cuarta Sala. — Relator señor Díaz. Las de las vistas o suspensas...

Quinta Sala. — Relator señor Díaz. Las de las vistas o suspensas...

Sexta Sala. — Relator señor Díaz. Las de las vistas o suspensas...

ACTIVIDADES DEL INSTITUTO NAC. DE COOPERACION OBRERA

ENTREVISTA CELEBRADA CON EL SEÑOR MINISTRO DEL TRABAJO

El Instituto Nacional de Cooperación Obrera en reunión de la tarde...

En esta ocasión, la comisión encargada de entrevistarse con el Ministro del Trabajo...

SINDICATO PROFESIONAL MOLINEROS DE SANTIAGO. El Sindicato Profesional de Molineros de Santiago...

ASAMBLEAS DE TRABAJO EN ORGANIS. OBREROS. SOCIEDAD DAVILA BAZEA...

SOCIEDAD MUTUAL DE HUERTOS OBREROS. Convoca a todos sus asociados para el próximo sábado...

UNION DE EMPLEADOS DE LA BENEFICENCIA. La Comisión de Fiestas de la Unión de Empleados...

REGIDORES ESTUDIARON CESANTIA DE OBREROS DE LA MUNICIPALIDAD

Hoy, los regidores señores Héctor Pacheco Pizarro, Carlos Pérez y Veneciano Morales...

NOTICIAS DE LA JORNADA UNICA

Ha sido postergada para el lunes próximo, a las 15 horas, la sesión de la Comisión...

LA SEMANA LITERARIA

Hoy, a las 16.30 horas, se transmitirá a No 112 de la pascala "La Semana Literaria"...

Los problemas de Combarbalá FUERON ESTUDIADOS CON LOS MINISTROS DE ESTADO

La comisión de caracterizados vecinos de Combarbalá, presidida por el Alcalde...

Del Ministro de Fomento, señor Oscar Schnake, obtuvo el mantenimiento de una oficina...

Con el Ministro del Trabajo se trató de la creación de un Inspeccionador de Trabajo...

El Director de Beneficencia prometió consultar fondos para enviar un motor eléctrico...

ACTIVIDADES GREMIALES

SINDICATO DEL PERSONAL DEL HOSPITAL SAN JOSE

El Centro Cultural y Deportivo "Pedro Aguirre Cerda"...

OO. MARITIMOS SE ENTREVISTARON AYER CON EL MINISTRO DE DEFENSA

En el día de ayer en la mañana, el Ministro de Defensa Nacional recibió a una comisión de obreros...

HA FALLECIDO LA SRA. ENRIQUETA ZAMORANO

Ha fallecido la señora Enriqueta Zamorano Riquelme...

GLASES DE RECITACION POR GABRIELA GRANDON

Se están recibiendo en la Dirección General del Teatro Nacional...

EL PERSONAL DE DIRECCION GENERAL DE PAVIMENTACION RECLAMA el PAGO INSOLUTO de HRS. EXTRAORDINARIAS



Delegación de empleados de la Dirección General de Pavimentación que visitó LA NACION

Ayer tarde nos visitó una comisión de empleados de la Dirección General de Pavimentación...

DECLARACION DEL COMITE CHECOSLOVACO

Ciudadanos chilenos: Las noticias calderificas aun las empujadas de los propios territorios controlados por Alemania...

El nuevo "Protector" se hizo digno con creces de la confianza de Adolfo Hitler...

La religión, las costumbres el acervo cultural y aun el idioma, todo es suprimido en forma sistemática...

El Comité Checoslovaco de Chile, consciente de que se encuentra en medio de una colectividad libre democrática...

INDEPENDENCIA DE EE UU. CELEBRARON CENTRO PEDRO AGUIRRE CERDA

El Centro Cultural y Deportivo "Pedro Aguirre Cerda"...

HA FALLECIDO LA SRA. ENRIQUETA ZAMORANO

Ha fallecido la señora Enriqueta Zamorano Riquelme...

GLASES DE RECITACION POR GABRIELA GRANDON

Se están recibiendo en la Dirección General del Teatro Nacional...

SINDICATO INDUSTRIAL FABRICA "VICTORIA"

El Sindicato Industrial de la Fábrica de Tejidos "Victoria"...

DECLARACION DE LOS GOBIERNOS DEL REICH E ITALIANO

El Gobierno del Reich y el Gobierno Real Italiano declaran: En el momento en que sus fuerzas avanzan victoriosamente...

MINISTRO DE CHILE EN PARAGUAY CON S. E.

El señor Joaquín Fernández Fernández, nuestro Ministro de Chile en el Paraguay...

CARTA ABIERTA

Señor don Alejandro Tizabi, presidente del Consejo de la Central de Leche Chile...

El Directorio del Sindicato de Empleados de la Central de Leche Chile se ve en la forzosa necesidad de pedir a usted...

Profundamente convencidos de la justicia de nuestra petición, informamos a usted que tendremos que dar cuenta a nuestro Sindicato de la gestión que nos han encomendado...

denfencia con el ejercicio de sus virtudes ciudadanas, es capaz de comprender la terrible tragedia de la nación checoslovaca...

MORIA. Como hombres pertenecientes a una nación que no ha renunciado ni renunciara jamás a sus prerrogativas...

SE TRASLADARON EN DESFILE A VELADA DE EXENS. CULTU

Una brillante velada cultural y artística se celebró en el Sindicato Industrial de la Párcula de Tejidos Sector Lourdes...

EJEMPLAR GESTO DE LOS OBREROS Y OBRAS DEL SINDICATO INDUSTRIAL "LOURDES"

Una brillante velada cultural y artística se celebró en el Sindicato Industrial de la Párcula de Tejidos Sector Lourdes...

HOY CONMEMORA SU ANIVERSARIO EL SINDICATO INDUSTRIAL "MADEIRA"

El Sindicato Industrial "Madera" llevará a efecto hoy la celebración del 130 aniversario social de su fundación...

FESTIVIDADES QUE LLEVARA A CABO EL SINDICATO INDUSTRIAL "MADEIRA"

El Sindicato Industrial "Madera" llevará a efecto hoy la celebración del 130 aniversario social de su fundación...

MODIFICACION DE PRECIOS DE LOS ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

En la tarde de ayer se verificó en el despacho del Ministro de Comercio y Abastecimiento...

ESTUDIOS SOBRE EL AZUCAR Y EL CALZADO

Se estudiaron diversos aspectos relacionados con el azúcar y el calzado...

CANCELACION DE PREDIOS AGRICOLAS

Con respecto al pago de la cuota que deben cancelar al contado los colonos agrícolas...

LOS TRABAJOS DE AYER EN ANIB HIPODROMOS

Club Hípico. PISTA DE AHENA. GARDENA, monta 400 por F. CONTROL, montado por E. CASTILLO...

En la tarde de ayer se verificó en el despacho del Ministro de Comercio y Abastecimiento...

Se estudiaron diversos aspectos relacionados con el azúcar y el calzado...

Con respecto al pago de la cuota que deben cancelar al contado los colonos agrícolas...

Los trabajos de ayer en Anib Hipódromos. Club Hípico. PISTA DE AHENA...

En la tarde de ayer se verificó en el despacho del Ministro de Comercio y Abastecimiento...

Se estudiaron diversos aspectos relacionados con el azúcar y el calzado...

Con respecto al pago de la cuota que deben cancelar al contado los colonos agrícolas...

Los trabajos de ayer en Anib Hipódromos. Club Hípico. PISTA DE AHENA...

En la tarde de ayer se verificó en el despacho del Ministro de Comercio y Abastecimiento...

Se estudiaron diversos aspectos relacionados con el azúcar y el calzado...

Con respecto al pago de la cuota que deben cancelar al contado los colonos agrícolas...



AUDAX, ACTUAL PUNTERO DEL TORNEO PROFESIONAL JUEGA HOY CON BADMINTON

EN EL ESTADIO DE CARABINEROS. — MAÑANA TENDRA LUGAR EL PARTIDO ENTRE LAS UNIVERSIDADES; EL DE SANTIAGO CON COLOCO, Y UNA REUNION DOBLE EN CARABINEROS

Con la reunión que se efectuará esta tarde en la cancha del Estadio de Carabineros, continuará la competencia oficial de fútbol profesional.

Los correspondientes medidores de los elencos del Audax Italiano y Badminton, que en sus últimas presentaciones se han expedito con bastante acierto. Los "verdes" ocupan hasta el momento el lugar de honor en la tabla de posiciones del torneo, mientras que su oponente viene de derrotar al Santiago National, y el lunes, en Valparaiso, al Estímulo, el cuadro de la Universidad Santa María.

El lance se iniciará a las 14.40 horas, y los contendores extenderán sus líneas, así:

AUDA XITALIANO: Sabino Cortés, Soto Aranceda, Cabrera, Trejos Moccicola, Trivisonno, Nocera Gallardo Carrizo

AGUILERAS Morales Vilches, Fugiware, Pizarro Fuentes, Rojas, Cortés Barria, Ramírez Vergara

BADMINTON "CLASICO" ESTUDIANTIL. Mañana en el Estadio Nacional se efectuará el "clásico" match entre los elencos de las Universidades de Chile y Católica, que, como en temporadas anteriores, se espera que dé lugar a un espectáculo de muchos atractivos.

Las directivas de los dos clubes han decidido que la reunión se realice en homenaje a S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, quien prometió concurrir, lo mismo que sus Ministros de Estado y miembros del Cuerpo Diplomático.

El campeonato oficial de la Serie B de la Asociación Central entra hoy a la quinta fecha, con programas que se verificarán en tres canchas, y que continuará mañana, según los fixtures que pasamos a indicar:

CANCHA COPAL.— 15.30 horas: U. de Chile con Unión Española; árbitro, señor M. Bonilla. Director de turno, señor Lora. Carabineros.— 13.30 horas: Badminton con Santiago Morning; árbitro, señor H. Madrid. Director de turno, señor Concha. Cancha Caja de Crédito Po-

ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS Y DE LEYES PONEN FIN A SU OLIMPIADA

ESTA TARDE, CON PRUEBAS DE ATLETISMO Y PARTIDOS DE FOOTBALL, BASKETBALL, TENIS Y PING-PONG.— TROFEO "ARTURO ALESSANDRI R." PARA EL PLANTEL QUE OBTENGA EL MAYOR PUNTAJE

Escuela que obtenga el mayor puntaje en esta Olimpiada, se adjudicará el valioso trofeo donado por don Arturo Alessandri Rodríguez, decano de la Facultad de Derecho. Se dispondrá, además, de copas para sus equipos y medallas para sus integrantes.

STADE FRANCAIS Y OLD GRANGONIANS DEBEN OFRECER ESTA TARDE BUEN LANCE DE RUGBY

JUGAN EN LA CANCHA DEL GRANGE SCHOOL, COUNTRY CLUB, Y UNIVERSIDAD DE CHILE, EN TOBALABA

Con los partidos que se jugarán hoy se inicia la segunda runde de la competencia oficial de rugby, competencia en la cual el equipo del Stade Français, se clasificó campeón de la primera etapa.

Los equipos que actuarán en este lance son los siguientes: Stade Français: Reyes, Concha, Montequi, Peña, Sibrelva, El Guill, S. de la Cruz, Bertranne, Paredes, Fco. Pérez Justiciano, Desmadril, Lioreate, Rawlings y Jiménez.

Old Grangonians: Johnson, Anderson, de Ramos, Bórquez, Mongard, Soto, Bur, Elder, Amu, rategul, Leslie Cooper, Irrazával, Lionel Cooper, Forziza, Braun y Arroyo.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

ENCUENTRO DECISIVO ES EL DEL V. LETELIER CON EL LICEO BARROS BORGOÑO

SE ENFRENTAN OFICIALMENTE ESTA TARDE POR EL CAMPEONATO INTER-ESCOLAR DE FOOTBALL EN LOS CAMPOS DE SPORTS

En la cancha de los Campos de Sports de Nuñoa se efectuará esta tarde una de las últimas fechas del campeonato oficial de fútbol de la Asociación Escolar de Deportes. El único match de que consta la reunión será protagonizado por los conjuntos de división superior del Liceo Barros Borgoño y del Liceo Valentín Letelier a quienes les correspondió a través de todo su desarrollo una meritoria actuación.

Ubicados desde antes en el segundo lugar, los del Barros Borgoño lucharán por mantener esa clasificación y disminuir la ventaja que consiguió ya el Liceo J. Victorino Lastarria, cam-

peón de la serie. Mucha importancia tiene el encuentro de hoy para el Letelier, que, de adjudicarse el triunfo, igualaría la posición de su rival con el mismo puntaje.

Equipos que actuarán: BARROS BORGOÑO: Henríquez, Poblete, Norambuena, Melgarejo, Salinas, Oñofra Lacabe, Arriagada, Dofras Lois Tapia

LETELIER: Rodríguez, Quiroz, Smith, Mayorca, Hidalgo Jafar, Tapia, López, Arévalo, Gutiérrez, Barrios

UN FESTIVAL DE FOOTBALL PRO CASA PARA "TANI"

HABRA ESTA TARDE EN EL ESTADIO DE STA. LAURA, ORGANIZADO POR LA LIGA INTER-COMERCIAL

En la cancha del Estadio de Santa Laura se efectuará esta tarde una reunión de fútbol oficial organizada por la Liga Intercomercial y que será a beneficio de la colecta para el "Tani", que organiza el Círculo de Cronistas Deportivos.

Se iniciará el espectáculo con el "match" entre los elencos del Liceo Valentín Letelier y el Liceo Barros Borgoño. Los contendores se harán representar por los jugadores que indicamos: Letelier: Rodríguez, Quiroz, Smith, Mayorca, Hidalgo Jafar, Tapia, López, Arévalo, Gutiérrez, Barrios

Barros Borgoño: Henríquez, Poblete, Norambuena, Melgarejo, Salinas, Oñofra Lacabe, Arriagada, Dofras Lois Tapia

El puntaje inicial de este match será dado por "El Tani".

Noticias diversas. Seis encuentros oficiales que se desarrollarán en las canchas de Frío y Manuel Acevedo, ha fijado para mañana la Asociación Juvenil de Fútbol de la Quinta Normal.

Por el torneo oficial de la Asociación de Fútbol de la Cisterna, jugarán mañana los elencos superiores del Población Humul y Deportivo Atlántico, en la cancha del Estadio Municipal.

En el Estadio Ferroviario, que está situado en la Avenida Subercaseaux, se efectuará mañana un festival de fútbol que comprende como número principal el encuentro entre los elencos superiores del Liceo San Bernardo y Ferroviario Santiago. Este último formará con Contreras, Vega y León, Escobar, Olivio y Gallardo, Valde, Quezada, Julio, Vidal y Carotte.

El certamen ciclista que había organizado para mañana el Club "Fermín Vivaceta", ubicado en Porvenir 775.

En nuestra edición de hoy publicamos un esbozo completo de los programas de noticias que se transmiten por onda corta, en español, desde los Estados Unidos de Norte América. Su publicación representa una nueva etapa en la divulgación de este importante servicio de información en nuestro país, así como en todas las Américas.

Desde hoy, se publicarán semanalmente listas similares en estas mismas páginas, indicando los días, las horas locales y las características de sintonización para captar estos programas.

No necesitamos comentar extensamente la eficiencia de los servicios norteamericanos de noticias. Su justa fama está basada en el reportaje directo de los acontecimientos del día efectuado por especialistas en los principales teatros de guerra, en sus datos fidedignos e imparciales, y en la exactitud y rapidez con las cuales se transmiten los informes al público.

Muchos oyentes locales y de naciones vecinas ya escuchan estos programas de onda corta, pero sin duda hay todavía un buen número de personas que no conocen sus ventajas y a quienes gustaría desde luego poder sintonizarlos regularmente. Ya que los noticieros se transmiten con demora mínima de los acontecimientos que relacionan los oyentes pueden mantenerse fácilmente al corriente de los asuntos mundiales en estos tiempos tan dramáticos.

Además de las noticias y de los comentarios sobre los sucesos del día, las transmisiones norteamericanas de onda corta ofrecen discursos y entrevistas por personalidades destacadas de la vida pública internacional, música clásica, música popular y otras muchas atracciones variadas que no dudamos nuestro público quisiera conocer mejor.

QUINTA FECHA DEL TORNEO OFICIAL DE LA SERIE "B"

SE CUMPLE HOY EN TRES CANCHAS.— PROGRAMA DE ESTA TARDE Y DE MAÑANA

El campeonato oficial de la Serie B de la Asociación Central entra hoy a la quinta fecha, con programas que se verificarán en tres canchas, y que continuará mañana, según los fixtures que pasamos a indicar:

CANCHA COPAL.— 15.30 horas: U. de Chile con Unión Española; árbitro, señor M. Bonilla. Director de turno, señor Lora. Carabineros.— 13.30 horas: Badminton con Santiago Morning; árbitro, señor H. Madrid. Director de turno, señor Concha. Cancha Caja de Crédito Po-

En el gimnasio del Tracción Eléctrica, se jugará esta tarde tres partidos por la competencia infantil de basketball que organizó el Club Ferroviario Alameda, en honor del Círculo de Cronistas Deportivos.

La reunión se ajustará al siguiente programa: 11.30 horas.— Halcón con O'Higgins; árbitro, señor Luciano González; 13.30 horas, Estrella Polar con Colombia; árbitro, señor Antonio Santoro; 15.30 horas, Ferroviario con U. Católica; árbitro, señor Rolando Opatz. Tiro libre: representantes del O'Higgins y U. Católica.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

Nadadores de 12 Facultades de la "U" compiten hoy EN LA PISCINA ESCOLAR

Esta tarde a las 18 horas se llevará a efecto en las Piscinas Escolares, una competencia de natación organizada por el Club Deportivo de la Universidad de Chile, con la intervención de las siguientes Escuelas: Arquitectura, Artes Aplicadas, Conductores de Obras, Dentística, Escuela Militar, Farmacia, Ingeniería, Educación Física, Letras, Veterinaria. El total de inscritos alcanza aproximadamente a 250.

Considerando los novedosos que se presenta el programa, como al mismo tiempo los méritos de varios de los concursantes, debemos convenir que esta competencia seguramente será de bastante interés. Entre las figuras destacadas podemos anotar a Mirella Marmentini, Violeta Wilson, Adé Alessandri, Olivia Ibarra, entre los hombres, René Lara, Jacobo Yumbá, Jorge Nieto, Fernando Berroeta, etc.

El espectáculo será amenizado por la banda de la Escuela Militar.

EL PROGRAMA. Consiguámos a continuación el programa completo: 25 metros libres, hombres, novicios. 25 metros libres, damas, novicias. 50 metros espalda, hombres, peridores. 25 metros pecho, hombres, novicios. 25 metros pecho, damas, novicias. 25 metros espalda, damas, peridoras. 25 metros espalda, hombres, novicios. 100 metros libres, hombres, primera categoría. 100 metros pecho, hombres, intermedia. 50 metros libre, damas, intermedia. 100 metros libre, hombres, intermedia. 50 metros pecho, damas, intermedia. Saltos ornamentales, hombres. Saltos ornamentales, damas. Estafeta de 4 por 50 metros, libre, damas. Estafeta de 3 por 100 metros, tres estilos, hombres.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL ESTADIO DE CARABINEROS. — MAÑANA TENDRA LUGAR EL PARTIDO ENTRE LAS UNIVERSIDADES; EL DE SANTIAGO CON COLOCO, Y UNA REUNION DOBLE EN CARABINEROS

Escuela que obtenga el mayor puntaje en esta Olimpiada, se adjudicará el valioso trofeo donado por don Arturo Alessandri Rodríguez, decano de la Facultad de Derecho. Se dispondrá, además, de copas para sus equipos y medallas para sus integrantes.

STADE FRANCAIS Y OLD GRANGONIANS DEBEN OFRECER ESTA TARDE BUEN LANCE DE RUGBY

JUGAN EN LA CANCHA DEL GRANGE SCHOOL, COUNTRY CLUB, Y UNIVERSIDAD DE CHILE, EN TOBALABA

Con los partidos que se jugarán hoy se inicia la segunda runde de la competencia oficial de rugby, competencia en la cual el equipo del Stade Français, se clasificó campeón de la primera etapa.

Los equipos que actuarán en este lance son los siguientes: Stade Français: Reyes, Concha, Montequi, Peña, Sibrelva, El Guill, S. de la Cruz, Bertranne, Paredes, Fco. Pérez Justiciano, Desmadril, Lioreate, Rawlings y Jiménez.

Old Grangonians: Johnson, Anderson, de Ramos, Bórquez, Mongard, Soto, Bur, Elder, Amu, rategul, Leslie Cooper, Irrazával, Lionel Cooper, Forziza, Braun y Arroyo.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

SE ENFRENTAN OFICIALMENTE ESTA TARDE POR EL CAMPEONATO INTER-ESCOLAR DE FOOTBALL EN LOS CAMPOS DE SPORTS

En la cancha de los Campos de Sports de Nuñoa se efectuará esta tarde una de las últimas fechas del campeonato oficial de fútbol de la Asociación Escolar de Deportes. El único match de que consta la reunión será protagonizado por los conjuntos de división superior del Liceo Barros Borgoño y del Liceo Valentín Letelier a quienes les correspondió a través de todo su desarrollo una meritoria actuación.

Ubicados desde antes en el segundo lugar, los del Barros Borgoño lucharán por mantener esa clasificación y disminuir la ventaja que consiguió ya el Liceo J. Victorino Lastarria, cam-

peón de la serie. Mucha importancia tiene el encuentro de hoy para el Letelier, que, de adjudicarse el triunfo, igualaría la posición de su rival con el mismo puntaje.

Equipos que actuarán: BARROS BORGOÑO: Henríquez, Poblete, Norambuena, Melgarejo, Salinas, Oñofra Lacabe, Arriagada, Dofras Lois Tapia

LETELIER: Rodríguez, Quiroz, Smith, Mayorca, Hidalgo Jafar, Tapia, López, Arévalo, Gutiérrez, Barrios

UN FESTIVAL DE FOOTBALL PRO CASA PARA "TANI"

HABRA ESTA TARDE EN EL ESTADIO DE STA. LAURA, ORGANIZADO POR LA LIGA INTER-COMERCIAL

En la cancha del Estadio de Santa Laura se efectuará esta tarde una reunión de fútbol oficial organizada por la Liga Intercomercial y que será a beneficio de la colecta para el "Tani", que organiza el Círculo de Cronistas Deportivos.

Se iniciará el espectáculo con el "match" entre los elencos del Liceo Valentín Letelier y el Liceo Barros Borgoño. Los contendores se harán representar por los jugadores que indicamos: Letelier: Rodríguez, Quiroz, Smith, Mayorca, Hidalgo Jafar, Tapia, López, Arévalo, Gutiérrez, Barrios

Barros Borgoño: Henríquez, Poblete, Norambuena, Melgarejo, Salinas, Oñofra Lacabe, Arriagada, Dofras Lois Tapia

El puntaje inicial de este match será dado por "El Tani".

Noticias diversas. Seis encuentros oficiales que se desarrollarán en las canchas de Frío y Manuel Acevedo, ha fijado para mañana la Asociación Juvenil de Fútbol de la Quinta Normal.

Por el torneo oficial de la Asociación de Fútbol de la Cisterna, jugarán mañana los elencos superiores del Población Humul y Deportivo Atlántico, en la cancha del Estadio Municipal.

En el Estadio Ferroviario, que está situado en la Avenida Subercaseaux, se efectuará mañana un festival de fútbol que comprende como número principal el encuentro entre los elencos superiores del Liceo San Bernardo y Ferroviario Santiago. Este último formará con Contreras, Vega y León, Escobar, Olivio y Gallardo, Valde, Quezada, Julio, Vidal y Carotte.

El certamen ciclista que había organizado para mañana el Club "Fermín Vivaceta", ubicado en Porvenir 775.

En nuestra edición de hoy publicamos un esbozo completo de los programas de noticias que se transmiten por onda corta, en español, desde los Estados Unidos de Norte América. Su publicación representa una nueva etapa en la divulgación de este importante servicio de información en nuestro país, así como en todas las Américas.

Desde hoy, se publicarán semanalmente listas similares en estas mismas páginas, indicando los días, las horas locales y las características de sintonización para captar estos programas.

No necesitamos comentar extensamente la eficiencia de los servicios norteamericanos de noticias. Su justa fama está basada en el reportaje directo de los acontecimientos del día efectuado por especialistas en los principales teatros de guerra, en sus datos fidedignos e imparciales, y en la exactitud y rapidez con las cuales se transmiten los informes al público.

Muchos oyentes locales y de naciones vecinas ya escuchan estos programas de onda corta, pero sin duda hay todavía un buen número de personas que no conocen sus ventajas y a quienes gustaría desde luego poder sintonizarlos regularmente. Ya que los noticieros se transmiten con demora mínima de los acontecimientos que relacionan los oyentes pueden mantenerse fácilmente al corriente de los asuntos mundiales en estos tiempos tan dramáticos.

Además de las noticias y de los comentarios sobre los sucesos del día, las transmisiones norteamericanas de onda corta ofrecen discursos y entrevistas por personalidades destacadas de la vida pública internacional, música clásica, música popular y otras muchas atracciones variadas que no dudamos nuestro público quisiera conocer mejor.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

EN EL COUNTRY. En el Country Club se jugarán los partidos oficiales entre los segundos y terceros del Prince of Wales, y de la Universidad de Chile.

SE ENFRENTAN OFICIALMENTE ESTA TARDE POR EL CAMPEONATO INTER-ESCOLAR DE FOOTBALL EN LOS CAMPOS DE SPORTS

En la cancha de los Campos de Sports de Nuñoa se efectuará esta tarde una de las últimas fechas del campeonato oficial de fútbol de la Asociación Escolar de Deportes. El único match de que consta la reunión será protagonizado por los conjuntos de división superior del Liceo Barros Borgoño y del Liceo Valentín Letelier a quienes les correspondió a través de todo su desarrollo una meritoria actuación.

Ubicados desde antes en el segundo lugar, los del Barros Borgoño lucharán por mantener esa clasificación y disminuir la ventaja que consiguió ya el Liceo J. Victorino Lastarria, cam-

peón de la serie. Mucha importancia tiene el encuentro de hoy para el Letelier, que, de adjudicarse el triunfo, igualaría la posición de su rival con el mismo puntaje.

Equipos que actuarán: BARROS BORGOÑO: Henríquez, Poblete, Norambuena, Melgarejo, Salinas, Oñofra Lacabe, Arriagada, Dofras Lois Tapia

LETELIER: Rodríguez, Quiroz, Smith, Mayorca, Hidalgo Jafar, Tapia, López, Arévalo, Gutiérrez, Barrios

&lt;

LA FAMILIA VERDEJO, EN EL BENEFICIO DEL LICEO N.º 1 DE NIÑAS

Por primera vez se presentará en público la familia Verdejo, la que desde hace tiempo hace...

En el Teatro Santiago, con el objeto de reunir fondos para su...

INFORMACIONES GENERALES

Exposición de don Augusto Bravo V. SOBRE SU RETIRO DE LA DIRECCION GRAL. DE AGRICULTURA

Flora indígena será protegida DISPOSICIONES DE LA CAJA DE COLONIZACION

El ex director general de Agricultura, señor Augusto Bravo Valdivia...

La Sección Cooperativas de la Caja de Colonización Agrícola...

En el Departamento de Producción y Sanidad Pecuaria se presentaron al Ministerio de Agricultura...

Con motivo del ascenso del señor J. Manuel Casanueva a Director General de Agricultura...

En la última Convención de Agricultores celebrada en Temuco, se hicieron varias mociones...

Los siguientes funcionarios dependientes de Agricultura han sido designados para integrar los Consejos Consultivos...

En cuanto a la renuncia misma que se me había solicitado, debo declarar que en efecto...

Resumen Semanal del Tiempo Durante el período comprendido entre los días 27 de junio y 3 de julio...

En la mañana del día 3 de julio, se han manifestado por el oeste de la región central...

En la mañana del día 3 de julio, se han manifestado por el oeste de la región central...

Los diversos comentarios de prensa relativos a estos hechos, me obligan a manifestar y señalar su origen y gestación...

En la mañana del día 3 de julio, se han manifestado por el oeste de la región central...

COMISARIATO EN CARAHUE - Por Decreto Supremo se ha creado el Comisariato Local de Subsistencias y Precios...

COMISARIATO EN CARAHUE - Por Decreto Supremo se ha creado el Comisariato Local de Subsistencias y Precios...

COMISARIATO EN CARAHUE - Por Decreto Supremo se ha creado el Comisariato Local de Subsistencias y Precios...

COMISARIATO EN CARAHUE - Por Decreto Supremo se ha creado el Comisariato Local de Subsistencias y Precios...

COMISARIATO EN CARAHUE - Por Decreto Supremo se ha creado el Comisariato Local de Subsistencias y Precios...

COMISARIATO EN CARAHUE - Por Decreto Supremo se ha creado el Comisariato Local de Subsistencias y Precios...

"CITA EN LA NOCHE"



Luis Aída y Sabina Olmos, en una escena de la película 'Cita en la noche'...

LOS DIBUJOS ANIMADOS DE WALT DISNEY SOBRE AMERICA DEL SUR

Walt Disney anuncia que cuatro películas de corto metraje, producidas sobre la base del material reunido durante su excursión...

LAS FUNCIONES DE HOY EN EL TEATRO MIRAFLORES

Con buen público se vienen realizando las representaciones de la obra de Tolstói...

LA PRESENCIA DEL NORTEAMERICANO HA DEPERTADO ENORME INTERES - LOS FANATICOS VERAN AL CUARTO HOMBRE DEL RANKING MUNDIAL

Ayer en la tarde con motivo de una función que se desarrolló en el ring del Club de la Cía. de Gas...

PELEAN EL VIERNES 10

Se había anunciado el encuentro de Arturo Godoy y Roscoe Toles para el sábado 11 del presente...

GODOY ESTA INCONOCIBLE

Bien nos dijo Amml, manager de Godoy cuando le preguntamos sobre el estado de éste...

WILLIE MURRAY LO CONCEPTO COMO UN EXTRAORDINARIO BOXEADOR

Ayer después de ver trabajar a Toles conversamos con Willie Murray...

LOS QUE ACTUARÁN ESTA NOCHE EN EL GREEN CROSS

Max Gena y José Docetto, dos peleadores de cartel y buenas condiciones...

AMATEURS DEL A. GODOY PELEAN HOY EN EL MEXICO

Esta noche a las 21 horas en punto, se dará comienzo a la velada boxística...

SE HA INVITADO A GODOY

Para la reunión de esta noche se ha invitado en forma especial al campeón chileno Arturo Godoy...

UN NUEVO CLUB DEPORTIVO CONSTANTINO LUTER

Los muchachos más entusiastas de la Plaza Almagro y comerciantes de la calle San Diego...

Tac Tac y El Hombre Montaña harán un combate a finish

Estas dos luchas a finish son las que protagonizan el Gorrila Constante Le Marín y el Hombre Montaña...

HOY DEBUTA ULSEMER, CAMPEON FRANCES - TAMBIEN FIGURA EN EL PROGRAMA EL "GORILA"

En la última reunión celebrada el martes pasado, los socios eligieron el siguiente directorio:

DEL M. DEL TRABAJO

NOMBRAMIENTO - Por Decreto Supremo ha sido designado presidente suplente de la Comisión Mixta de Sueldos...

COMISARIATO EN CARAHUE

Por Decreto Supremo se ha creado el Comisariato Local de Subsistencias y Precios...

"RUMBA, LA NUEVA LOCURA DE AMERICA", HOY EN EL BALMACEDA

En ambas funciones de hoy del Teatro Balmaceda se repone la Compañía de Revistas Cómicas...

VICTORIA

EL TEATRO QUE LO ESPERA A TODA HORA ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION DESDE LA 1 PM HASTA LAS 11 PM

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Los Delicios del señor Brotonneau por RAIMU

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Los Delicios del señor Brotonneau por RAIMU

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Los Delicios del señor Brotonneau por RAIMU

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Los Delicios del señor Brotonneau por RAIMU

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Los Delicios del señor Brotonneau por RAIMU

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Los Delicios del señor Brotonneau por RAIMU

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Los Delicios del señor Brotonneau por RAIMU

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Los Delicios del señor Brotonneau por RAIMU

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Los Delicios del señor Brotonneau por RAIMU

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Los Delicios del señor Brotonneau por RAIMU

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Los Delicios del señor Brotonneau por RAIMU

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Los Delicios del señor Brotonneau por RAIMU

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Los Delicios del señor Brotonneau por RAIMU

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Los Delicios del señor Brotonneau por RAIMU

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Los Delicios del señor Brotonneau por RAIMU

LA PICARESCA Y DIVERTIDA COMEDIA FRANCESA

Advertisement for 'Rumba, la Nueva Locura de America' at Teatro Balmaceda, featuring Sofia Hernandez and other performers.

Advertisement for 'Victoria' at Teatro Balmaceda, featuring Raimu and other performers.

Advertisement for 'Cita en la Noche' at Teatro Balmaceda, featuring Luis Aída and Sabina Olmos.

Advertisement for 'Los Dibujos Animados de Walt Disney' at Teatro Balmaceda.

Advertisement for 'Las Funciones de Hoy en el Teatro Miraflores'.

Advertisement for 'La Presencia del Norteamericano' at Teatro Balmaceda.

Advertisement for 'Amateurs del A. Godoy' at Teatro Balmaceda.

Advertisement for 'Los que actuarán esta noche en el Green Cross' at Teatro Balmaceda.

Advertisement for 'Amateurs del A. Godoy Pelean Hoy en el Mexico'.

Advertisement for 'Se Realizarán Nueve Combates' at Teatro Balmaceda.

Advertisement for 'Se ha invitado a Godoy' at Teatro Balmaceda.

Advertisement for 'Un nuevo club Deportivo Constantino Lutet'.

Advertisement for 'Tac Tac y El Hombre Montaña harán un combate a finish'.

EGLANTINA SOUR, EN EL TEATRO BAQUEDANO

En las funciones de pasado mañana del Teatro Baquedano, se presenta la primera actriz chilena Eglantina Sour, con su compañía de dramas interpretando la intensa comedia de Luis Rodri...

"UNO QUE SE METE EN LO QUE NO LE IMPORTA", VA HOY EN EL TEATRO IMPERIO

Con éxito siempre creciente sigue firme en las carteleras del Teatro Imperio la chistosísima comedia del autor inglés A. Milne "Uno que se mete en lo que no le importa" traducida al castellano por Juan H. Livingstone.

CLASES DE TEATRO NACIONAL Y CURSOS DE TEATRO INFANTIL SE INAUGURAN MAÑANA

Durante la semana han procedido las clases de la Escuela de Arte Teatral para adultos, de la Dirección General del Teatro Nacional y Extensión Cultural. Las clases de Teatro Dramático las dirige la señora Margarita Xirgu y las de Teatro Nacional y Cinematografía, el señor Roger Rees.

Hoy quedará cerrada la inscripción para los cursos gratuitos de Teatro Infantil, recitación, canto, bailes, kindergarten musical, pequeñas comedias, arte escénico, conjuntos corales, cultura artística, que ha organizado la Dirección General del Teatro Nacional y Extensión Cultural.

Advertisement for 'Citas en la noche' featuring Sabina OLMOS, Luis ALDAS, and Francisco ALVAREZ. Includes a photo of a couple and text: 'Un romance del 900 pintoresco y evocativo salpicado de las notas más reideras.'

Martes SANTA LUCIA

Martes CONTINENTAL

Advertisement for 'Los REHENES' featuring Annie VERNAY and CHARPIN. Includes a photo of a man and woman and text: 'CINCO, DIEZ, CIENTO, DOSCIENTOS REHENES SERAN EJECUTADOS...'

BENEFICIO DEL BANDO DE PIEDAD

El sábado 18 del presente, se efectuará en el Teatro Municipal, el beneficio anual del Bando de Piedad de Chile. Con este motivo y deseando presentar un espectáculo de alta calidad...

Espectáculos en el Tap Room

Hoy, a la hora del te y a la medianoche en el elegante escenario del Tap Room Ritz actúan las diversas artistas internacionales...

Beneficio del Internado Barros Arana

En el Teatro Oriente se efectuará a las 14 horas de hoy la función de beneficio que han organizado los alumnos de los sexitos años del Internado Nacional Barros Arana...

BRITISH BROADCASTING CORPORATION

SABADO 4 DE JULIO DE 1942. HORA CHILENA. 24.32 metros - 12.04 mezs. 31.35 metros - 9.51 mezs. 30.36 metros - 9.69 mezs.

Advertisement for Metro Theatre featuring Melvyn Douglas and OTRA VEZ MIO. Includes showtimes and prices: 'MATINEE 2.30 P. M. PLATEAS \$ 6 - BALCON \$ 4'.

Large advertisement for 'LOQUIBAMBIA' featuring Olsen and Johnson with Martha RAY. Includes a cartoon illustration and text: 'La película mas excéntrica del año!'

Advertisement for 'MARGARITA SALVI' at Teatro Municipal. Features Federico Longas and text: 'MAÑANA 5.30 P.M. Concierto Extraordinario Despedida de Chile'.

GUIA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES

Table listing theaters and cinemas with their respective programs and showtimes. Columns include Theater Name, Address, and Program Details.

